

Goienkaria

2007ko urriaren 11 > Eguera > VII. urtea > 304. zenbakia > Doan banatzekoak

www.goiena.net

"Euskararentzat erabakigarria da eragin handiko pertsonen jokabidea"

Ferran Suay Lerma
Psikologian doktorea > 09



G2a

Yllana taldearen
'Pagagnini' lana
Espaloian > 35-36

OSASUNA
Umeen minbiziaaren gaineko
jardunaldiak 20an Bergaran > 04

MANKOMUNITATEA
Debagoienak ordezkaritza berritu
du Hondakinen Partzuergoan > 05

ESKUALDEKO OSPITALEA
Udalak Iursaila utzik dio, doan
Jaurlaritzari, ospitale berrirako > 16

FERIA > MENDIKO GANADUA

Elosuko ganadu feria bihar

Joan-etorriko urbano zerbitzu berezia egongo da Bergarakit > 20

ENPRESA > GREBA

Aretxabaletako Aluminios de Precision greban astelehenetik

Lantegia Burgosera eramateko erabakia hartuta dauka zuzendaritzak, eta adostutako indemnizazioak jasoko dituztela ziurtatu nahi dute langileek grebarekin. Aretxabaletan dituen bi plantak itxi egingo dituzte: martxorako ekoizpenarena eta uztailerako bidalketena. 60 bat langileri eragingo die itxierak. > 25

POLITIKA > MOBILIZAZIOAK

Mobilizazio eguna deitu dute gaurko

Batasuneko atxiloketen harira deitu dute > 06

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrikzeta > 09
Iritzia > 10
Gutunak > 11
Herriak > 13-31
Kirola > 32-33
Kultura > 37
Sailkatuak > 38
Eskelak > 39
Denbora-pasa > 40
Gazteak > 42
Komunikazioa > 43
Telebista-Irratia > 44
Non-zer > 46-47



'REYNUTRIA JAPONICA' Rafa Ugarte Arrasateko Udaleko Ingurumen teknikaria kezkatuta dago landareon zabalkundearekin.

IKER BARANDIARAN

INGURUMENA > HIRU LANDARE INBADITZAILE DAUDE

Kanpoko landareen izurritea Debagoienean

HIRU ESPEZIE Apaingarri gisa ekarri zituzten eta bertoko landaretza kaltetzen ari dira

DESAGERRARAZI NAHI Ez dute etsai naturalik eta oso gogorrak dira; Arrasaten neurriak hartu dituzte

Cortaderia selloana edo Plumero de la Pampa; Reynutria japonica; eta Buddleja davidii. Horiek dira hiru landare inbaditzaileak. Lehenak Hego Amerikan dauka jatorria eta beste biak, Asian. Apaingarri gisa ekarri izan dituzte eta gaur egun arazo bihurtu dira: bertako landareen lekua hartzen hasi dira eta ekosistema bereganatzen. Arazoa, batik bat, Arrasaten egin da nabarmen; dagoeneko hasi dira neurriak hartzen. > 02-03

LEINTZ GATZAGA > BIDEGORRIA

Udalak ez du gustuko bidegorria

Aldundiaren proiektuak ez ditu gatzagarren iradokizunak jaso; hala, Udalak kezka azaldu du > 31

TURISMOA > BULEGOAK

Turismo bulegoak zabalik

Pilarikarako eskaintza berezia egingo dute ibarreko bulegoek. Bergarakoa da itxita egongo den bakarra > 05



Omega Elevator, s.a.

- Igogailuen instalazioa etxebizitza zaharretan
- Gremioen koordinazioa
- Arkitektura-oztopoen kentze lanak

Jundizko industrialdea 29 GASTEIZ
Tel.: 945 29 03 08 / Faxa: 945 29 04 96
omegaelevator@omegaelevator.com

INGURUMENA > LANDARE INBADITZAILEEN IZURRITEA

Bertako landaretza arriskuan jartzen duten espezie inbaditzailak gurean

APAINGARRIAK Bertako landareen lekua eta ekosistema bereganatzen dabiltsan landareak apaingarriak direlako ekarri zituzten gure herrietara

IKER BARANDIAREN > ARRASATE
Globalizazioak arlo askotan dauka gugan eragina: ekonomian, giza harremanetan, kulturalan, musikan, hizkuntzan, elikaduran... eta baita naturan ere. Esan beharra dago, baita ere, globalizazioak, ia gauza guztiak moduan, alde onak eta alde txarrak ditue-

ASIAKOAK Arazoak sorrarazten dabiltsan hiru landareetatik bi Asiakoak dira eta bat, berriz, Hego Amerikakoa; uste baino hobeto egokitu dira hemen

LANDARE APAINGARRIAK
Hain zuzen ere, Arrasaten bereziki, baina baita Debagoieneko, Euskal Herriko eta Espainiako herri askotan kanpoko landare-

TENTUZ Landare horiek kontuz eta prozedura zehatz batzuk erabilita kentzen ez badira, berriro hazteko arrisku handia dago

erosi edo ekarri zituzten. Beste batzuetan, nazioarteko garraioaren bitartez, haziak zabaldu eta gurean zabaldu dira oharkabeen.

EZ DUTE ETSAI NATURALIK
Landare horiek oso gogorrak dira, eta gure artean ez dute etsai naturalik. Hala, hemengo landareen ekosistemak bere egiten dituzte eta edozein lekutan egokitzea aukera dute.

Arrazoi horregatik, aspalditik arduraturatuta daude Arrasateko Udaleko Ingurumen Sailekoak. "Konponbide bila dihardugu, gure paisaia aldatzeko arriskua daukagulako", nabarmendu du Udaleko Ingurumen teknikari Rafa Ugartek.

Oskar Mayor biologo arrasatearra ere arduraturatuta dago gai horrekin: "Azkeneko urteotan herrialde askotan ematen dabilen arazoa da; eta konponbide gaitza dauka. Aproposena zen hasieratik erradikatzea, baina hori dagoeneko ezinezko da. Plangintza berezia behar du".

HIRU LANDARE INBADITZAILE
Arrasateko ingurunean bertako landaretzari kalte egiten dabiltsan kanpoko landareak hiru



'PLUMERO DE LA PAMPA' Arrasateko Udaleko Ingurumen Sailekoak

dira: *Cortaderia selloana* edo *plumero de la Pampa*; *Reynutria japonica*; eta *Buddleja davidii*, hain zuzen ere. Lehenak Hego Amerikan dauka jatorria eta beste biek, berriz, Asian.

Ingurumen Sailetik jakinarazi dugunetan, *Buddleja davidii* izeneko landarea kontrolatzeko bidea egon badago, nahiz eta landare hori berehala hazten den eta



'Cortaderia selloana'



'Reynutria japonica'



'Buddleja davidii'

Plumero de la Pampa moduan ere ezaguna da landare hori. Hego Amerikan du jatorria, eta XX. mendearren hasieran ekarri zuten jauregien lorategiak dotoretzeko. Bi metroko altuera har dezake, eta bide bazterretan asko ugartzeko gaitasuna dauka.

Japonia, Korea eta Taiwanen du jatorria, eta XIX. mendean ekarri zuten Europara lorategiak apaintzeko eta ganaduari jaten emateko. Batez ere erreka bazterretan hazi eta zabaltzen da; hain zuzen ere, hezetasuna dagoen lekuak ditu gustuko.

Landare horrek ere Asian du jatorria. Honako hau ere apaingarri moduan erabiltzen da, duen kolore biziengatik batez ere. Ohikoa da bide bazterretan edo lanak egin dituzten lurretan, mugitu izan dituztenetan, aurkitzea.

Mila esker!!!!

ZOZKETEN ZENBAKI SARITUAK:

- Kotxearen zozketa: 15911 zenbakia
- Getariako Saiazgetaria hotelean 2 egonaldiren zozketak: 29249 eta 32943 zenbakiak

Oharra: Zenbaki sarituek 2007ko azaroaren 2an goizeko 10:00etan balioa galduko dute. Momentu horretan erreserbako 1. zenbakiak indarrean jarriko dira.

Eta ez ahaztu!!!!
NAFARROA oinez
Vianan
urriaren 21ean


ARGA DAUKAGU

KILOMETROAK 07
Aranzadi Ikastola - Bergara
www.kilometroak.net

 ARANZADI
Ikastola

 IKASTOLA ELKARTEA

:)
PRIMERAN
PASA
PASATU
GABE



IKER BARANDIARAN

Injurumen teknikari Rafa Ugarte, Markulete inguruan, *Plumero de la Pampa* edo *Cortaderia selloana* landareen ondoan.

hainbat zaitasun izaten dituzten. Hala, hainbat ingurunetik kentu dituzte, baina oraindik zabalduta dago beste leku batzuetan.

'JAPONICA', PROBLEMATIKOENA
Erradikatzeko premia eta zaitasun handienak ematen dituen landarea *Reynutria japonica* da. Edozein lekutan hazteko gaitasun ikaragarria dauka. "Sinesgaitza da: landare hori moztuz gero, nahikoa da hiru gramoko pisua daukan zati bat gelditzea, berriro hazteko. Hortaz, oso zaila da landare hori desagertaraztea", azaldu zigun Udaleko teknikari Rafa Ugartek.

Hirugarren landarearen gaineko ardura berria da gurean: hala nola, *Cortaderia selloana* edo *Plumero de la Pampa* asko hedatzen hasi da aspaldian. Horregatik, Udalak erabaki du hori ere arriskutsuenean artean kokatzea.

Kanpoko landareen izurrite horiek saihesteko, Udalak hainbat kanpaina jarri ditu abian. Testuinguru horretan, auzo alkate,

Kanpotik apaingarri moduan ekarri zitzuten landare horiek ez dute etsai naturalik eta ia edozein lekutan hazteko gaitasuna dute

Hemengo paisaia erabat alda ez dadin eta bertako landaretzari mesede egiteko, Arrasateko Udalaren asmoa da kapoko landare horiek deuseztatzea

baserriar, loredenda eta lorezaintza enpresen arduradunekin batzartuko dira landare horiek erabil ez ditzaten.

Horrez gain, udal lorategiatak aipatutako landareak kenduko dituzte. Eta landare horiek zabaldutako lurzoruen jabeei eskatuko diete kanpoko espezieak deuseztaterakoan beharrezkoak diren neurriak hartzeko.

Neurri horiek hartzea ezinbesteko da udalerriko beste leku batzuetan ugaritu ez daitezten.

Horren harira, Udaleko Ingurumen Sailak laguntza eta aholkuak eskaintzen dizkie izurrite bihurtzen dabiltzan landare horiek kendu gura dituzten herriarrei. "Ondo deuseztatzen ez baditugu, alferrikako lana egin dezakegu-eta", dio Ugartek.



I.B.

SSANGYONG ACTYON 4x4 BERRIA
Mercedes-Benz Motorrekin: 200 Xdi 141 ZP
22.960 €-tik aurrera

SSANGYONG VERTIZ MOTOR
Olaso pol. 27 - ELGOIBAR
Tel.: 943 74 41 10
Frantzia pas. 14 - DONOSTIA
Tel.: 943 29 22 66
Sarroeta pas. 13 - MARTUTENE
Tel.: 943 46 92 99



AISIALDIA Aspanovas elkarteko antolatutako jaialdi baten, Erreterian, ume talde bat Porrotx pailazoarekin.

ASPAÑOVAS

OSASUNA > MINBIZIA UMEETAN

Umeen minbiziaren gainean jardungo dute Bergaran datorren astean

Minbizia duten umeen gurasoek elkartekoak, Aspanovas-ek, antolatu ditu jardunaldiak

Miguel Altuna institutuan izango dira urriaren 20an, zapatuan, goizez

AINTZANE IRIZAR > BERGARA
Gipuzkoako Aspanovas elkartekoak, minbizia duten umeen gurasoek elkartekoak, jardunaldiak antolatu ditu urriaren 20rako, Bergaran. Interesa duen edozeinek izango du parte hartzeko aukera. Miguel Altuna institutuan izango dira berbaldi guztiak, 10:30ean hasi eta 13:30era arte.

ASPAÑOVAS-EN HELBURUAK
Orain dela bederatziz urte hasi zen lanean Aspanovas elkartea. Haren helburuak dira, besteak beste, honakoak: umearen eta familiaren bizi maila hobea izanen laguntza; egoera berean dau-

den familiek elkarri laguntzea eta indarrak batzea; umeari eta familiari arreta osoa eskaintza, laguntasun psikologikoa, esaterako; eta gizarteari gaixotasunaren eta familiaren egoeraren berri ematea eta gizartearen sentsibilizazioa eta elkartasuna bultzatzea.

Aspanovas-ek 113 bazkide ditu, guztira, Gipuzkoan; horietatik 89 dira minbizidun umeak dituzten familiak eta gainerakoak bazkide laguntzaileak. Debaioeneko zapta familia dira elkarteko bazkide.

EGITARAU

Jardunaldiak hasteko, 10:30ean, Aspanovas elkartearen aurkezpena egingo dute, Juan Jose Carmona lehendakariak eta Itziar Balzategi elkarteko kide den bergararrak. Ondoren, Donostia Ospitaleko Pediatria Onkohematologikoko Unitateko mediku Jose Jabier Uriz Monautek berba egingo du, neuroblastoma tumorearen gainean.

Eta minbiziaren ondoren, zer? galderari erantzun dio 11:05ean hasita, Jose Maria Indiano medikuak, Basurtoko Pediatria Onkologikoko Unitateko buruak. Berbaldi horren ondoren, galdera

ESANAK

"Minbizia duten umeen artean %70 edo %80 baino gehiago sendatzen dira; datuak helduenak baino hobeak dira"

"Familiei gehien laguntzen diena da egoera berean dauden beste familia batzuekin egotea"

Nagore Garcia de Andoin
> Pediatra onkologoa

eta iradokizunen txanda izango da; tarte horretan, gurasoek euren kezkak eta galderak argitzeko aukera izango dute hango medikuak eskutik.

Zainketa aringarrien gaineko azalpenak emango ditu ondoren, 11:45ean hasita, Donostia Ospitaleko Zainketa Aringarrien Zerbitzuko arduradun Maite Olaizola medikuak.

Aspanovas elkarteko psikologo Maria Jose Gonzalezen txanda izango da 12:10ean: dolu prozesuaren gainean jardungo du. Berbaldi horren ondoren, berriro emango diete parte-hartzalei eta galderak eta iradokizunak egiteko aukera.

Bukatzeko, Agurne Barruso Bergarako alkateak berba egingo du eta luntxa izango dute 13:30 aldera.

UMEEN MINBIZIA

Helduen minbizi kasuekin alde-ratuta, umeen minbizi kasuek datu hobeak ematen dituzte; horrelaxe azaltzen du Nagore Garcia de Andoin, Donostia Ospitaleko Pediatria Onkologikoko medikuak: "Minbizia duten umeen artean %70 edo %80 baino gehiago sendatzen dira".

Minbiziaren alorrean aurrerapauso handiak eman ditu medi-kuntzak: "Orain dela 40 urte umeen erdiak baino gutxiago sendatzen ziren. Gaur egun, batetik, ume gehiago dira sendatzen direnak; eta bestetik, sendatzen diren horiek ondorio txar gutxiagorekin geratzen dira eta bizi kalitate hobea izaten dute etorkizunean", dio Nagore Garcia de Andoin.

Kimioterapia eta erradioterapia tratamenduak zehatzagoak dira eta kalte txikia-goa eragiten dizkiete gaixoei.

Familiei geroago eta laguntzen handiagoa ematen zaie; horrelaxe dio Garcia De Andoin: "Geroago eta garrantzi handiagoa ematen zaio, ez bakarrik umea zaintzeari eta sendatzeari, baita inguruako zaintzeari ere".

Psikologia zerbitzua eskaintzen zaie ospitaleetan; bestetik, ospitaleko arduradunek eurek jartzen dituzte gurasoak harremanetan Aspanovas elkartearrekin: "Familiei gehien laguntzen diena da egoera berean dauden beste familia batzuekin egoteak, ikusteak ez direla hori gertatu zaien bakkarrak, eta beste ume batzuk sendatu direla ikusteak", dio Garcia de Andoin.

MANKOMUNITATEA > HONDAKINEN KUDEAKETA

Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoko ordezkaritza berritu du Debagoienak

Oraingo astean egin du agintaldiko lehen batzarra Hondakinen Partzuergoak, eta erraustegia egiteko lehenengo urratsak eman dituzte

AINTZANE IRIZAR > ARRASATE
Aurreko astean Debagoieneko Mankomunitateko gobernu batzordeak egindako batzarrean izendatu zituzten Gipuzkoako Hondakinen Partzuergorako Debagoieneko ordezkarriak; izango dira Ino Galparsoro (EAE), Pedro Lasagabaster (EAE) eta Oxel Erostarbe (Aralar).

Debagoiena, Debabarrena, Urola Kosta, Urola Erdia, San Markos eta Sasietako mankomunitateek eta Diputazioak osatzen dute partzuergoa. Aurtengo otsailean sinatu zuten lankidetzarako hitzarmena, Gipuzkoako hiri-hondakinen kudeaketa definitzeko. Hitzarmen horretan jasotzen zen Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoa osatzea hiru hilabeteko epean; azkenean, maiatzean gera-tu zen partzuergoa osatuta. Txingudikoa izan zen partzuergoan sartu ez zen mankomunitate bakarra, baina aurreko astean egin zuen eskaera partzuergoan sartzeko eta oraingo asteko batzarrean partzuergoak erabaki du eskaera hori onartzea. Botoen %10 izango du Txingudiko Man-komunitateak; horrek ekarriko du beste guztien portzentajeak aldatu beharra.

Partzuergoko kide den era-kunde bakoitzak hiru ordezkarri ditu partzuergoan; bota guztiek,



AKEI Arrasateko Akeiko transferentziagunea; handik Sasietako zabortegira eramatzen dira ibarreko zaborrak.

DATUA
210.000

EURO DEBAGOIENAK

Batzarrean, 2007ko aurrekontuak onartu zituen partzuergoak: hiru milioi euro. Biztanleriaren araberako kopurua jarri beharko dute mankomunitateek; Debagoienekoak 210.000 euro.

IZENDAPEN ETA AURREKONTUAK
Bestalde, Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoaren lehendakaria eta lehendakariordea izendatu zituzten. Lehendakari berria da Carlos Ormazabal, Garapen Iraunkorreko Gipuzkoako diputatu; lehendakariordea Denis Itxaso, Donostiako Udaleko Inguermen batzordeko zinegotzia.

Aurtengo aurrekontuak ere onartu zituzten: Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoak izango du hiru milioi euroko aurrekontua 2007an. Milioi bat jarriko du Gipuzkoako Foru Aldundiak eta gainerako bi milioiak mankomunitateen artean. Debagoieneko Mankomunitateari egokitu zaio 210.000 euro jartzea.

DEBAGOIENAREN DESADOSTASUNA
Ino Galparsoro Debagoieneko Mankomunitateko lehendakari eta partzuergoko ordezkarriak hauxe adierazi du: "Martitzeneko batzarrean 25 punturen gaineko erabakiak hartu behar genituen; guk eskatu genuen lehendakaria eta lehendakario-dea izendatzea, baina gainerako guztiak mahai gainean lagatzea".

Horren arrazoia da lehenengo batzarrean dagoeneko erabaki hain garrantzitsuak hartzea ez dela egokia, Debagoieneko ordezkarri ustez. "Ez dugu izan ez aukerarik ez astirik gai horiek guztiak behar bezala aztertze-ko", dio Galparsorok. Debagoieneko ordezkariez gain, eskaera bera egin zuten Urola Erdikoek, Donostia-ko Udaleko ordezkariek izan ezik.

baina, ez dute balio bera. Botoen balioa izango da erakunde bakoitza ordezkatzen duen biztanle kopuruaren araberakoa. Horrela daude banatuta botoak, oraingoz: Diputazioak dauka botoen %33; San Markos Mankomunitateak %32; Debabarrenak %8; Sasietak %7; Debagoienak %7; Tolosaldeak %6; Urola Kostak %4; eta Urola Erdiak %3.

HELBURUAK

Partzuergoaren helburu nagusia da Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko Plan Orokorrera ingurumen berme handienekin.

an (PIGRUG 2002-2016) aurrez ikusita dauden azpiegiturak sortzea eta ustiatzea. Plan orokor hori onartu zen 2002an eta hiru printzipio nagusi hauek ezartzen ditu: ahalik eta hondakin gutxien sortzea (prebentzia); zaborrak jada sortu badira, izan ditzaketen baliabideak ahalik eta gehien aprobatxatzea, zabor horiek birziklatuz, konposta eginez eta energia berreskuratzeko moduan errauztuz; hirugarren printzipioa da zabortegietan ahalik eta zabor gutxien biltzea eta betiere ingurumen berme handienekin.

ERRAUSTEGIA, GAI NAGUSIA

Azkeneko urteotan erraustegia-ren gaiak zeresan ugari eman du eta ika-mika asko sortu. Plan Orokorra aurrera eramatearen aldeko da partzuergoaren gehiengoa eta hori argi geratu zen martitzeneko batzarrean. Horrek esan

nahi du gehiengoa erraustegiaren aldeko dela. San Markos eta Debagoieneko mankomunitateak dira aurka dauden bakarrak.

Martitzenean partzuergoak egin zuen lehen batzarrean erraus-tegia eraikitzeko lehen urratsak eman zituzten; izan ere, erabaki zuten batzorde bat osatzea plan orokorrean aurrez ikusten diren azpiegiturak egiteko, tartean, erraustegia. Baita azpiegitura horiek egiteko lehenengo azterketak eta aurreproiektuak egitea ere.

Bestalde, honako puntuak ere onartu zituzten: Donostiarekin hirigintza hitzarmena egitea Zubietako erraustegia egin ahal izateko; Azpeitian, Lapatxen, konpostaje-planta pilotu bat egiteko hitzarmena sinatzea eta edukiontzietan jasotako ontziak bereizteko Legazpien planta bat lortzeko lehendabiziko urratsak ematen hastea.

Berria! Autokarabanan alokairuan.

6 pertsonentzako Mc Louise Autokarabana

Denboraldi Altuan:

30 €/eguneko
eta pertsonako (180€)

Denboraldi Baxuan:

20€/eguneko
eta pertsonako (120€)

Arrasate Bidaiaik
BIDAIIA-AGENTZIA ELKARTUA
Kontzeñiño Kalea 12 - ARRASATE
Tel.: 943 71 25 30 - Faxa.: 943 79 74 45
Posta-e: d4051@marsans.es

Selneuri gomendatua Penintsulan eta Balear uharteetan auto honentzako: Focus Coupe Trend 1.6 100 ZF. Prever, Plana, BEZA, garraioa, sustapeneko deskontua eta kontzesionarioeko ekarpene barne. Eskaintza hau ez da balagarría langile eta flotentzat. TIN: %.0. Finantzatzeko gehieneko prezioa: 8.000 € FCE Bank Plc-ek eskaintzako finantzaketa; Espainiako sukursala, Ford España SLd diruz lagundutako interesak. Eskaintza balagarría urriaren 31 arte. REBE zenbakia: 07/35705. Kontsumoa: 4,7-9,3 l/km. CO2 emisioa: 125-224 g/km. Ikerosten den modeloak ez da eskaintzen dene

Irabaztea zer den sentitu Orain, Focus 12.900 €-tik aurrera

Aire girotua, ABS, CD-irratia eta barruko ordenagailua eta gainera %60 ko UTB 24 hilabeteko finantzaketaen 8.000€ arte.

Ford Focus
MUGARRI AUTOAK
Araba Etorbidea, z/g
ARRASATE | Feel the difference
Ford

TURISMOA > TURISMO BULEGOAK

Ibarreko turismo bulegoak zabalik Pilarikarako

Bergarako turismo bulego da itxita egongo den bakarra

GOIENKARIA > BERGARA
Pilarikarako jaiegunarekin batera, eskaizta berezia egingo dute Debagoieneko turismo bulegoek. Bailaran dauden bost bulegoetako lau egongo dira zabalik egunotan. Bergarakoa da itxita egongo den turismo bulego bakarra.

Oñatiako bulegoaren ordutegia izango da hilaren 12tik 14ra bitartean, 11:00etatik 14:00etara. Arantzazuko interpretazio zentroarena, berriaz, 10:00etatik 14:30era eta 15:00etatik 18:30era. Leintz Gatzagaren kasuan egongo da zabalik 10:00etatik 14:00etara eta 17:30etik 21:00etara.

Eskoriatzakoak egun bakotzeko ordutegi bat izango du. Hilaren 12an, 09:00-14:00 eta 17:00-20:00 ordutegian egongo da zabalik; 13an, 17:00-20:00 ordutegian eta 14an, 12:00-14:00 eta 17:00-20:00 ordutegian.

EZKER ABERTZALEA > PROTESTA UGARI

Mobilizazio eguna deitu dute gaurko, azken atxilotetengatik

"Proiektu independentistari gerra deklaratu" diotela eta "erantzun beharra" dagoela esan du ezker abertzaleak

MIRIAN BITERI > BERGARA
Batasuneko 17 mahaikideen kartzelaratzearren harira, mobilizazio eguna deitu dute gaurko Euskal Herrian. Ibarrean ere mobilizazioak antolatu dituzte. Goizean ikastetxe eta lantegietan egiteko gonbita egin dute eta arratsaldean manifestazioa abiatuko da, 19:00etan, Arrasateko Herriko Plazatik.

LAB sindikatuak ere elkarretaratzea deitu du gaurko. Hitzordua 12:00etan jarri du, Bergarako San Martin plazan.

Batasuneko Mahai Nazionalaren kontrako operazioa joan den egunean hasi zen, Baltasar

Garzon epailearen aginduz, 23 lagun atxilotu zituen Spainiako Poliziak. Horien aranean, Mikel Zubimendi bergararra. Domeka gauean ezker abertzaleko 17 kide kartzelaratu zituen Garzonek. Zubimendi bera ere.

"ERANTZUN BEHARREAN GAUDE"

Operazio horren aurrean, "erantzun beharrean gaude" eta Euskal Herriaren eskubideen alde, "egitasmo independentistaren aldeko borrokan urratsak emateko garaia da", azpimarratu du ezker abertzaleak. PSOEren alternatiba "argia" dela eta hori "errepresioa eta Konstituzioan" direla salatu du.

Espaniako Estatuak Euskal Herriaren eskubideak bermaten dituen "proposamen politikoari ezetz esan eta honen aurkako gerra estrategia bat" abiarazi duela aipatu du. PSOEk ezker abertzalearekin amaitzeko "apustu zoroa" egin duela ere esan du. Negoziazio prozesua ezker abertzaleari ezarritako "trampa poli-

tiko" bezala diseinatua izan dela jakinarazi du ezker abertzaleak. Testuinguru horretan, EAJk "bere alderdi interesen aldeko apustua egin" eta "lotsagarriki Euskal Herriaren aldeko hautua baztertu eta PSOERekin aliantza bat itxi" izana leporatu dio.

Horrez gain, Euskal Herriaren eskubideen aitortza ekarriko ez duten "irtenbide faltsuak" mahai gaineratzea ere aurpegiaturu die jeltkideei. Juan Jose Ibarretxe lehendakariak eginiko ibilbide orria aipatu du horren adibide gisa.

Batasuneko mahai nazionalaren aurkako polizia operazioa testuinguru horretan kokatu beharra dagoela esan du. Ezker abertzalea "neutralizatu" gura dutela eta "proiektu independentistari gerra deklaratu" diotela esan du. PSOEk eta EAJk ezker abertzaleak jarri dituen "marra gorriak" zeintzuk diren dakitela dio. Alegia, "independentziari ateak zabalduko dizkion Euskal Herriko marko demokratikoa".

LAB sindikatuak mobilizatzeko dei egin du gaur goizerako; elkarretaratzea egingo du Bergarako San Martin plazan, 12:00etan

Debagoineneko ikastetxe eta lantegietan mobilizazioak egitekoak dira gaur goizean barrena

Arratsaldean, berriz, manifestazioa abiatuko da Arrasateko Herriko Plazatik; 19:00etarako egin dute deialdia



T. MADINA

Kale agerraldiak, atentatuaren aurka

Eguazten eguerdian, Eudelek deituta, kale agerraldiak egin zituzten Debagoieneko herri gehienetan, ETAK martitzenean egin zuen atentatua gaitzesteko. Oñatin, Eskoriatzan, Aretxabaletan, Arrasaten, Antzuolan eta Bergaran egin zituzten protesta ekitaldiak, udaletxe aurrealdeetan. Argazkian, Oñatiko kale agerraldia.



KONTUZ IBILI Arauak betetzearen garrantzia azpimarratuko da.

M.B.

OINEZKOENDAKO KANPAINA > ARRASATE

Harrapatzeak ekiditeko kanpaina iritsiko da gurera

Urriaren 24an kaleko antzezlanean oinarritutako ekimena izango da Arrasaten

M.B. > ARRASATE

Oinezkoen harrapatzea ekiditeko, Eusko Jaurlaritzak bultzaturiko kanpaina ibarrera iritsiko da hilaren 24an. Arrasaten izango da ekimen hori.

Eusko Jaurlaritzako Barne Sailak oinezkoendako prebenetzió kanpainaren bigarren fasea jarri zuen martxan joan den urriaren 1ean. Kaleko antzezlan batean oinarrituta dago hori. Semaforoko panpina gorri eta berdez mozorrotutako bi aktore oinezkoen jarrea positiboak bultzatzen saiatuko dira.

Zenbait jarrera goraipatuko dituzte aktore horiek. Hala, gogoratuko dute errepidea ez dela inoiz gurutzatu behar

semaforoa gorri dagoenean, ibilgailuren bat ager daiteke-eta bat-batean. Horrez gain, apartatzen ari den auto baten atzetik ez pasatzeko gomendio ere emango dute kanpaina horretako aktoreek; izan ere, litekeena da gidariak ez ikustea.

ADINEKOAK, ARRETA HANDIZ
Galtzada gurutzaten den bitartean eskuko telefonorik ez era-biltzea eta adineko pertsonek kontu handiagoz ibili beharra dutela ere gogoraraziko dute.

Ohar informatiboa ere banatuko dute oinezkoen artean, non arauak errespeta ditzela eskatzen den. 12:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 18:00etara izango da ekimena.



ARRITU BARRUSO

Azkargorta aske utz dezatela eskatzeko protestak izan dira kooperatibetan

Kooperatibetako Plataformak deitura elkarretaratzeak egin ziren astelehenean, Luis Mari Azkargorta *Kanto* preso aramaioarra aske utz dezatela eskatzeko. Kooperatibetako sarreretan izan ziren horiek, 13:45etik 14:15era. Hain justu, astelehena zen Auzitegi Nazionalak *Kanto* aske utzeko aurrez ezarrita zuen eguna. Baino *Parot doktrina* bezala ezagutzen dena aplikatu dio eta ondorioz, aske geratzeko data berria ezarri diote Fagorrekiko kideari: 2018. urteko apirilaren 8a.

Patricia Urrutia > Aranzadi ikastolako zuzendaria

"Lagun artean gaudela eta proiektu indartsua aurrera atera dezakegula ikusi dugu"

MIRIAN BITERI > BERGARA
Espero bezala irten zen domekan Bergaran ospatutako Kilometroak. Aranzadi ikastolako zuzendari Patricia Urrutiarekin hitz egin dugu, jaialdiaren gaineko balorazio orokorra eta zenbait datu jasotzeko asmoz.

Nola baloratzentzu duzu domeka? Kilometroen jaialdia?

Gure helburua Bergarara ahalik eta jende gehienek ekartzea zen. Domekako kopuruak eta giroa ikusita, lortu egin dugula esan dezakegu. Horren harira, oso balorazio positiboa egiten dugu.

Pozik zaudete, orduan...

Hala da, oso pozik gaude. Jendea implikatu egin da eta lan egin du. Sentsazio horrek geratzen gara. Helburu ekonomikoa importantea baldin bada ere, bestelako helburu hori ere oso importantea da. Lagun artean gaudela eta proiektu indartsua aurrera ateratzeko gai garela ikusi dugu.

Zenbat lagun etorri ziren domekan Bergarara?

Kopuru zehatzik ez dugu. Erreferentzia moduan antolatutako autobus kopurua erabiltzen dugu. Antolatutako 110 autobus etorri ziren Bergarara. Horrez gain, 10.000 autotik gora. Pesak antolatutako autobusak ere beteta etorri ziren. Beraz, oso ondo ibili garela uste dugu.

Aparteko arazorik izan zen egunean zehar?

Ez. Horrek ere lasai laga gaitu. Asistentziarako dei batzuk izan ziren, baina gauza larririk ez. Horrez gain, autobusekin ere arazo txikia sortu zen goiz par-tean. Autobusak Bergaratzik urru-ti zeuden tokietatik etortzen zirene, gertuen dauden herrietan sartzen zirenerako beteta zetoz. Hori desblokeatzea lortu zen, eta handik aurrera, normaltasuneko funtzionatu zuten autobusek.

Ikuskizunei dagokienez, zein izan zen arrakasta handien lortu duena?

Orokorean, gune guztietan jarritako ikuskizunek oso emaitza ona eduki zuten. Baten batzuk aipatzearen, Usondo parkean jarrita-kontrako gunean oso giro ona izan zen. Jende askok egin zuen dantzan. Labegaraietan ere, EH Sukarrak tal-deak ikuskizun polita eman zuen.

Edalontzi berrerabilgarriek onto funtzionatu al dute?

Oso esperientzia positiboa izan da. Oso gustura geratu gara kontu horrekin. Oiartzunen ospatutako Kilometroetan hasi ginen esperientzia hori bultzatzen. Orduan, edalontziak ez ziren ikastolen Elkartearak ekoiztutakoak.



Aranzadiko zuzendari Patricia Urrutia, bulegoan. M.B.

"Aparteko arazorik ez zen izan egunean zehar, eta horrek ere lasai laga gaitu"

"Gune guztietan jarritako ikuskizunek oso erantzun ona eduki zuten"

"Herrian ez zen plastikozko edalontzirik; zaborra murrizteko onena ez sortzea da"

Aurten, nobedade gisa, hori eduki dugu, bai edalontziak eta baita pitxarrak ere. Herrian ez zen plastikozko edalontzirik. Zaborra murrizteko onena ez sortzea da. Garbiketan aurrerapausoa izan da, eta edozein jaitan horrelako iniziatiabak martxan jartzeko gontzia egiten dugu.

Ekoiztuta zenituzten 150.000 edalontziak banatu zenituzten?

Denak ez, baina gehienak. Asko erabili ziren. Azkenean, bere tokira bueltatu ziren, eta,

alde horretatik, ez dute hondakinik sortu. Hain zuzen, horixe da importanteena.

Lortutako diru kopuruarekin ere pozik al zaudete?

Bai. Oraindik azken kontuak egiten gabiltza. Baina parte-hartzean, arropa dendetan eta txosnetan egondako mugimenduarekin, kopurua positiboa izango dela uste dugu.

Zertan erabiliko duzue diru kopuru hori?

Instalazioak hobetzeko. Obra plana aurrera eraman genuen orain dela gutxi, eta hori ordaintzeko mailegu batzuk eskatu behar izan genituen. Horiek ordaintzeko lagunduko du. Horretaz aparte, Seminarioaren inguruan beste inbertsio batzuk egin beharko ditugula aurreikusten dugu. Hor ere diru premia egongo da.

Azkenik, nori emango zenizkio eskerrak?

Zeini ez. Horrelako jai bat aurrera ateratzeak lan handia eskatzen du. Etekink ateratzeko boluntarioek egin behar dute lan. Beraz, modu batean edo bestean lagundu diguten guztiei eskerrak eman gura dizkiegu.

kontsumoa



Ordenagailuak erosteko erraztasunak ematen dira.

GOIENKARIA

Ordenagailuak erosteko interesik gabeko kredituak eskaintzen dira

M.B. > BERGARA

Ordenagailu bat erosi gura duenak errazagoa du hemendik aurrera. Internet bultzatu nahi du Espainiako Gobernuak, eta horretarako, *Avanza* plana jarri du martxan Industria, Turismo eta Merkataritza Ministerioak, Kreditu Ofizialeko Institutuarekin batera. Ordenagailuak erosteko interesik gabeko kredituak ahalbideratuko dira egitasmo horren bidez, 2010. urterako arte.

Banda zabalean konexioa dutenak edo ordenagailua eros-ten duten unean konexioa kontratatzenten dutenak izango dira neurri berri horren onuradunak.

Hiru kreditu mota eskaintzen dira horren harira. Finan-tzaketa horren hartzaleen arabera banatuta daude horiek: alde batetik, gizartera orokorrean zuzenduriko mailegua dago; bestetik, 18 eta 35 urte bitarteko pertsona eta ikasle-endako kreditua dago; eta azkenik, enpresa txiki eta ertai-nei zuzendurikoak.



Esne litro batek euro bat baino gehiago balio du dagoeneko

Oinarrizko produktuen prezioak igotzen hasi dira dagoeneko. Facuak, Kontsumitzaleen federazioak, 16 marka aztertu ditu eta urrian esneak %12,7ko igoera izan duela egiaztatu du.

Puleva, Asturiana eta Pascual dira merkatuko marka garestienak. Begiratutako denda gehienetan 1,05 euro balio du marka horien litro bakoitzak.

Urria hasi zenetik, Pascual, Puleva eta Asturiana marken prezioa %12,9, %10,9 eta %21,3 handitu da, hurrenez hurren.



Gasolioa 3,1 centimo igo zen joan den hilabetean

Europako Batasunak jakinarazi berri duenez, joan den hilabetean %3,2 igo zen automobilgintzako gasolioaren prezioa. Hala, gaur egun euro bat baino gehiago ordainduko du kontsumitzaleak litro bakoitzeko. Zehazki, 1,004 eurotan zegoen gasolioa joan den urriaren leian. Irailaren 3an, 3,1 centimo merkeagoa zen.

Berunik gabeko gasolina, bestalde, zertxobait gutxiago igo zen: 1,055 eurotik 1,066 balio izatera pasa da hilabete batean; alegia, %1 igo da prezioa.

gure artekoak

KIA CEE'D > Kia automobil markaren azkeneko modelo da Cee'd, berriberria. Zazpi urteko bermea eskaintzen du, eta horixe bereziki azpimarratu nahi izan du Arrasateko Tecnocar kontzesionarioko Gorka Dueñasek.

Gorka Dueñas > Tecnocar kontzesionarioko Kia autoen arduraduna

"Gidatzeko oso erraza, erosoa eta segurua da Kia Cee'd"

AINTZANE IRIZAR > ARRASATE

"Kiak egin nahi izan du salto garrantzitsua kalitateari dago-kionez; horren seinale da eskaintzen duen zazpi urteko bermea, merkatuko onena", horrelaxe hasi du azalpena Gorka Dueñasek, Arrasateko Tecnocar kontzesionarioko Kia markaren arduradunak.

DISEINUA ETA ESPAZIOA

Kia Cee'd automobilaren gainean azpimarratzeko da, alde batetik, diseinua; bai barruko, bai kampoko. Automobil berriberria da, merkatatu berria, eta barruko aldea ere halakoxea du. "Oso dotorea eta ondo zaindutako da barruko aldea", dio Dueñasek.

Horrekin lotuta, aipatzeko da espazio oso zabala eskaintzen duela; bidairiendako oso erosoa da, batez ere bidaia luze- etarako. Gainera, atzeko eserlekuak guztiz ezkutatzeko aukera ematen du eta 1.300 litroko edukiera maletategia geratzen da.

Bestalde, hauxe adierazi du Dueñasek: "Gidatzeko oso erraza, erosoa eta segurua da, dauzkan esekidura-sistemei esker". EuroCap segurtasun bermearen bost izarrak ditu eta teknologia aurreratuenak ditu segurtasun sistemei dagokienez.



Gorka Dueñas, Tecnocar-eko arduradunetako bat, Kia Cee'd automobilarekin. A.I.

Kia Cee'd 1.6 CRDI Concept 90 ZP

Prezia	16.500 eurotik hasita
Luzera	4,23 metro
Zabalera	1,79 metro
Maletategia	1.300 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	4,7 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	172 km/h ⁽³⁾
Otik 100era	11,5 seg.
CO2 isurketa	126 g/km

(1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barruko eta errepidekoak kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

MOTORRAK ETA MODELOAK

Gasolinazko bi motor eta dieselzko hiru motor daude aukeran Kia Cee'd automobilean: gasolinazkoak dira 109 eta 122 zaldi potentziakoak (ZP); dieselzkoak, bestalde, 90, 115 eta 140 zaldi potentziakoak dira.

Automobilaren ekipamenduari dagokionez ere hainbat aukera daude, hiru bertsio, hain zuen ere: Concept, Active eta Emotion.

Azkenik, aipatzeko da Cee'd modeloak baduela wagon edo familiar erako automobila ere: SportWagon.

begi-bistan

Kilometroen ondotik, normaltasunera buelta 2008/10/08

Argazkia: Luis Fernandez.
Testua: Mirian Biteri.

Aranzadi ikastolako neska-mutikoak fin ibili ziren astelehenean, Kilometroek utzitako zikinka garbitzen. Eraginkortasuna nagusitu da eta normaltasuna bizkor bueltatu zen herrira.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxoa bidali honako helbidera:
goienkaria@goiena.com

etxeko leihotik

Eneko Azkarate > GOIENKARIAko zuzendaria

Tranbia: Debagoieneko eta Donostiako kasua

Tranbiaren kontuarekin dabilta orain ika-mikatan Donostiako Udala eta Jaurlaritzan. Jeneralean, argumetu izaten da Odon Elortza alkateak bultzatu nahi duen egitasmoari Jaurlaritzak eta Foru Aldundiak trabak jartzen dizkiotela: Atotxako autobus geltokia, Monpaseko ibiltokia... Ohikoa bihurtu da Odon Elortza negarrez ikus-tea, beste erakundeengainean txarto esaka.

Tranbia da orain arazoa eta harrigarriena zera: Jaurlaritzak jarri nahi du Donostian (Bilbon eta Gasteizen bezala), eta trabak jartzen dituena alka-tea da. Donostiako Udalaren eta Jaurlaritzaren arteko ika-mikek ez naute harritzen, jakina. Bai, ordea, tranbiarik nahi ez duten toki batean Jaurlaritzak jarri nahi izatea eta, ostera, jartzeko eskatzen dabiltsan beste toki batean, Debagoienean, ahaztu edukitza proiektua. Debagoieneko tranbiaren gainean azken urtean ez dut ezer entzun, ez bailarako alkateen ahotik ez eta garraio sailetik ere. Eta kezkatzen hasia naiz. Prest zegoen egitasmoa kajoian sartu dute? Zergatik? Donostian baino premia handiagoa ez dago hemen? Han baino zailtasun handiagoak daude hemen? Ala beste zerbaitegatik da?

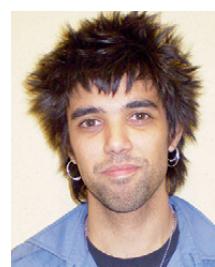
"Ia prest zegoen tranbiaren egitasmoa kajoian sartu dute?"

> Kilometroetan

Bergarara etortzeko arazoak izan zituzten batez ere Soraluzen, Osintxun, Arrasaten, Oñatin... Ganorazko tranbia zerbitzuarekin (gehi autobusak) ez lukete arazorik izango.

> Txartel bakarra

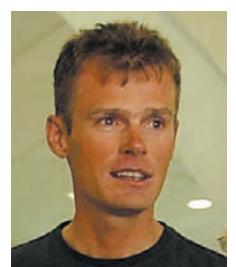
abian da bailarako autobusetan ere. Dezente merkatzen dira bidaia, nahiz eta gehien behar dutenendako nahikoa ez izan. Ekimen ezinbesteko; orain ikusi egin behar erantzuna.

izen propioak

Xabi Elortza
GOLPE DE ESTADO
TALDEKO KIDEA



Itoiz
Armendariz
MUSHINGA



Alberto
Iñurrategi
MENDIZALEA

Oñatiako Golpe de Estado musika tal-deak lehenengo diskoa kaleratuko du laster. Abuztua eta iraila bitartean grabazio lanak egin dituzte. Diskoak hamar kantu eta bideoak bat izango dituela azaldu du taldeko ahots eta baxu jotzaileak Xabi Elortzak.

Itoiz Armendariz eskoriatzarrak mushinga buruzko ikusentzunezko pres-tatu du. Aurkezpena martitzenean, 18:30ean, izango da, kultura etxearen. Armendariz berak txakur-lera txapelketan parte hartu du 2006/07 denboraldian.

Eguaztenean pobrezia aurkako nazioarteko eguna izango da. Arrasaten ekitaldia izango da, Herriko Plazan, 18:30ean. Trikitilarriak, bertsolariak eta Goikobaluko abesbatzakoak ari-tuko dira. Eta Alberto Iñurrategi mendizaleak komunikatua irakurriko du.

Lan esparrua euskalduntzeko sortzen Arrasaten EMUN koooperatiba. 10 urte bete ditu, eta

hori ospatzeko hainbat ekitaldi egiten dihardu hil honetan. Ekitaldietako bat martitzenean

egin dute Arantzazun, Gandia-ga Topagunean: *Motibazioa eta hizkuntza normalizazioa jardu-*

naldia. Jardunaldiak hizlarietako bat izan da Ferra Suay Lerma valentziar psikologoa.

Ferran Suay Lerma > Psikologian doktorea

"Eragin handiko pertsonen jokabidea erabakigarria da euskararendako"

ENEKO AZKARATE > ARANTZAZU

Gizakiek estres egoeran ematen duten erantzun psikoendocrinotan espezialista da Ferran Suay Lerma, eta, hori oinarri hartuta, hizkuntza gutxituen erabilera psikologiatik ekarpen interesgarriak egin dizkio azken urteetan.

Euskal hiztunen jokaera lin-guistikoaz eta hizkuntza sumi-sioaz aritu zara. Zer da hori?

Hizkuntza nagusiarekiko konbergentzia arauari deitzen diogu hizkuntza sumisioa. Eta, euskararen gainean dihardugunean, hizkuntza sumisioa deitzen zaio arazo bat dugun bakotzean edo euskaraz ez diharduen solaskide bat aurkitzen dugun bakotzean, gaztelera jotzeari.

Euskararekin gertatzen den fenomenoa da?

Bai, hemen gertatzen da, Katalunian gertatzen da... eta hizkuntza gutxituak dituzten toki guztietan geratzen da.

Zela konpondu hori?

Banakako jokabideak alda dezake hori, baina aldaketa iraunkorra gerta dadin, aldaketa global eta sakona gertatu behar da. Pertsona bat ezin diogu eskatu jarrera heroikoak izan ditzala eta jarrera anormalak luzaroan izan ditzala. Izan ere, arazoa konpontzeko, pertsona batzuk prest egon daitezke ahalegin berezi bat egiteko, baina ez etengabe, eta ez beste batzuen babesarekin ez bada; erakundeen laguntzarekin, esaterako. Euskara hiztunak Euskal Herrian diskriminatuta daude: Euskal Herrian lasai asko bizi daiteke gaztelera bakarrik jakinda, baina ezin daiteke bizi euskara bakarrik jakinda. Hori aldatu egin behar da, eta erakundeek erantzukizun handia dute horretan.

Hizkuntzaren sumisioa aldatzeko eragile batzuek erantzkizun handiagoa izango dute beste batzuek baino, ezta?

Lege aldaketak beharrezkoak dira, baina, hala ere, ez dute erabateko garrantzia. Legea alda daiteke eta jendeak jarrera berarekin jarrai dezake. Horregatik, esaterako, pertsona jakin, eza-gun, ospetsu, eragin handikoen jokabidea erabakigarria da. Umen-dako, gurasoen portaera oso garrantzitsua da, baina jendar-tean, politiko, enpresaburu, ospetsu, komunikatzaleen... jarre-rak inpaktu handiagoa du.



Ferran Suay Lerma martitzenean, Arantzazuko Gaudiaga topagunean, Emunek antolatutako jardunaldietan.

ENEKO AZKARATE

Zenbaterainoko garrantzia dute hedabideek?

Handia. Esaterako, ETB2k era-kusten digu argi eta garbi bizi gaitzkeela lasai asko Euskal Herrian euskaraz jakin barik. ETB2k emanen ditzu gaztelera dena: Olaizo-la II.aren adierazpenak...

Non eragin behar da lehen-bizi, euskararekiko konpro-misoa dutenengan ala euska-rara hutsetik hurbiltzen dire-nengan?

Maila ezberdinan lan egin behar da, baina jendea konben-titzeko, batez ere jokabideetan eragin behar dugu eta ez soilik aldarrikapenak eginez edo pre-dikatuz. Mitinak emateak, argumen-tatzeak, predikatzeak... eragin mugatua dauka. Askoz ere eraginkorragoa da jokabideak aztertzea. Euskal Herriko gazte batek ikusten badu bere heroikak, bere erreferentziak, kirolariak, abeslariak... euskaraz dihardute-la, hark ere euskaraz jardun nahi-ku du, modu naturalean aterako

HEDABIDEEN GARRANTZIA

"ETB2k erakusten digu bizi gaitezkeela Euskal Herrian euskara jakin barik"

HIZKUNTZAREKIKO JOKAERAK

"Batez ere jokaeretan eragin behar dugu eta ez soilik aldarrikapenak eginez edo predikatuz"

IDENTITATEA ETA HIZKUNTZA

"Euskal Herrian euskararen edo independentziaren oso aldeko den jende asko dago, gero beti gaztelera diharduena. Hori ezinezkoa da Katalunian"

zaio. Orrazteko, janzteko, golak ospatzeko... moduak imitatzen dituen moduan, berba egiterakoa-n ere imitatuko du. Ostera, pre-dikamenduekiko immunizatua dago jendea.

Prozesu hauetan, pazien-tziak ez dauka mugarik?

Pazientziaren muga nekea da. Jendeak bi jokabide har dezake harremanak edukitzerakoan: egiten duen hautuaren arabera, euskaldundu edo erdaldundu egin dezake. Ez dago erdibiderik. "Euskaraz egiten badidate euskara-z erantzuten dut eta erdaraz egiten badidate erdaraz". Horrekin, oso moderno eta errespetagarri-tzat izan dezakegu geure burua, baina zeuk egiten duzu, euskaraz ala gaztelera? Ez dago jokabide neutrifik. Hala, berbeta aukeratu behar duenean egoera larri, zail edo desatseginen aurrean sarri-tan aurkitzen denak une batean uku egingo dio eta jokaera sumi-sioa agertuko du.

Hemen, hainbatean gerta-tzen da, gurasoen artean gaz-teleraz jardutea, euskaldunak izan arren, eta umeei euskaraz egitea.

Konturatu naiz eta oso arro-tza egiten zait, atentzia ematen dit horrek. Eta galdetzen diot nire buruari: jokaera hori zela ikusiko dute seme-abalek. 3 urte-rekin ez dira ohartuko, baina 7 urterekin ikusiko dute badela umeen berbeta bat eta nagusien beste bat. Umetan euskaraz egi-ten dela eta handitan gaztelera. Hortaz, haren erreferenteak gaz-telera mintzatzen badira, zer egin-go du umeak nagusitan?

Koadrilen hamar bagara eta batek euskaraz ez badaki, haren hizkuntzara, gaztelera, moldatuko gara...

Eta hori da gerta daitekeen zoritzarrekoena. Horrek ez du erakusten oso errespetagarriak garela, oso sumisoak garela bai-zik. Gainera, etorri berriaren ikuspuntutik, marjinatzea edo alboratzea da, ze ez zaio taldearen hizkuntzara hurbiltzea uzten.

Katalanak ez dira gaztele-rarekiko hain sumisoak?

Euskal Herrian jendea mili-tanteagoa da, baina errazago pasatzen da gaztelera. Katalu-nian, jende gehiago dago katalana beti edo ia beti erabiltzean due-na. Hemen, berriz, euskararen edo independentziaren oso aldeko den jende asko dago, gero beti gaztelera diharduena, edo euskaraz berba egiten ez dakienna. Hori ezinezko da Katalunian.

Euskal agintariek diote garrantzitsuena dela euskara egunero erabiltzea.

Arrazoi dute, baina horrekin ardura utzikeria apur bat ere erakusten dute. Agintariek ezin dezakete hori esan, beste barik, dakitenean gauza desatsegina-k gertatuko zaizkidala eguneko 24 ordutan, toki guztietan, euskaraz bakarrik jarduten badut. Gaur egunean ez dago bermata-e euskaraz bakarrik jardutearen diskriminatuta ez naizela sentituko. Pertsona batzuk egi-teko euskaraz onto jakitea eska-tzen ez badiote, legeak babesten ez bagaitu... ezin dezakete horre-lakoak bota beste barik. Ondo dago hori eskatzea, baina haien-gandik hasita; esaterako, euskaraz bakarrik eginez adierazpenak hedabideen aurrean.



zabalik

Maite Aristegi

Gerratik bakera nola?

Egunotan, ziklikoki errepikatzen den beldurrezko pelikulanen mobiola: sarekada Iparraldean, manifestazioetako atxilatuak, biltzeagatik mahai nazionala kartzelara (tartean Mikelon bergararra), kalean egon behar zen *Kanto-ri* 2018ra arte gartzelaldia luzatu, bonba-lapa Bilbon, eskolta bat zauritua... batea ia eskuekin ikutzeko moduan izan eta gero, berriz ere zurrubilo beltzean sartuta, politika itzali eta gerra-tresneria piztuta.

Martxoko haueskundeei begira, urtetako lan eta bilkurak ahaztu eta nahiago izan dute boto-bilketari ekin Madrildik, inork ez duela nahi esan arren espero zitekeen erantzuna jasoz. Bai na guk zer egin dezakegu? Sumindura eta gaitzezpenetik haratago joan beharra dugu. Aurretik egindako lanak ezin dira, ez

"Sumindura eta gaitzezpenetik haratago joan beharra dugu"

"Gatazkaren konponbiderako sustarretara jo behar dugu. Hori da Nazio Eztabaidarako gaia"

Aintzat hartzera, erabakitzeko eskubidea ukatzekit autodeterminazio eskubidea onartzera, pertsona guztien eskubideak ukatzekit berauek aitzortzera. Gakoa hor dagoelakoan, inoren zain egon gabe, abertzaleon artean indarrak batzen joan behar dugu, politikoki, sozialki eraginkorrago izateko, beste eszenatoki batera iristeko baldintzak jorratuaz. Ibarretxeren galdeketa, konfrontazio politikoa, desobedientzia zibila hitzetik hortzera... Argizpi horien bila zeuk ere aukera duzu hil honen amaierara arte eztabaidagunean zure ekarpena egiteko.

Goienkaria

Argiratzalea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Esteban Plazaola **Zuzendarri nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Saietakoa arduradunak** Edu Mendibil (Herrrik), Aitziber Aranburuzabala (G2a), Xabi Urtzela (Kirola), Alex Azkarate (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Iker Barandiaran, Mirari Altube, Aitzane Irizar, Mirian Biteri, Larrizte Berberio, Arrixku Barruso **Oinarritzko diseinua** Goio Arana **Maketzia** Alex Azkarate, Kepa Martelo **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundifano, Ziorita Martín, Fausto Berazadi, Iñaki Bereziar **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzaran, Ane Bereziar, Mariu Unamuno.

EGOITA NAGUSIA
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 01/02 • Faxa: 943 25 05 13
Posta-e: goienkaria@goienea.com

ORDEZKARIAK

ARRASATE 20500 Otañora Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89
Posta-e: arrasate@goienea.com

ARETXABAleta 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goienea.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93
Posta-e: publi@goienea.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Posta-e: harpidetza@goienea.com
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTALEAK



Eusko
Jaurlaritza



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oñatiako
Udala



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala

herritarak galdezka

TXARTEL BAKAR EDO
BATERATUA ZEIN LINEATAN
ERABIL DAITEKE?
Arrasateko emakumezko batek galdetu digu hori asteon. Gasteizera joateko ohitura du eta jakin nahi du Gasteizerako ere balio ote duen txartel bakarrak.

Oraingoz ez du balio. Asmoa da txartel bakarra erabili ahal izatea Pesak Debagoienean dituen hamar lineatan. Baino, oraingoz, Debagoien barruko zerbitzua egiten duten lau lineatan baino ezin da erabili. Lau linea horiek dira: Bergara-Oñati-Zumarraga-Antzuola-Bergara linea biribila; Oñati-Arrasate linea; Eibar-Eskoriatza linea eta Zumarraga-Legazpi-Zumarraga linea...

Foru Aldunditik aurreratu dutenez, sistema pixkanaka joango da osatzen. Izan ere, Eibarrek, Bergarako eta Arrasatek gaur egun hiriburuekin dituzten loturetan teknikoki komplexua da txartel bakarra eta leihatilako salmenta-salmenta, erresekak eta bono propioak-elkarrekin uztartzea. Hori horrela, Pesak oraingoz mantendu egingo ditu kilo-

metroen araberako tarifik eta gaur egungo bonuak, eta arazo teknikoak konpontzen direnean emango dute aditzera ibilbide horiek txartel bakarraren sisteman noiz sartuko diren.

EGONGO DA AUTOBUSIK
ELOSUKO FERIATIK JOAN-ETORRIA EGITEKO?
Bihar, Pilarika eguna, ospatuko dute Bergarako Elosu auzoan

Galdera egiteko:
Zerbaitetaz arduraturatuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaligu zu galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 01
- Faxez: 943 25 05 13
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goienea.com

mendiko ganaduferia. Autoz joan gero aparkatzeko arazoak egoteaz gain, ilara handiak sortzen dira. Hori horrela, azkeneko urteetan joan-etorriko autobusa antolatu izan dute. Hala, aurten ere autobusik egongo den jakin nahi du Bergarako irakurleak.

Bada, bai. Bergaratik Elosura igotzeko urbano zerbitzu berezia egongo da. Hasiko da 09:00etan eta bukatuko da 14:30ean. Gorakoan, San Martin plazatik abiatuko da urbanoa; beherakoan, berriz, Santutxutik irtengo da. Bidaiaren prezioari dagokionez, 1,5 euro da.

**URRIAN BATUKO DUTE
BASERRIKO PLASTIKOA
Landa garapen Elkarteak base-
rri ingurunean sortutako plasti-
koa batzeko zerbitzua dauka.
Irakurle batek jakin nahi du
urrian zein egunetan pasako
diren plastikoa batzera.**

Urrian ez da zerbitzurik izango. Hurrengo batze eguna azaroaren 27an izango da.

marrakkiz

Alex Ugalde



blog-top

Zikira nazazu, mesedez

Markos Zapiain
www.eibar.org/blogak/zapiain

Pederasta mota baten eta gizartearren arteko harremanak ez du konponbiderik, tragikoa da. Espetxeak gizartea bolada baterako lasai dezake. Dena den, gizarteari galdetuz gero, agian, pederasta espoxeratzea ez, hiltzea hobetsiko luke, merkeago baitzaio. Bestalde, espetxeak gizartearren kezka apur bat

arindu arren, pederasta bera ez du inolaz ere hobetzen. Barruan okertu egiten da presoa, pederasta bezala beste edozein. Gainera, berriro espoxera dezaten beldurak ez du kikildiko, behin espoxetik irtenda umea berriro biolatzeko orduan.

Berriki, kimikoki zikiratutu duten bat, espoxetik irten orduko zakilaz ezin eta makila batez bortxatu du neskatxa.

Sokratesen garaiko Atenasen, pedofiloek ez zuten bere burua hiltzen. Platonen *Simpósioa-n*, Fedoren eta Pausaniasen hitzaldiak pederastiaren apologia garbia dira. Gizartearren jarrerak eragin handia du

nork bere sexualitatearekin nola jokatu erabakitzeko orduan. Hobeki esanda, ia ez dago erabakitzeko aukerarik. Sexualitatea gozatu egiten da edo bestela pairatu eta disimulatu.

Egun, pederasta asko bere buruaz lotsatuta eta izututa dago. Salamanca gizon batek zakila ebaki eta komuneko zulotik bota du. Bekaturako bultzada salresteke egin du. Pederasta horiek Jainko madarikatzen dute, edo patuaren aurka matxinatzen dira, eta kimikoki irentza eskatzen dute. Beren benetako nahia, euren nortasun osoa egituratzuen duen joera, ezin baitute legearekin eta argiarekin adostu.

Elgetako Udalaren historiak

Eduardo Zubiaurre

(Elgetako nazionalistak, EAJ-PNV, EA)
Elgeta

Elgetako nazionalistok (EAJ-EA) herriko udal agintearren ardura izan dugu azken urteetan.

Lortutakoaren artean esan dezakegu izugarrizko jauzia eman duela Elgetako kirolak. Atzera begiratuta, lehenengo urratsa gauzatu genuen udaleko kirol teknikaria kontratatzerakoan, orduko Herri Batasunaren kontrako botaorekin EAJ-EAk teknikaria kontratatzearen alde egin genuen, elgetarrei zerbitzu duina eman ahal izateko. Apustua egin genuen, udal batzar harten, XXI. mendea heltzean zegoela, kirol jarduera eskaintza anitza eta kalitatezko a lortu ahal izateko; haur, gazte eta helduentzako jarduerak antolatuz. Herritarren erantzuna ona izan zen eta gazteen adin tartea kenduta, haur, gazte, heldu eta adinduek aukera zuten ariketa fisikoa praktikatzeko.

Herriko kirol taldeek ere gure arreta izan zuten, diru laguntzak arautuz eta diru gehiagorekin hornituz.

Bigarren urratsa instalazioetan oinarritu nahi genuen, prozesua ireki genien herriko eragileei: ordezkari politikoak, kirol elkartekoak, teknikoak... Denon artean lehentasunak markatu genituen, lehentasuna zen herriko pilotalekuak birmoldatzea 2003-07 agintaldian. Izugarrizko garrantzia hartu zuen aipatu proiektuak, denon artean erabaki genuen zer nahi genuen egin diruarekin; noiz egin, zer aldatu, nola margotu e.a. Makina bat bilera, udal langile askoren lana, gestio politiko ugari eta hasieran 600.000 euro zirenak 800.000ra igo ziren guztion artean adostutako hobekuntzak kontuan izanik. 180.000 euro Gipuzkoako Foru Aldundik eta 620.000 euro Elgetako Udalak jarriak. Ikaragarrizko ahalegina Elgetako Udalarentzat, herritarrok instalazio erosoa, apropsoa, kalitatezkoa izan dezagun.

Maiatzaren 27ko hautes-kundeetan herritarren iritzia aldatu dela baiezatzeko aukera izan genuen eta agintaldirako gobernutik kanpo gelditu ginen.

Inuzenteak gu, pentsatu genuenean antzera funtzionatzten jarraituko genuela! Kirol batzordearen iraileko bilera amaitzean zegoela, udan herriko umeak zoriontsu izatea

lortu duen igeritokiaren inguruko informazioa eskatu genuen. Nork jarri du igerileku? Non eta noiz erabaki da? Zein egunetan? Kiroletako zinegotziaren erantzuna "herriar batzuek jarri dute" izan zen; ez nortzuek, ez noiz, ez nola.

Herri txiki baten bizi gara eta gauzak berehala jakiten dira. Aralar taldeko udal ordezkariak eta udal langileak ibili ziren udan igeritokia prestatzen, betetzen, garbitzen etab. Zer dela eta ez zigutegia esan?

Patxi Basauri alkate ohiak azken hiruzpalau urteetan hainbat aldiz proposatu zuen erraz jartzeko moduko igeritoki horietako bat instalatzeko asmoa. Kiroletako zinegotzi eta teknikariekin hitz egin ondoren, eta kontuan hartuta, alde batetik, igeritokiaren alokaria edota erosketaren kostea, sorosleak eta Osasun Sailaren arau zorrotzak, eta bestetik, eman zitekeen zerbitzua, asmoa momentuz baztertzea erabaki genuen eta Bergarako igeritokira joateko garraioa ugaritzeko eta merkatzezko ahaleginetan hasi ginen.

Garbi daukagu herritarrei zerbitzuak eskaini behar zaizkiela, baita haurrak zoriontsu egin ere, baina igeritoki bat ipintzea Osasun Sailaren baimenik gabe, sorosle gabe, *txapuzta* hutsa da eta arrisku handiak ditu.

Nork erabaki zuen igeritokia jartza? Noiz eta non? Nork ordaindu ditu gastuak?

Hau dena gertatu da alkateari entzun ondoren herritarren partaidezta bultzatu nahi zuela (?), eta batzordeak indartu, proposamen-erabakiak bertan hartuz.

Espero dezagun hasierako akats bat izatea eta aurrerantzean beste modu batera jokatuko dutela.

Aranzadi ikastolako irakasle eta langileentzat

Nerea Alzelai
Bergara

Hasteko, zorionak denoi, egun eder hau antolatzeko lanean jardun dugunoi eta Kilometroak 07 jaiarekin bat egin duten bertako eta kanpoko guztiei, hainbeste lan eta arduraren ondoren jaia horixe izan delako, jai egun borobilak, akatsak akats eta eragozpenak eragozpen.

Baina, nire gaurko hau eskerrak emateko da, beste ezeren gainetik. Kilometroak

07 eguneko ekitaldien barruan gurasoei egindako omenaldia egon da eta bat egiten dut ekitaldi horrekin, miresgarria iruditzen baitzait garai zail haitan gure gurasoek ikastolak sortzeko egin zuten apustua eta harrezkero egindako ahalegina. Ikastolako irakasle eta langileei buruzko aipamendik, berriz, apena irakurri edo entzun dut.

Urteetan miretsi ditut Aranzadi ikastolako irakasleen lanerako jarrera, dedikazioa eta giza kalitatea, profesionaltasuna ahaztu gabe. Baino, Kilometroak 07ren antolakuntza hasi zenetik, behin eta berriro harritu naute ikastolako irakasle eta langileek, lanerako erakutsi duten gogoagatik eta euren gain hartu dituzten ardura ikaragarriengatik; eta, gainera, pozik ikusi izan ditut.

Beti pentsatu izan dut profesional bati eskatu dakiokeen baino gehiago ematen dutela irakasleek euren lanean, baina urte osoko lanetan ikusi dudanak are eta gehiago liluratu nau. Zailtasun eta gabezia asko sufritu ditu ikastolen proiektuak hasi zenetik, baina bertain kategoria honetako pertsonak topatzeak sendotu egiten digu gure alabentzat egin genuen hezkuntza aukeran geneukan konfianzia; ondoan dituzte egunero-egunero eurek berenganatzea nahi ditugun baloreak jasotzeko ereduak.

Pentsatzen dut asko direla horrela pentsatzen duten guraso eta herritarrek, baina ez dugu esaten edo zirkulu txikietako komentario mailan gelditzen da. Eta oraingo honetan publikoki esatea merezi dutela uste dut.

Harro egon gaitezke ikastolako partaide guztioek bertako langileez. Mila eta mila esker, bihotz bihotzez, nire familiaren izanean.

Mila esker kilometroak 07ren aldetik

Angel Mari Eguren
(Aranzadi Ikastolako Lehendakaria)
Bergara

Aranzadi Ikastolak eskerrak eman nahi dizkie pasa den igandean Bergara milaka eta milaka euskaltzale eta ikastola zaleen bilgune izatea ahalbidetu zuten guztiei.

Eskerrak, hortaz, urteko nahiz eguneko antolakuntza lanetan batzorde desberdinaren parte hartu duzuen guztiguztioi. Lan ikaragarria egin duzue eta horren adierazle da urriaren 7ko emaitza. Hurren-

go batet ere badakigu nora jo. Eskerrak, baita, behar puntuatetan prest izan ditugun laguntzaile guztie ere. Aipatu beharra dago herritik kanpoko jendea ere lanean aritu zela Kilometroak 07 egunean. Esker mila, zela ez, ekitaldian, nahiz antolaketan musu truk parte hartu duzuen taldee. Mila esker denoi!

Eskerrak, baita, Euskal Herri osotik etorritakoei, bailaratik etorritakoei, eskerrik asko autobusaren zain egon behar izan zutenei (batez ere Arrasaten, Soraluzen, Antzuolan, Osintxun, Zumarragan...). Eskerrak, azken finean, 2007ko urriaren 7an Bergaran ospatu zen Kilometroak jaia hain arrakastatsua, naturala, girotsua, polita eta ongi antolatua izatea ahalbidetu duzuen guztioi.

Orain Nafarroa Oinez-en txanda da. Aurten Vianan ospatuko da urriaren 21ean; hortaz, denok Vianara!

Bide batez, ierro hauetako aprobetxatu nahi ditugu esateko Vianan jende beharrean daudela txosnetan, arropa salmentan eta informazio/zaintza gunean lan egiteko. Animatuz gero deitu 948 44 62 65 / 948 64 66 17 / 688 60 99 13 telefonotara edo bidali mezu bat posta elektronikoz helbide honetara: oinez07@gmail.com. Eskertuko dute gure laguntza

'Kanto', 'Aska' eta Jabi askatu!

Ana Sebal Agirregabiria
Bergara

197/2006ko epaia tribunal espainiarrek sistematikoki gure preso politikoak aurka erabiltzen duten beste errepre-sio tresnetako bat da. Doktrina berri hau aplikatzeko arriskuan dagoen presoetako bat herritarra dugu, Luis Mari Azkargorta, *Kanto*.

1981. urtean kartzela jasan zuen. 1988ko apirilaren 22an berriz atxilotu zuen *Kanto* Guardia Zibilak. Carabanchel, Alcala, Herrera de la Mancha, Leon, Sevilla eta Martuteneko espetxeetan 15 urteko kartzela aldia egin ostean, 2003ko urtarilaren 8an aske geratu zen zigorraren 3/4ak beteta, espainiar eskuin muturraren kanpaina mediatico izugarri baten erdian. Kanpaina horrek preso politikoak zigor murriketak eta legea zorrotz betetzea zalantzan jartzen zuen.

2003ko azaroan *Kanto* berriz ere espetxeratu zuten kondena oso-osorik bete zezan. Une horretan Espaniako Auzitegi Nazionalak kaleratzea data 2007ko urriaren 8a ezarri zion.

Gaur egun, kaleratze data aurtengo urrian jarri zion Auzitegi Goren berberak, *Kanto* 2018ko apirilaren 18an kaleratzeko agindua eman du. 197/2006 epaia aplikatuta *Kanto*-k beste 11 urte luzez bahitrik izango du espainiar gobernuak.

Doktrina honek ez du funts legalik eta soilik euskal preso politikoei begira aplikatzen da. Honen helburua da Preso Politikoak Kolektiboa zein berau osatzen duten lagunak fisikoki zein psikikoki suntsitzea.

Amnistiaaren Aldeko Mugimenduan lanean dihardugun talde zein lagunek *Kanto*-ren egoera salatu nahi dugu, eta horrekin batera bere kondena beteta kalean beharko luketen beste 20 lagunena, zigorraren 3/4ak beterik bahitrik jarraitzen duten 150 presoena (tartean Jabi eta Aska bergararrak), eta larriki gaixo izan arren aske egotea ukatzen zaien 12 presoena.

Guztioan artean kalera dezagun gaixo larriak, 3/4ak eta kondena bete duten euskal presoak askatzeko aldarria. Eska dezagun euskal preso politikoak dagozkien eskubideen jabe behingoz Euskal Herriko ekar ditzatela.

Horretarako, urriaren 11n, arratsaldeko 19:00etan Bergarako San Martin plazatik abiatuko den manifestaldian parte hartzen eta egunero-egunero preso politikoak alde eta beraiekin egiten den jazarpenaren aurka lan egitera dei egiten dizuegu.

ZUZENKETA

Azkeneko egubakoitzeko GOIENKARIAN, 303. alean, 8. orrialdeko *Gure artekoak* atalean, akats bat zegoen. Artikulua zen Chevrolet Lacetti autaren gaineakoa, baina artikularen izenburua ez zetorren bat testuarekin. Barkamenak eskatu nahi dizkio gu irakurleari eta elkarriketatuari.



"Itolaririk gabe."



"Ordaindu ahal dudanera egokitzen dena."



"Erraza izan dadila."

Non dago aldea?

Zure neurriko finantzaketa eskaintzean.

Zuri egokitzen zaizun kuota. Egoeraren arabera aldatu ahal izango duzuna. Interes-tasak gora eginez gero, muga izango duena. Hitz batean: interes-tasa finkoa, inolako ezustekorik izan ez dezazun! Hipoteka kontratatzeari, zuk zeuk erabakiko duzu nolakoa nahi duzun izatea. Inolako itolaririk gabe, behar duzun epearekin.

Eta, gainera, **Etxebizitza Zerbitzuaren** aholkularitza izango duzu; laguntza jasoko duzu prozesu osoan barrena: izapideak egitean, finantzaketa- eta zerga-kontuetan... beti laguntzeko prest; hasi eta buka.



ETXEBIZITZA-ZERBITZUA

Etingabeko laguntza. Hasi eta buka.

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-32 Oñati > 33
Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Aramaio > 37 Elgeta > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **ARRASATE**
Zerkaosteta kaleko lanak urriaren 26rako bukatu behar dituzte > **16**



> **ESKORIATZA**
Kirol eskolen ikasturte berria hasiko da astelehenean > **27**



> **ELGETA**
Egubaritzako herri basoak auzolanean garbituko dituzte egubakoitzean > **29**



ARAMAIO
Auzo alkateekin elkarlana bultzatu nahi du Udalak > **30**

DEBAGOIENA > LAGUNARTEKO OSPAKIZUNEN SASOIA IBARREAN

Kintadak: udazken parteko tradizioa eta lagunekin biltzeko aitzakia

KINTADAK

Udazken partean kintada bazkariak eta afariak ugaltzen dira

GIZONAK BAKARRIK

Garai batean, soldadutzara joandako gizonen ospakizuna izaten zen kintada

EMAKUMEAK

Emakumeak gehitu dira ospakizun horietara azkenaldian

EDU MENDIBIL > BERGARA

Perretxikoak letxe ugaltzen dira udazken partean kintada bazkariak eta afariak. Ibarreko herri askotan ohikoak dira, sasoi honeitan, urte berean jaiotako ospakizunak. Lorentzo Laskurain bergararrak esaten digun moduan, "garai batean soldadutzara joandako gizonen ospakizuna izaten zen kintada. 1931. urtean jaiotakoak gara gu, 1952ko kintoak. Azken 20 urteotan-edo emakumeak ere gehitu dira ospakizun horietara eta udaberri eta udazken partean bereziki lagunartean biltzeko ohitura dago. Bergaran mordoa izaten dira". Azken aldiz iazko azaroan elkartu ziren, 75. urteurrena ospatzen. Egun hartan emakume bakarra animatu zen bazkarira joaten. "50 urte egin genituenean ere ospakizun ederra egin genuen. Hurrengo, auskalo noiz egingo dugun. Zaila izaten da jendea elkartzea: batak aitzakia dauka-la, bestea erregimena egiten ari dela, besteari andreak ez dio lagatzen...", diosku Lorentzok.

EMAKUMEEN BAZKARIA ARRASATEN
Arrasaten, urriaren 27rako bazkaria deitu dute 1943an jaiotako emakumeek. Maria Angeles Idigoras dugu antolatzaileetako bat. Haren hitzetan, "orain dela lau



KINTADAK Goian, 1931n jaiotako bergararrek iazko azaroan egindako bazkariko argazkia. Behean, 1927ko oñatiarrak apirilean egindako ospakizunean.

GOIENKARIA

urte hasi ginen elkartzen eta egun polita izaten da guretzat. Zergatik emakumeek bakarrik? Gizakumeek ez dutelako antolatzen. 50 urte egin genituenean batera ospatu genuen, baina harrezker... Nik uste dut gizakume asko lotsatu egiten direla andreekin ibilta... Gu primeran moldatzen gara elkarrekin. Iaz 21

lagun elkartu ginen eta ordura arte azaldu gabe zegoen emakume bat ere etorri zen. Aurten ikusi behar..., jendea azken momentuan apuntatzen da eta. Urtean bestela ez dugu beste ekitaldirik egiten, afaria bakarrik, Maritxu Kajoi ospatu eta gero. Tartean bagauda txikitán La Mercedes ikastetxeen elkarrekin ibili-

takoak, eta egoten da zertaz hitz egin. Tertulia luzea egiten dugu baziakostean".

40 URTEKO OÑATIARRAK

40 urteko mugara iristea ere data erabakigarria izaten da. Adin horri leporatzen zaion krisia benetakoak den eztabaidatu ahal izango dute 1967ko oñatiarrek

urriaren 27an: afaria egingo dute egun horretan. Miriam Uriarren hitzetan, "lehen aldia da horrelako deia egiten duguna, eta ea jendea animatzen den... Gainera, gure belaunaldiko asko kanpoan bizi dira, eta gauza polita izan daiteke berriro elkartzea. Musika eta guzti egingo dugu afaria, Aretxabaletan".

zerbitzuak**GUARDIAKO FARMAZIAK****ARRASATE**

Egubakoitz, 12	Español	Araba Etorbidea 14	943 79 18 65
Zapatua, 13	Ruiz	Maalako Errebala 31	943 79 14 09
Domeka, 14	Etxeberria	Zarugalde 42	943 77 16 30
Astelehena, 15	Azkoaga	Ferrerias 1	943 79 15 15
Martitzena, 16	Azkoaga	Iturrioz 17	943 79 79 99
Eguaztena, 17	Corcuera	Maisu Aranbarri	943 79 22 26
Eguena, 18	Irizar	Erguin 15	943 79 12 39

BERGARA

Egubakoitz, 12	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63
Zapatua, 13	Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15
Domeka, 14	Camacho	Oixondo 4	943 76 11 74
Astelehena, 15	Camacho	Oixondo 4	943 76 11 74
Martitzena, 16	Zabala	Barrenkale 25	943 76 16 87
Eguaztena, 17	Guallar	San Antonio 5	943 76 11 05
Eguena, 18	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63

OÑATI

Egubakoitz, 12	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Zapatua, 13	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Domeka, 14	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Astelehena, 15	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Martitzena, 16	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Eguaztena, 17	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28
Eguena, 18	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28

ARETXABAleta

Egubakoitz, 5	Iturrealde	Belorrieta auzoa 1	943 08 11 43
Zapatua, 6	Iturrealde	Belorrieta auzoa 1	943 08 11 43
Domeka, 7	Iturrealde	Belorrieta auzoa 1	943 08 11 43
Astelehena, 8	Iturrealde	Belorrieta auzoa 1	943 08 11 43
Martitzena, 9	Iturrealde	Belorrieta auzoa 1	943 08 11 43
Eguaztena, 10	Juan Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Eguaztena, 11	Juan Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99

TELEFONO JAKINGARRIAK**((112))
SOS DEIAK****OSASUNA ETA LARRIALDIAK**

Osakidetza (Larraldia).....	943 46 11 11
DYA (Antzuola).....	943 78 71 57
Gurutze Gorria (Elorregi).....	943 76 55 76
Suhiltzaileak.....	943 78 28 00
Ertzaintza.....	943 53 47 20
Osasun Etxeak	
Arrasateko ospitala.....	943 03 53 00
Antzuola.....	943 76 62 23
Aramai.....	945 44 53 40
Aretxabaleta.....	943 71 19 59
Bergara.....	943 03 54 00
Elgeta.....	943 03 54 00
Eskoriatza.....	943 71 44 52
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 03 54 00
Udaltaingoak	
Antzuola.....	943 76 62 46
Arrasate.....	943 79 14 39
Aretxabaleta.....	943 71 18 63
Bergara.....	943 77 91 06
Eskoriatza.....	943 71 44 07
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 78 04 11

GARRAOAK

PESA.....	902 10 12 10
Taxiak	
Arrasate.....	943 79 12 22
Aramai.....	945 44 50 33
Aretxabaleta.....	943 77 12 64
Bergara.....	943 79 12 22
Eskoriatza.....	943 71 40 59
Oñati.....	943 78 03 65

DEBAGOIENA

Mankomunitatea.....	943 79 33 99
Hiltzegia (Zubillaga).....	943 78 15 12
Nekazaritza garbera.....	943 76 10 15
Zerga Bulegoa.....	943 76 58 63
Hondakidegi alternatiboak	
Arrasate.....	943 77 11 43
Bergara.....	943 76 44 28
Oñati.....	943 78 03 67
Kiroldiagik	
Aramai.....	945 44 53 35
Arrasate.....	943 77 16 77
Aretxabaleta.....	943 71 26 28
Bergara.....	943 76 56 41
Elgeta.....	943 76 82 84
Eskoriatza.....	943 71 53 28
Oñati.....	943 71 63 75
Kultura Etxeak	
Antzuola.....	943 76 60 65
Aramai.....	945 44 53 74
Arrasate.....	943 77 01 05
Aretxabaleta.....	943 71 10 27
Bergara.....	943 77 91 58
Eskoriatza.....	943 71 46 88
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 78 03 53
Udalak	
Antzuola.....	943 76 62 46
Aramai.....	945 44 50 16
Arrasate.....	943 79 09 00
Aretxabaleta.....	943 71 18 62
Bergara.....	943 77 91 00
Elgeta.....	943 76 80 22
Eskoriatza.....	943 71 44 07
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 78 04 11

URBANOAK**ARRASATE**

Gorostizatik Eroskira (2 Linea)	
08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00 eta 21:00.	
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguina B, Arimazubi, Alecop, Uribarri, San Andres, Garibai, ospitalea, Biteri, Legarre, Musakola eta Eroski.	
Eroskitik Gorostizara (2 Linea)	
08:35, 09:35, 10:35, 11:35, 12:35, 13:35, 14:35, 15:35, 16:35, 17:35, 18:35, 19:35, 20:35 eta 21:35.	
IBILBIDEA: Eroski, J. Bengoa, S. Teresa, C. Obregón, Obeñerrea, Makatzena, Iñarra, S. Frantzisko, Muxibar, Zarugalde, Erguina A eta Gorostiza.	
Gorostizatik Eroskira (1 Linea)	
08:30, 09:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30 eta 21:30.	
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguina B, Zarugalde, Muxibar, S. Frantzisko, Iñarra, Makatzena, Obeneñrea, C. Obrero, Galizia, Bengoa eta Eroski.	
Eroskitik Gorostizara (1 Linea)	
08:05, 09:05, 10:05, 11:05, 12:05, 13:05, 14:05, 15:05, 16:05, 17:05, 18:05, 19:05, 20:05 eta 21:05.	
IBILBIDEA: Eroski, Musakola, Legarre, Maala, Ospitalea, Garibai, San Andres, Arimazuri, Alecop, Uribarri, Erguina, San Juan eta Gorostiza.	

BERGARA

San Lorenzo/San Juandik irteerak	
07:00, 07:55, 08:50, 09:40, 10:20, 11:00, 11:40, 12:40, 13:30, 14:10, 16:00, 16:40, 17:20, 18:00, 19:00, 19:40 eta 20:20. Gerelekua: S.Juan (Torunda), Amillaga (Manso), S. Lorentzo (Soraluze), Matxategi (Mizpildi oindegia), Zurradero, San Antonio (Zumelaga), Martoko gainean, Zubiaurre, Ozaeta (Brunet), Labegarieta (Ekonomatua) eta Zubala jatetxea.	
Labegarieta/Olabarrenetik irteerak	
07:20, 08:30 (Olatik), 09:20, 10:00, 10:40, 11:20, 12:00, 13:50 (Olatik), 14:25 (Olatik), 16:20, 17:00 (Olatik), 17:35, 18:25, 19:20, 20:00 eta 20:30. Gerelekua: Labegarieta, Ozaeta, Zubiaurre, Martoko, San Antonio, Espolio (Mintegi), San Pedro, Arruriaga (Konde), Zubietza, Mugurza, San Lorentzo, Amillaga eta San Juan.	
ARAMAIOKO AUTOBUSA	

Arrasate

kale inuesta

Autobidea dute berbagai berriro Bidegik eta Udalak. Zer diozu?



Jose Mari Altuna
Erretiratua
Eskoriatza



Marije Diaz de Gerenu
Langilea
Eskoriatza



Jesus Mari Eraña
Erretiratua
Eskoriatza



Begoña Jauregizar
Langilea
Eskoriatza



Jabier Azkarreta
Erretiratua
Eskoriatza

Herritarren onerako balandin bada, oso ondo. Badakit bai, berriro ekin die-tela elkarriketetik, Bidegiko zuzendaria aldatu egin dutelako, ezta? Kalteak txikitzea lortuz gero, askoz hobeto.

Autobidekoek eurenari bakarrik begiratuko diote, eta gu babestuko gaituen norbait behar da. Ez dakit onerako izango den autobidea, dauzkagun errepideak konpondu eta beste era batera egin zitekeen...

Ondo deritzot, baina norberaren onerako bakarrak ez dadila izan, herriar guzton onerako bainzik. Hautsa jasan beharra izan dugu, baina halako lan handietan ohikoa iza-tean da.

Ondo iruditzen zait. Nik uste dut onerako izango dela autobidea, herriaren onerako, baina lanak jasan behar ditugu lehenengo. Hori bai, askoz hobeto ahalik eta kalte-rik txikienarekin egitea.

Berriro elkarriketekin hastea erabaki badu Udalak, ondo pentsatutako erabakia izango zelakoan nago. Kontuak behar bezala bideratzen ahaleginduko dira, ez daukat zalantzak.

txaloak eta txistuak



GOIENKARIA.

Auto gehiegi daude Bergarako plazan



Egun eta ordu zehatz batuetan Bergarako San Martin plaza autoz beteta dagoela jakinari du irakurle batek. Eguerdi aldean daude ibilgailu gehien aparkatuta. Inguruko kaleetan tokia bilatzen saiatzeko gonbita egin du herritar horrek.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlitzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

asteko datua

187.124

Joan den domekako kiniela Oñatira iritsi zen. Norbaitek kiniela-txartelaren emaitza guztiak asmatu zituen eta 187.124 euro irabazi ditu. Irabazleak Aloña Mendi taldeko tabernan jarri zuen zigilua. 32 euro gastatu zituen. Erroxai-xo-bixamon egin ederra pasatuko zuen irabazoleak...

Errua norena den esatea zaila da. Aisaldi aukera zabala dago gaur egun eta agian denbora beste zerbaitean ematea nahiago dugu. Baina, bestalde, egia da ere edozeinek ez dituela hamar euro ordu bitan gastatzeko.

5 galdera...

Jon Larrañaga

Larrañaga optikakoa
Bergara

1. Ikusmenaren nazioarte-ko eguna izango da dome-kan. Ebakuntzetan aurrerapauso handiak izan dira azkenaldian. Zeintzuk dira urrats garrantzitsuenak?

Egia da ebakuntzak asko aurreratu direla azkenaldian. Zehatzagoak dira orain. Laserrarekin errehabilitazio epea murriztea lortu da, gainera. Ia arazo guztiak opera daitezke gaur egun, hala nola miopia, hipermetropia eta astigmatismoa. Hala ere, dioptria kopuruaren arabera, teknika bat edo bestea erabilten da operatzerakoan.

2. Lortutako emaitzak, beraz, hobeak dira orain?

Bai. Orain dauden teknikekin emaitza onak lortzen dira. Oso fidagarriak dira. Noizean behin errebisioa egitera dator jendea optikara, eta nahiko ondo geratzen dela ikusi dugu. Jendea, orokorrean, pozik geratzen da. Lehen, gutxi batzuk baino ez ziren begietatik operatzen, baina hori egin aldatu da.

3. Zer da errazagoa, arazo txiki bat ala dioptria asko-ko arazoa operatzea?

Arazo txikiak operatzea. Mio-piaren kasuan, kornean edo azaleko begietatik kentzen dira dioptria. Zortzi edo hamar dioptria izatean konplikatuagoa da. Kris-talinoa ukitu behar da batzuetan eta lente bat jarri beste batzuetan. Horretarako, beste teknika batzuk erabiltzen dira.

4. Zenbat balio dezake begietako ebakuntza batek?

1.200 eta 1.500 euro artean daude. Bakoitzak duen arazoaren araberakoa izaten da prezioa.

5. Begietako arazoak ugari-ru egin direla igarri al duzue?

Bai, bereziki ordenagailuen erabileragatik. Miopia sortzen du horrek, baita mina ere. Horren aurrean, ordenagailu parean gau-denean, hamar minuturo ikusme-na desbideratzea komenigarria da. Horrez gain, pantailara gehiegi ez gerturatzene ere saiatu behar dugu.



ERLIJOA > SAN JUAN PARROKIA

Parrokiak orain arteko ordutegiarekin jarraituko du

Astean ez da mezilik izango, Lekuona parrokoa ez da-eta lanean hasi oraindik

U.M. > ARRASATE

Domekan hasita (etzi), domekeiro San Juan parrokian bi meza esango dituzte: euskaraz, 11:00etan eta gaztelaniaz 12:00etan. Hori da parrokiak oraingoz izango duen aldaketa bakarra; izan ere, gainerako mezei dagokienez, orain arte moduan segituko dute: astean ez dute mezilik esango (hiletarik balego egingo lukete 19:00etan) eta zapatuetan eta jai bezperetan, berriz, 19:00etan esango dute.

Genaro Lekuona parrokoak bihotzekoa izan zuen oporretan zela, eta haren gaixotasunak

eragin zuen meza aldaketa. Jon Molinak, San Andresko parrokoak jakinarazi duenez, Genaro Lekuona oraindik ere atseden hartzen dabil eta oraingoz ez da lanera bueltatuko. Hori horrela, gainerako apaizen artean txandaka esango dituzte San Juan parrokiako mezak.

Arrasateko gainerako elizei dagokienez, hirutan esaten dituzte mezak. San Andresen, astegunetan, zapatuetan eta jai bezperetan, 19:00etan; eta domeketan, berriz, 10:00etan eta 12:30ean gaztelaniaz, eta 11:00etan, euskaraz.

Musakolako San Isidro elizan, zapatuetan eta jai bezperetan 20:00etan esaten dituzte mezak eta domeketan, 12:30ean. Azkenik, Uribarriko Itxaropeneko Andra Maria parrokian domeketan esaten dituzte mezak, 12:00etan.

ARRASATEKO UDALA > KREDITU ALDAKETAK

Zerrajeran ez dute oraingoz aparkalekuak egingo

Udalak kreditu aldaketa egin behar du herriko hainbat lani aurre egiteko

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Udalak hainbat aurrekontu aldaketa egin behar izan ditu herrian dauden hainbat lani aurre egin ahal izateko. Batez, 2007ko aurrekontuetan aurreko udalbatzak ez zuen behin betiko onarpenik lortu. Horri, udalbatzaren aldaketa gehitu behar zaio eta lehentasunak ere aldatu egin dira. Hori guztia dela-eta, aurrekontuetan kreditu aldaketak onartu ditu Udalak. Hala, 2008-2011 epe-aldirako udal jarduna zehaztu artean, modu azkar eta eraginkorrean erantzun gura die udalbatzak beharrei.

MOJATEGI ETA MONTERRON

Hain zuzen ere, honako hauek dira kreditu aldaketekin aurre egin beharreko gastuak: Zerrajerako orubeetan kutsadura kentzeko lanak; Mojategiko obrak likidatzeko estimazioan egindako akats baten zuzenketa eta lehen solairua herriko kirol taldeendako egokitzeko lanak hasteko. Eta bestelakoaren artean, beste aldaketa bat Monterron jauregiaren egokizte lanendako litzateke, horra doazeta, jakina denez, Arrasate Musikalekoak.

ZERRAJERAKO EZ

Gastuaren areagotzea guztira 1.271.200 eurokoa da eta finantzatuko da beste partida batzuk gutxituz. Tartean, Zerrajeran ez da behin-behineko aparkalekuak egingo Udalak uste duelako egokiena urbanizazio lanekin lehenbailehen hastea dela.

> ZERBITZUAK

Ludoteken tarifik elkarren artean berdintzen joateko irizpidea onartu du Udalak

Udalak 2007-2008 ikasturterako ludoteketako kuota berriak zehaztu ditu. Kopurutan begiratuta, Okendo eta Usaetxekeko ludoteketako erabiltzaileek ordaindu beharko dute 30 euro eta Santa Marinakoek, berriz, 15 euro. Oraingoz, ludotekaren arabera kuota desberdinak ordaintzen jarraitu beharko dute gurasoek (lehenagotik zetorren desberdintasun hori). Baino orain, hirugarren ludoteka zabaldu dutela-eta (Usaetxekeko) Udalak kuoten gaia berrikusi egin du. Hala, haren asmoa da hiru ludotekaren artean oreka izatea. Eta hori lortzeko, Santamainako ludotekaren prezioa urtero bost euro igoko dute, gainerako 30 euroko kuotara iritsi arte.



ALDAPA Iturbideren ondoan, besteak beste, aldapa berria egokitzan dabilta, irisgarritasun arauen araberakoa.

U.M.

OBRAK > ZERKAOSTETAKO LANAK

Zerkaosteta kaleko lanak urriaren 26rako bukatu beharko dituzte

Lanak irailean bukatu behar zituzten, baina oraindik Iturbide ondoko lanak bukatzea eta eserlekuak ipintzea falta da

UBANE MADERA > ARRASATE

Irailaren 30a. Horixe zen Zerkaosteta kaleko lanak bukatzeko epe muga. Baina Iturbide egoitzaren ondoan egiten dabiltaan obrak bukatzea eta bederatzik eserleku ipintzea falta zaie oraindik. Hori horrela, Amenabarrek, lanok egiten dabilen enpresak, epe muga urriaren 26ra arte luatzeko eskatu dio Udalari. Enpre-

saren esanetan, Iturbideren ondoko garajeetan dagoen ibilgailu eta oinezkoen joan-etorriak geldotu ditu lanak, eta horregatik dabilta berandu.

Udalak oraingo astean onartu egin du enpresa eraikitzalearen eskaera hori; beraz, hortxe lanak bukatzeko data berria: urriaren 26a. Ordurako bukatuta izan beharko dituzte Iturbide

egoitzako obrak eta, horrez gain, bederatzik eserleku ipiniko dituzte inguru harten: hiru Biztanleen Arreta Zerbitzuan; beste hiru Iturbide ondoan eta azken hirurak Iturbide egoitzaren ondoko plaza inguruan.

EDUKIONTZIAK

Bestalde, Zerkaosteta kale inguru jarraituz, kalearen hasieran (Iturbide egoitzaren ondoan) ipini dituzten lur azpiko edukiontzia erakusten ditu. Hora, hirurak Iturbide egoitzaren ondoko plaza inguruan.

ZERBITZUAK > OSPITALE BERRIA

Udalak lursaila utziko dio doan Jaurlaritzari, ospitale berri rako

2.730 m²-ko lursaila utziko dio Udalak, ospitale inguruan

Trukean, Osakidetzak aparkalekuak eraikiko ditu, besteak beste

U.M. > ARRASATE Eskualdeko ospitalea handitzeko aurrerapausoa eman du Udalak. Izan ere, onartu dute Arrasateko Udalaren, Osakidetzaren eta Eusko Jaurlaritzaren artean hitzarmena sinatzea ospitale ondoko lur-zati bat kudeatzeko.

Kontua da eskualdeko ospitalea handitzeko asmoarekin aurkeztutako proiektua gauzatzeko 2.730 m² behar dituztela. Lursail horren jabetza Arrasateko Udalarena da. Eta, hain justu ere, azkeneko osoko bilkuran onartu

zuten lursail hori doan lagatzea Eusko Jaurlaritzari, han eraikin berria egin dezan Osakidetzak.

Beraz, aurrera doa ospitale berriaren proiektua: eraikin berria egingo dute anbulatorioaren atzean. Eta ospitalean dauden zerbitzuak hara eramango dituzte. Horrez gain, ospitalearen atzean parte bota egingo dute eta horre egin berria egingo dute. Bestalde, hitzarmenaren arabera, Osakidetzak eraiki beharko ditu inguru guztirako beharrezkoak diren aparkalekuak.

ZARZUELA > ZORTZIGARREN ZARZUELA EGINGO DU IZASKUN MURGIA ELKARTE LIRIKOAK

'El duo de la africana' zarzuela komikoa egingo dute aurten

Lau emanaldi egingo dituzte Amaia antzokian azaroaren 24an, 25ean, 30ean eta abenduaren 1ean

A.ARANBURUZABALA > ARRASATE
Manuel Fernandez Caballero musika egilea eta Miguel Etxegarai letra egilearen *El duo de la africana* zarzuela komikoa aukeztatu dute aurten Izaskun Murgia elkarte lirikokoek. Zarzuela baten barruan dagoen beste zarzuela bat da istorioaren oinarria. Querubini zuzendari mizkinaren taldeak Meyerbeerren *Africana* lana egiteko dituzten zailtasunak ditu kontakizunak abiatantu, baina tartearen, istorio asko nahastuko dira, horien artean, amodiozkoak.

Aurtengoa zortzigarren zarzuela da Arrasateko elkartea egingo duena. Tere Gonzalez elkarteko zuzendariaren esanetan, aurreko urteekin egindako-ekin ez du antzekotasunik:



ZARZUELA Izaskun Murgia elkarte lirikoko kideak aurrez eskainitako emanaldi batean.

GOIENKARIA

"Aurrekoak, finean, serioak ziren, eta komikotasuna pertsonaia batetek ekartzen zuen taula gainera. Oraingoan, berriz, ez dago pertsonaia komikorik, baina egoera bera da komikoa edo

barregarria. Ziur gaude ikusleei gustatuko zaiela, entseguetan ere barre algarak sarritan entzuten dira-eta".

Horrez gain, mugimendu asko eta abesbatzak abesten

dituen zatiak ere oso politak eta deigarriak direla gaineratu du zuzendariak.

Dena ez da horren polita, baina, aurten sekula baino zaitasun gehiago dituzte-eta entseguetarako lokalarekin. Betiko irtenbidea aurkitzeko hartu-emanetan ari dira Udalarekin.

PROTAGONISTAK

Taula gainean 60 lagun izango direla esan digu Gonzalezek. Baina horiei beste hainbat gehitu behar zaizkiela azaldu du Gonzalezek; besteak beste, Arrasate Musikaleko orkestrako kideak, jostunak, dekoratu egileak eta baita muntaketa lanetan jarduten dutenak ere.

Protagonistei dagokienez, batzuk berriak dira lan horretan; beste batzuek, berriz, aurrekoetan ere izan dute horren ardura. Gehienek abestu eta antzeztu egingo dute, eta beste batzuen lana, ordea, antzezteaz izango da.

Izen batzuk aipatzearen: Querubini izango da Igor Ganboa; La Antonelli zuzendariaren emaztearen paperean, berriz, Amaia Zubiria izango da; Amiña izango da Marian Agirre; Giuseppe, Tomas Axpe tenore...



GOIENKARIA

Tere Gonzalez > Izaskun Murgia elkarte lirikoko zuzendaria

"Entsegu lokalaren arazoak betiko irtenbidea behar du"

GOIENKARIA > ARRASATE
Arrasateko elkarreko lirikoaren lan guztiak zuzen- du ditu. Aurtengoa zortzigarrena da.

Noiz hasi zineten aurten- goa prestatzen?

Entseguekin martxoan hasi ginen eta astean lau aldition elkartzen gara: bi

egunetan bakarlariekin eta beste bietan eszena entseguak egiten ditugu.

Zergatik aukeratu zenuen *El duo de la africana*?

Joxean Garzia Donostia-ko Sasibill elkarteko zuzen- dariak gomendatu zidan. Eurena ikustera joan eta asko gustatu zitzaidan.

Entsegu lokalarekin arazo- ak dituzue?

Urteroko arazoada, baina aurten larriagoa da, Aprendizien Eskola eraikinaren egoeragatik. Amaia antzokia toki aproposa da, baina okupatuta egoten da gehienetan. Dekoratuekin entseatzeko toki handia behar dugu.

LITERATURA > LITERATURA SOLASALDIAK

Bibliotekako literatura solasaldietarako hainbat idazle ekartzen ahaleginduko dira

Solasaldiotan izena emateko epea bukatuko da urriaren 18an; gero, urriaren 23an hasiko dira solasaldiak

UBANE MADERA > ARRASATE
Udal Bibliotekak abiarazi ditu, beste urtebetez, literatura solasaldiak, aurten zortzigarren urtez. Sei idazleren gainean jar- dungo dute, urriaren 23tik aben-

dura bitartean. Hilabete bakoi- tzean bina idazle aztertuko dituzte, euskaraz bata eta gaztelaniaz bestea.

Hala, urriaren 23an, Philippe Claudeen *Almas Grises* liburu landuko dute (gaztelaniaz); urriaren 30ean, berriz, Anjel Lertxundiren *Ihes Betae* liburu landuko dute (euskaraz).

Azaroan, berriz, 20an, Rafael Reig asturiarraren *Manual de literatura para canibales* liburu aztertuko dute (gaztelaniaz) eta 27an, *Katalinarenak*, Amelie Nothomb Belgikako idazlearena (euskaraz).

Bukatzeko, abenduan bi hitzordu daude: abenduaren 11n, Karmelo C. Iribarrenen *Ola de frío* aztertuko dute gaztelaniaz eta Beñat Sarasolaren *Kaxa huts bat* liburua, euskaraz.

DOAN ETA GAZTEEI BEGIRA

Literatura solasaldiak dira doan. Eta bereziki, gazteei (40 urtera arte) zuzenduta daudela nabarmendu dute, "literatura ezagutze-ko bide oso ona" delako.

Bestalde, iaz egin zuten moduan, aurten ere ahaleginduko dira hainbat idazle ekartzen solasaldietan parte hartzen.

OGARAN jatetxea

Garagartz auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

LEHIAKETA

Gomendio lehiaketako sariak banatuta

Mikel Ezkurra eskuratu du Arrasateko gazte bulegoko saria

A.ARANBURUZABALA > ARRASATE
Mikel Ezkurra eskuratu du Arrasateko gazte bulegoko saria. Hiru gomendio egin zituen arrasatearrak eta horien artean, Hueskako Pirinioetako El Mediano urtegian ateratako gomendioa da saritu dutena. Hori horrela, iPoda edo 500 euroko oporraldirako saria izango du aukeran. Beste urte batuetan ere parte hartu izan du.

Arrasateko bulegoan 18 gomendio jaso dituzte, guztiek helduen sailean; gehienak Espainiako lekuak gomendioak eta euskaraz egindakoak dira.

Gazteen kategoriaridagokionez, aurten hutsik geratuta, ez da inor aurkezta-eta.

KALITATEAREN SARIA

Bulego bakoitzari dagozkion sariezin gain, Foru Aldundiak jasotako gomendio guztien artean kalitatearen saria banatzen du.

Aurten, Chaouen-en izan den Jone Uriarte arrasatearrari egokitzaio. Hori horrela, iPoda edo 400 euroko oporraldia jasoko du aukeran.



Gomendio irabazlea MIKEL EZKURRA

Txitxinpe

Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak
Arrasate pasealekuak 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

SASKIBALOIA > LEHENENGKO MAILA

Mondragon Unibertsitatea hasieratik hasi da ligan agintzen

Iñaki Merinoren mutilek egubakoitzean jokatuko dute bigarren jardunaldia, Iturripen, Goierri Verkol taldearen kontra (12:00)

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Mondragon Unibertsitateak bihar, egubakoitza, jokatuko du aurtengo ligan lehenengoz etxe-an (Iturripe, 12:00). Hala, zaleek bertatik bertara ikusi ahal izango dute Iñaki Merinok taldeari eman dion ukitu berria, joan den astean Donostian horren emaitza ona eman zuena (Cafes Aitona 75 Mondragon Unibertsitatea 87).

Mondragon Unibertsitateak ondo hasi du liga, Cafes Aitona mendean hartuta; hala, lehenengo jardunaldian baiezatu da MUk aurre-denboraldia ona egin duela: "Gehiago esango nuke, lehenengo partiduan taldeak aurre-denboraldian baino itxura hobea eman zuen. Izan ere, partidu garrantzitsua zela jakinda jendea tentsio handiz ikusi nuen, oso kontzentratua zeuden sentsazioa izan nuen, eta hori aurreko gauean Maritxu Kajoi izan zela", esan du brometan Iñaki Merinok.

DERBIA, BIHAR

Gipuzkoaren arteko derbia jokatuko dute bihar Mondragon Unibertsitateak eta Goierri Verkolek: "Jokalariak aspaldiko ezagunak dira, alde horretatik ez da sorpresarik egongo, eta imajinatzenten dut *pike* polita izango dute-la. Seguru norgehiagoka gogorra izango dela, eurek dagoeneko

partidu bat galdu dutelako, eta ez dutelako bigarren porrota jaso gurako". Alde horretatik, baina, Arrasatekoendako norgehiagoka guztiak dira garrantzitsuak: "Izan ere, oraingo ligaxkatik bost taldek egingo dute aurrera, igoera fasera, eta fase berri horretan oraingo emaitzak ere kontutan izango dituzte. Horregatik dira garrantzitsuak oraingo norgehiagoka guztiak".

ZEINTZUK DIRA INDARTSUENAK?
Entrenatzaile gasteiztarra MUK izango dituen kontrario gogorrenen gainean egin du berba: "Tabirako-Baquek eta Valsay Ardoik talde sendoa daukate. Baskoniak galdu egin du lehe-



GOIERRI VERKOL Goierritarren kontra jokatutako artxiboko irudian, Gamarra baloia lapurtu guran.

GOIENKARIA

nengo partidua etxe-an, eta baita Cafes Aitonak ere. Baina printrizpior, aurrealdean egoteko taldeak direla esango nuke.

DENBORALDIAREN AURKEZPENA
Martitzeneko aurkezpenean azaldu moduan, Ointxe! klubak hamar talde izango ditu bere

baitan, denak gizonezkoak, eta azpimarratzeko da kadete mailan izango dituzten hiru taldeak –taldeetako bat Bergarako eta Oñatiako saskibaloit taldeekin adostu dute, eta Javier Zurbano izango da entrenatzailea-. Horrela, saskibaloian jokatu gura duten gazte guztiak izango dute horretarako aukera.

Babesleei dagokienez, Mondragon Unibertsitatea izango da Arrasateko taldearen babesle nagusia, eta talde guztiak edukiko dute izen hori. Horrekin batera, baina, klubak beste bi laguntzaile garrantzitsu izango ditu. Ford Mugarri beste hiru urtez izango da saskibaloit taldearen ondoan, eta San Josepe Harrobiak enpresak ere Arrasateko taldearen aldeko apustua egin du.

Denboraldiko aurkezpena egin zuten martitzenean

Ointxe! elkartearren egoitzan egin zuten martitzenean aurtengo denboraldiaren aurkezpena. Bertan batu ziren klubeko zuzendariak, eta baita hainbat komunikabide ere. Denboraldi berrian Mondragon Unibertsitateak izango dituen taldeak aurkezteaz gain, babesleen eta asmo berrien gainean egin zuten berba.



Ointxeko ordezkarriak, martitzenean, taldearen elastiko berriarekin.

TXOMIN MADINA

> MENDIA Hainbat diapositiba emanaldi, datorren astean Kulturaten

Besaideren 50. urteurrena barruan, datorren astean egingo dituzte Mendi Aste barruan hainbat diapositiba emanaldi. Hala, Iban Silvarek eta Josu Juanek egingo dute estreinaldia, orain dela bi urte G2 mendira egin zuten espedizioa kontatuz (hilak 16, 19:00etan).

Hilaren 18an, berriz, *New Delhitik Katmandura bizikletaz* izeneko emanaldia egingo dute Alberto Asensiok, Aitor Garrok, Asier Bengoak, Asier Atxak eta Aitor Bengoak (19:00). Urriko azken astean beste bi emanaldi egingo dituzte, guztiak Kulturaten.

Aurrean lehian dabiltzan Franco eta Alcaide aurrez aurre

Egubakoitzean jokatuko duten bosgarren jardunaldian hiru puntu eta erdi irabazteko gauza izan diren bi xakelariak izango dira aurrez aurre: Alejandro Franco eta Aitor Alcaide. Hiruna puntu dituzten jokalarien artean, berriz, Fran Miguelek Egoitz Irure azkoitaria izango du aurrean eta Alain Prieto Yerai Galzagorri. Rubiok eta Limeresek txapelketa utzi dute.



GOIENKARIA



NEURRI HAN DIETAN
ESPEZIALISTAK

48 eta 64 bitarteko
neurriak aukeran



Elena Jantzi denda
Bizkaia Etorbidea 1
ARRASATE
Tel.: 943 77 14 24

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

[www.goiena.net-eko blog](http://www.goiena.net-eko/blog)

- Zure negozioko eskaintzaren berri sarean
- Euskarri merkea
- Emaitza onenak Google eta beste bilatzaileetan
- Erabiltzeko erraza

www.goiena.net/blogak

/aebpn	/ego	/irudisport	/otzeta
/aiastui	/ekilore	/ixaun	/pando
/aretxargi	/ekin	/jacing	/puerta-ingles
/argi-plastik	/elejalde	/joseba	/richimaior
/arregi	/ezkutuorly	/lamaino-etxeberri	/tabernaberri
/atai	/galgorri	/lorelan	/udalaitz
/azkarate	/gallastegi	/korozabaleta	/urdeki
/bastida	/ganesh	/markiegi	/urbieta
/briz-	/garaia	/maulanda	/urko
aseguruak	/gertu	/mayte	/vitoria
/BZ-sistemas	/gorkataxi	/merkeopari	/zainduz
/bolusukaldeak	/gurea	/multiopticas	/ziripot
/denetik	/gutzizeder	/ohiak	
/dragon-oriental	/hamaika	/ogizun	
/dukienda	/itxaseder	/okipark	

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.amgautoak.com
www.baster-aldejatetxea.com
www.ehmff.com
www.gelatzu.com
www.goikobenta.com
www.haurtxoa.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.lilura.com
www.toldoslete.com
www.uxarte.net



Goiena.net
Debagoineko ataria Interneten



ELOSU Jende ugari elkartzen da urtero Elosuko ferian, hango giroaz gozatzeko. Feria 09:00etan zabalduko dute eta egun osoan izango da zer ikusi.

GOIENKARIA

JAIAK > GANADU FERIA ELOSUN

Elosuko feria: urteroko hitzordua Pilarika egunean

"Oso egun berezia da elosuarrontzat eta auzo osoa lanerako gertu egoten da", dio Ainhoa Beristain auzo alkateak

EDU MENDIBIL > BERGARA

Bihar, urriaren 12an, Elosuko ganadu feria ospatuko da. Aurten goa feriaren 29. ekitaldia izango da eta Elur Txiki elkartek ohiko egitarauari eutsi dio. Feria 09:00etan zabalduko dute eta ganaduaz gain baserriko makinaria eta bestelako salmenta postuak izango dira Elosun. Gana-

du lehiaketan hutsune nabarmena izango da bihar: hainbat urtean irabazole nagusia izan den Antonio Olaizola azpeitiarrak ez du parte hartuko Elosun, hurrengo egunean Euskal Herriko txapelketa daukalako Markinan.

EGUN BEREZIA ELOSUN

Ainhoa Beristain Elosuko auzo alkateak emandako datuen arabera, ferian 200 bat ganadu buru izango dira, behiak, behorrak, zaldiak eta idiak tartean. "Oso egun berezia da elosuarrontzat. Auzo osoa lanerako gertu egoten da eta horrenbeste jende etortzea gauza polita da. Aspaldian eguraldiarekin ez dugu zorte handirik izan, eta eguraldi ona tokan-

DATUA

200
GANADU BURU

Ganadu feriaren 29. ekitaldia da biharkoa, eta antolatzaleek emandako datuen arabera, 200 bat ganadu buru batuko dira.

tzen da aurten... Feriak 17.000 euro inguruko aurrekontua du eta Bergara eta Azpeitiko udalen artean 6.200 euro ematen dituzte", dio Beristainek. Egurdi sari banaketaren ostean, Beñat Lizasok eta Iker Zubeldiak

jardungo dute bertsotan eta arratsaldean herri kirolak izango dira: Pako Bentoste eta Mikel Kortatxo elosuarrek idi desafioa izango dute 950 kiloko harriarekin eta jarraian Elosukorta eta Goenatxo harrijasotzaileak eta Larretxe eta Mendiagia aizkolariak arituko dira. Agurtzane eta Jon Elustondog tritilariek alaituko dute giroa egun osoan. Gauean, afaria izango da Elurmendi elkartean.

AUTOBUS URBANO GOIZLEAN

Feria dela eta, Bergarako Elosu-rra joateko urbanoa martxan jarriko dute bihar, 09:00etatik 14:30ak bitartean. Bidaiaren prezioa 1,50 euro izango da.

> GIZARTEA Erretiratuen kultur hamabostaldiaren hasiera astelehenean

San Joxepe erretiratuen elkar-teek antolatutako kultur hamabostaldiari hasiera emango zaio astelehenean, urriaren 15ean. Pintura taldekoek egin-dako kartela aurkeztuko dute erretiratuen egoitzan, 18:30ean. Adiskidetzea lelopean hainbat ekitaldi antolatu dituzte urriaren 27ra bitartean.

> ODOL EMAILEAK Odol ateraldia eguztenean Seminarioan

Bergarako Odol Emaileen Elkarteak dei egiten du hurrengo eguztenean, urriaren 17an, odol ateratzean parte harteko. Ohikoa den moduan, 18:30ean hasiko dute odol ateratzea Seminarioko lokalean. Urriaren 31n izango da hileko beste odol ateratzea.

> GIZARTEA Borondatezko lanaren gaineko ikastaroa

Borondatezko lanaren gaineko oinarrizko ikastaroa egingo du Lahar taldeak Bergaran, urriaren 15etik 19ra. Eskolak 17:00etatik 19:00etara izango dira, eta voluntario izan nahi dutenei zuzendutako doaneko ikastaroa da. Intresatuek 663 05 72 23 zenbakira jo dezakete argibide eske.

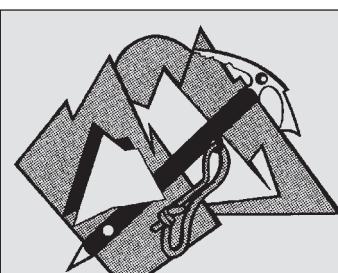
> UDALA Informatika ikastaroa langabeendako

Udaleko Enplegu Sailak langabeen zuzendutako informatika ikastaroa antolatu du. Windows eta Microsoft Word (hasiera) jorratuko dituzte azaroaren 7tik abenduaren 14ra (50 ordu). Izenematea urriaren 26ra arte Udaleko Enplegu Sailean.

IRURAK MARGOAK
DISEINUAK, S.L.

Era guzietako lanak
Moketa eta sintasola
Iztuku esponjatua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara
Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32



**JAUJA
KIROLAK**
Irizar 2. BERGARA
943 76 14 95



**Mujika
gozategia**
Artekalea 3 BERGARA
943 76 10 34

TOKI-ONA
Bodegoia-taberna

Eguneroko janariak
Txixizotzak
Kazolatxoak
Txabierroak

Matxiategi 1. BERGARA
Tel.: 943 76 39 53

> LAGUNTZAK
Aroztegin lanak jarri eta laguntzak eska daitezke oraindik

Datorren urtean Aroztegi aretoan lanak erakutsi gura dituzten artistek urriaren 16ko 13:00ak arte dute eskaera aurkeztekoepea. Bestalde, Bergarako kultura elkarre eta taldeek 2007ko dirulaguntzak eskatzeko epea urriaren 24an bukatzen da, 13.00etan.

Bi eskaera horien inguru dokumentazioa udaletxeko sarrera erregistroan aurkeztu behar da. Baldintza eta eskaera orriak udaltxean eta kultura etxean eskura daitezke.

> KONTZERTUA
Txapak Eternos eta Rockaina eramango ditu gaztetxera

Urtean zehar Txapa Irratiak antolatzen dituen kontzertuen barnean, zapatu gauean Eternos eta Rockaina taldeak igoko dira gaztetxeko agertokira. Lehenengo taldea Galiziatik etorriko da eta bigarrena, berriz, Gasteiz aldetik. Kontzertuak 23:00etan hasiko dira.

Gaztetxera hurbildu ezin denak musika emanaldia zuzenean entzuteko aukera izango du Txapa Irratiaren bidez. FMko 97.25ean, hain zuzen ere.

> ERAKUSKETA
Matias Azkarateren lanak ikusgai daude Nahikari tabernan

Hilaren 4a ezkerro, Matias Azkarate bergararraren lanak ikus daitezke Nahikari tabernan. Paisaia eta natura hilak oinarri dituzten 15 margo, hain zuzen. Hil amairera arte egongo dira lanak han.

Erretiratu ostean hasi zen margotzen Azkarate, bere zaletasuna garatzeko denbora tarte zabalagoa zuen eta. Hasieran bere kabuz hasi zen margotzen, baina azken sei urteetan Rikardo Azkargorta izan du maisu.

MUSIKA > SAN PEDRON ETA SANTA MARINAN

Abesbatzen eta organo-joleen eguna izango da zapatua

San Pedron, organo errromantikoaren zikloaren barruan, Jose Luis Franzesena eta Aretxabaletako abesbatza arituko dira eta Santa Marinan, Montijoko abesbatza

MIRIAN BITERI > BERGARA
Musika emanaldi ugari entzuteko aukera izango da aste bukaeran. Organo errromantikoaren nazioarteko zikloak aurrera jarraitzen du. Zapatuan, Jose Luis Franzesena organo-jole azpeitiarraren trebetasunaz gozatu ahal izango dute San Pedro elizara joaten direnek.

Aretxabaletako abesbatza izango du ondoan. 1979an sortu zen hora, estreinaldia urtebete geroago izan bazeen ere. 34 partaidet osatzen dute gaur egun abesbatza. Aurrekoetan bezala, 20:00etan hasiko da kontzertua.



ARETXABALETAKO ABESBATZA Jose Luis Franzesenak Aretxabaletako abesbatza izango du ondoan.

GOIENKARIA

Bestalde, Extremadurako Montijoko abesatzak kontzertua eskainiko du egun berean Santa Marinan,

19:45ean hasita. Ekimen hori Arizteta abesatzaren eta Montijoko abesatzaren arteko adiskidetasunaren ondorioa da. 2001. urtean Aritzeta abesatzaren eta Montijoko abesatzaren arteko adiskidetasunaren ondorioa da. 2001. urtean

an Aritzeta abesatzaren eta Montijoko abesatzaren arteko adiskidetasunaren ondorioa da. 2001. urtean Aritzeta abesatzaren eta Montijoko abesatzaren arteko adiskidetasunaren ondorioa da. 2001. urtean

'GOMENDATZEN DIZUT' LEHIAKETA> SARI BANAKETA

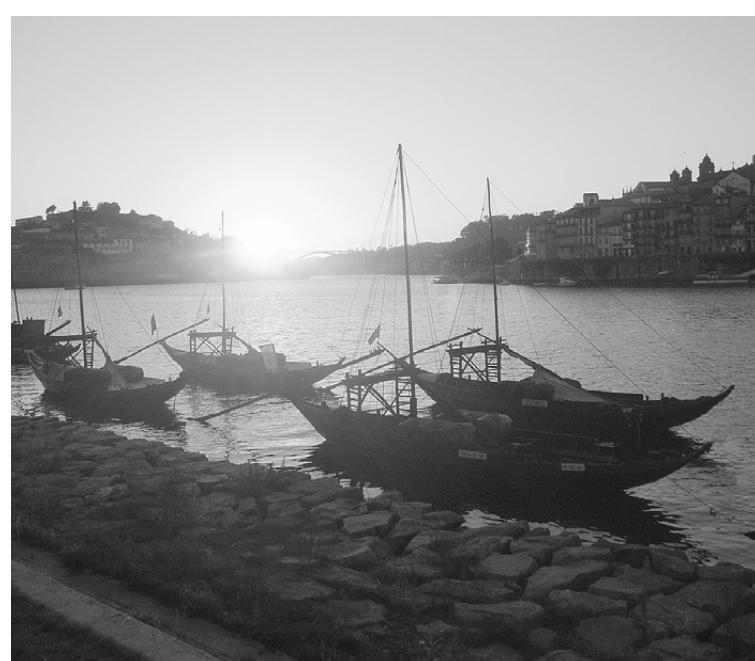
Matxalen Zezeaga eta Iker Larrea irabazole

18 eta 34 urte artean Iker Larreak irabazi du eta gaztetxozen artean Matxalen Zezeagak

M.B. > BERGARA
Bergarako *Gomendatzen dizut* lehiaketako irabazoleak jakinari berri dituzte. Nagusien mailan Iker Larrea nagusitu da; Portugalgo Oporto aldean ateratako irudi bat aurkeztu du hark. Oportuko ardoaz gozatzeko aukera paregabea eta erreka ondoan paseatzeko gomendioa egiten du

irabazoleak, besteak beste. I-PODa edo gustuko duen oporralditxoa irabazi du Larreak.

EURODISNEY PARKEA
Matxalen Zezeagak, bestalde, Paris ondoko Eurodisney parkeko argazki batekin irabazi du 12 eta 17 urte arteko mailan. I-PODa edo argazki kamera irabazi du.



OPORTO Irudi horrekin irabazi du Iker Larreak.

GOIENKARIA



Ion Murgizu Pinturak
Margoketa orokorean
• Enpapelatuak
• Iztukoak
• Fatxadak
• Eskilarak eta patioak
• Pintura industriala

Zabalotegi 9, 2. esk • Bergara
Esozia 24-2º beheha • Soraluze
Tel.: 943 75 13 24
Mug.: 652 77 70 30

**ARRI**
Industri hornidura
Latigilloak

Telleria 2, BERGARA
Tel.: 943 76 19 04
Fax: 943 76 43 03
Sakelakoa: 656 78 64 84

ARANE KRISTALDEGIA

Artekalea, 18-behea.
BERGARA
Tel.: 943 76 74 09
670 483 903

ARETO FUTBOLA > LABEGARAIETAKO TXAPELKETA

Hurrengo zapatuan hasiko da areto futboleko txapelketa

Izenematea hurrengo astean egin behar da eta martitzenean, urriaren 16an, taldeetako ordezkariekin bilera izango da kultura etxean

EDU MENDIBIL > BERGARA

Dagoeneko zabalik dago Labegaraietako areto futboleko txapelketan parte hartzearena izena emateko epea. Talde bakoitzak 200 euro ordaindu beharko ditu txapelketan parte hartzearen. Euskadiko Kutxako 00900339222 kontu korrontean egin behar da diru sarrera, urriaren 20a baino lehen.

IAZ 12 TALDE

Joan den urteko ekitaldian 12 talde izan ziren lehian. Errotagain taldeak eskuratu zuen liga txapelketa eta kopako finala jokatze-



ARETO FUTBOLA Iaz 12 taldek hartu zuten parte eta Errotagain izan genuen ligako txapelduna.

GOIENKARIA

Bestalde, martitzenean, hilaren 16an, taldeetako ordezkariekin bilera egingo dute antolatzaleek kultura etxean, 19:00etan.

Behin partaide kopurua jakinada, urriaren 20an jokatu beharreko lehen jardunaldiko partidua jokatuko du bihar, egubakoitza, Ipintzan, 18:00etan.

BTLS nesken taldeak bi partidu jokatuko ditu Ipintzan asteburuan: egubakoitzean Arrasate (16:15) eta domekan Mutriku (15:00) izango dituzte bisitari.

PILOTA > GIPUZKOAKO TXAPELKETA

Herriko pilotariak sendo Gipuzkoako Txapelketan

Igor Gutierrez txapeldun Aginagan; Ander Muguruzak Muskizeko finala galdu

E.M. > BERGARA
Gipuzkoako Txapelketaren barruan emaitza onak lortu zituen Bergarak. Ander Muguruzak eta Igor Gutierrez Elgoibarren ira-

bazi zuten (22-17); Bergaran, Joseba Herran 22-9 nagusitu zitzaien Urnieta ordezkarriari eta Eneko Muguruzak eta Jon Larrañagak 22-6 irabazi zieten aretxabaletarrei; gazte mailan, Ander Larreategik eta Gorka Irizarrek Beasaini irabazi zioten (22-6) eta banaka Aritz Rezustak galdu egin zuen Aurrera Saiaz taldeko ordezkarirekin (22-12); kadete mailan, Andoni Fernandezek eta Jon Iturbek Añorgan galdu zuten (22-12).

eta Azpeitiik garaipena ekarri zuten Beñat Rezustak eta Iñaki Diezek (22-19).

Bestalde, Aginagako txapelketa irabazi zuen Igor Gutierrezek egunean, Santxorekin bikotea osatuz. Urmeneta eta Aranaldearen aurka 14-21 galdu joan ostean buelta eman zioten markagailuari. Ander Muguruzak eta Matutek Muskizeko finala galdu zuten, Elorrieta eta Mintegiren aurka (22-19).

ANTXINTXIKA > KARTELA AURKEZTU DUTE

Soraluze eta Bergara arteko krosa azaroaren 3an

E.M. > BERGARA

Antxintxiaka taldeak aurkeztu du azaroaren 3an jokatuko den Soraluze-Bergara kroseko kartela. Nagusiek hamar kilometroko ibilbidea izango dute, 17:00etan hasita. Izenematea aurrez eginez gero, 5 euro ordaindu behar dira parte hartzearen. Lazkano oinetako dendan, Goiena aseguru etxeen edo Mapfren egin daiteke izenematea. Lasterketa egunean 10 euro balioko du. Haurrendako probak ere izango dira, 16:00etan.



KORRIKA Krosa iragartzeko kartela.

TELEIXA BILTEGIAK
Eraikuntza materialak

Telleria (Labegaraieta)
BERGARA
Tel.: 943 76 27 93

SANTOS
RENOVE PLANA
TIEN 21
%10eko DESKONTUA
eta ordain ezazu 10
hilabeteetan interes gabe!
Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

GURIA
Taberna
Bidekurutzeta 5
BERGARA
943 76 20 34

Sugoi
ERLOJUAK,
ARTIKULU
ELEKTRONIKOAK,
KALKULAGAILUAK...
Irizar pasealekua 2 behea
943 76 59 54 BERGARA

Jose M. Martin
pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industriala
Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

> ESKUBALOIA
Kadete mailako bi partidu egubakoitzean

Bihar, egubakoitza, kadete mailako bi eskubaloitza partidu jokatuko dira Laberaietako kirolegian: neskek Ereinta hartuko dute ligako lehen partiduan, 09:45ean. Hodei Lenisoro eta Alatz Etxeberriarteun dira taldeko entrenatzaileak. Bestalde, Unai Orgazan kadete mailako mutilek Ordiziaren aurka jokatuko dute jarraian. Ligako bigarren partidua dute; lehenbizikoan, hiru goleko aldearekin galdu zuten Tolosan.

> FUTBOLA
BTLS liderrak
Mondragon hartuko du Ipintzan

Bigarren erregional mailako sailkapenean lider postuan dagoen BTLS talde bergararrak Mondragonen aurkako partidua jokatuko du bihar, egubakoitza, Ipintzan, 18:00etan.

BTLS nesken taldeak bi partidu jokatuko ditu Ipintzan asteburuan: egubakoitzean Arrasate (16:15) eta domekan Mutriku (15:00) izango dituzte bisitari.



Zorionak irabazoleoi!

ASTELEHENEKO GOIENKARIKO harpidedunen artean zozketatu ditugun **kilometroetako kamiseta, poltsa eta CD-ak gordetzeko poltsa**, irabazoleak honakoak dira

Kilometroetako kamiseten irabazoleak

- Jose Errasti Arana (Aretxabaleta)
- Kontxi Korkostegi Saizar (Bergara)
- Amaia Bikuña Zugasti (Oñati)
- Felix Kortabarria (Elgeta)
- Francisca Ibabe Zumelaga (Oñati)
- Miren Iraeta (Oñati)
- Jose Antonio Igarza Lizarralde (Antzuola)

Kilometroetako poltsen irabazoleak

- Juan Jose Elorriaga Olañeta (Elgeta)
- Urbano Bengoa Arkauz (Aramaio)

Kilometroetako poltsa CD-ak gordetzeko irabazoleak

- Ibon Bartolome Zubizarreta (Aretxabaleta)
- Jose Beni Artolazabal Barrenetxea (Antzuola)
- Isidora Barandiaran Larrañaga (Eskoriatza)
- M. Carmen Aiastui Uribarren (Aramaio)
- M. Jesus Iriarte Zilaurren (Aretxabaleta)
- Esther Goikolea Zabala (Arrasate)
- Jose Antonio Elexpuru Unzueta (Bergara)
- Mertxe Zabaleta Pierruegues (Arrasate)

Sariak jasotzeko pasa zaitezte honako egoitzetatik

09:00-13:00 / 14:30-18:30

Bergara, Antzuola eta Elgetakoak:

GOIENKARIA
Irizar Jauregia – Barrenkale 33
BERGARA

Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Aramaio eta Oñatikoak:

GOIENA
Nafarroa Etorbidea 2 – 1. Solairua – 5. Atea (Saiolan eraikina)
ARRASATE

Eta urtean zehar ere, ASTELEHENEKO GOIENKARIKO harpideduna izateagatik,
astero hainbat **opari** jaso ahal izango dituzu.

Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51
09:00etatik 18:00etara.

Harpidetza kuota:

18 euro
2007 bukaera arte.

AUZOAK

Izendatuta bederatzi auzo alkateak

Plan orokorren gaineko batzarra egin zuten auzoetako ordezkariekin

M.A. > ARETXABAleta
Irailaren 23an egin zituzten hauteskundeak auzoetan eta dagoeneko izendatu dituzte auzo alkateak. Beste lau urtez jarraituko dute Arkarazokoak, Alberto Mondragonek; Aozaratzakoak, Josu Mendietak; eta Isurietakoak, Luis Otaduik. Gainerakoak lehenengoaz aukeratu dituzte: Areantzakoak, Juan Jesus Anduaga; Larrinokoak, Fernando Unanue; Goroetakoak, Jesus Mari Madinabeitia; Orokoak, Josu Lasagabaster; Galartakoak, Jon Murgiondo eta Apotzaga Etxebarrikoak, Anjel Garziaetxabe. Irten eta sartu diren auzo alkateen arteko afaia egitekotan geratu dira.

PLAN OROKORRA LANTZEN
Izendatu bakarrak ez, lanean ere hasi dira dagoeneko. Plan orokorren gaineko batzarra izan zuten martitzenean. Auzo bakoitzeko bi lagun egin zien gonbidapena Udalak, eta gainera, Mari Carmen Iturbe Debagoieneko Landa Garapeneko arduraduna zen egotekoa batzarrean.

UDALA > ORDENANTZA FISKALAK

Zaborra %13,9 igotzea onartu du Udalak eta ura %10,6

KPIren urriko datua hartuko dute igoerak aplikatzeko eta azaro erdian jakingo da

Etxebizitza Biziguneren eskuetan uzten duenari ez diote kobraztuko etxearen gaineko zerga

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta
Astelehenean egindako ezohiko osoko bilkuran onartu zituzten ordenantza fiskalen igoerak. Zaborrak eta urak izango dute igoerarik nabarmenenak.

URA %10,6 IGOKO DA
Zaborra %13,9 igoko dute, Sasietako Mankomunitateak garestitu egin duelako zerbitzua; arrazoa da San Markoskoa itxi egingo dutela. Antzekoa gertatu da urarekin, Ur Partzuergoak garestitu egin ditu kanona eta beste zerbitzu batzuk, eta ondorioz, %10,6ko igoera jasango dute herritarrek. Gainera, minimotik gora gastatzen dutenek KPIren igoera ere izango dute.

Autoen zergak KPI igoko du; antzinakoei, hau da, 25 urtetik



ZABORRA Igoerarik handiena zaborrak izango du, %13,9.

gora dituztenei hobaririk ez ematea erabaki zuten, eta arrazoiak bat kutsadura arazoak aipatu zituzten. Ondasun higieninen gaineko zerga, hau da,

etxebizitzen gaineko zerga %2 baino gehiago igoko da; batetik, balore kastastral %2 igoko duela Aldundiak aurreikusi duela Udalak, eta bestetik, Arrasateren dagoen differentzia parekatu gura dutelako. Etxeetako lan txikiak KPIren igoera izango dute, eta energia berriztagariak sartzeko egindako lanek -eguzki-plakak...- hoberria izango dute.

Kirol etxeen ematen dituzten zerbitzuek, batzuk %3 igoko dituzte eta beste batzuk gutxiago. Udaleku irekiak eta ludoteka KPI igoko dira, eta onartu zuten familia ugarien kasuan hirugarren umeari doan ematea zerbitzua.

KPI-REN DATUA
Udal kontu-hartzaileak azaldu digu KPI edo kontsumo prezioen indizearen urriko datua hartuko

duela kontuan Aretxabaletako Udalak igoerak aplikatzeko. Datu hori azaroaren 12 inguruaren argitaratuko dute: "Baina adituek diotenaren arabera, %3 edo %3,5 izan daiteke", aurreratu zigun. Eta 2008ko urtarilean hasiko dira aplikatzen.

HUTSIK DAUDEN ETXEBIZITZAK
Ezker Batua-Berdeak taldeko Tomas Fernandez zinegotziak proposatu zuen etxebizitza Biziguneren eskuetan uzten duen ugazabari etxebizitzaren gaineko zergarik ez kobraztzea: "Hala, bultzatuko dugu hutsik dauden etxebizitzak errentan ematea", esan zuen. Udalbatzako kideek aipatu zuten lau bat etxe daudela Biziguneren eskuetan Aretxabaletan, oso gutxi. Aho batez onartu zuten proposamena zinegotziek.

Iber

Loteria
Paper denda
Liburuak

Otalora 2.
ARETXABAleta
Tel.: 943 79 04 39

Mobiliario ARENaza

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABAleta

Jon Diaz Karakina

Loramendi 1
Tel.: 943 79 71 69
20550 ARETXABAleta

IZARTU CAFETERIA

Iralabarri plaza 8 Aretxabaleta Tel.: 943 77 11 81



Gosariak 7:30etik
aurrera!
•
Gosari bereziak
2.90 eurotan



Zenbaki Aholkulariak

TÜV
EM PRESA
CERTIFICADA
ISO 9001:2000

• Juridikoa:

- Zibila: Banantzeak, Dibortzioak, Herentziak, ...
- Penala: Hutsegite epaketak, Salaketak, Zirkulazio istripuak, ...
- Administratiboa: Zigortzaile txostenak, Errekurtoak, ...
- Merkantila: Kontratuak, Sozietateen eratzeak, ...

• Laborala: Ezintasuna, Erretiroa, Erreklamazioak, ...

- Fiskala: Etxebizitzen salerosketak, Enpresen balorazioak, Bideragarritasun-Txostenak, ...

• Kontabilitatea: Pertsona fisiko eta juridikoak, ...

Basabe poligonoa F-O-10, 1. ARETXABAleta. Tel.: 943 71 21 12 • www.zenbaki.es

> HEZKUNTZA
Waldorf pedagogiaren gaineko berbaldia hilaren 18an

Haur Hezkuntzaren eta Waldorf pedagogiaren gaineko argibideak ematera etorriko da Miriam Txintxurreta aretxabaletarra. Loramendi Euskara Elkarteak antolatu du ekitaldia eta hilaren 18an izango da, eguna, 19:00etan, udaletxe zaharrean.

Austriako Rudolf Steiner irakasleak abian jarritako Waldorf pedagogiak bizitzarako heziketa du helburu. Hain zuzen ere, I. Mundu Gerran hasi ziren pedagogiarekin, eta gaur egun mundu guztira dago zabalduta.

> IKASTAROA
Masaje txinatarraren gaineko ikastaroa egingo dute azaroan

Masaje txinatarraren gaineko ikastaroa antolatu du Loramendi Euskara Elkarteak, iaz egin zuen moduan. Azaroaren 5etik 26ra egingo dute, astelehenero, 18:00etatik 20:00etara bitartean; eta Maitena Arana arrasatearra izango da gidaria.

Izenemate epea astelehenean zabalduko dute (urriak 15) eta 29an itxi. Loramendi elkartetik pasatu behar dute interesatuek; bazkideek 20 euro ordaindu beharko dituzte eta ez bazkideek, 25 euro.

> DEIA
Lan poltsa osatu gura du Loramendi EEk ludotekarako

Algara ludotekan lan egiteko lan poltsa osatu gura dute, eta baldintza bi jarri ditu Loramendi EEk: 18 urtetik gora izatea eta EGA titulua edukitzea. Abendutik martxo bukaerara domeka arratsaldetan lan egiteko da, 17:30etik 19:30era, baina urtarrilaren 2, 3 eta 4an ere.

Curriculumak Loramendi EEA bidali azaroaren 5erako: Aretxabaletako Durana kaleko 11. zenbakia. Edo helbide elektronikoa erabilita: *loramendi@topagunea.com*.

GREBA > ALUMINIOS DE PRECISION SA

Greba, Aluminios de Precision lantegian

Martxo erdirako itxi gura dute ekoizpen planta eta uztailerako bidalketena

Adostutako indemnizazioak jasoko dituztela ziurtatu gura dute langabeziaren geratuko direnek

G.A./M.A. > ARETXABAleta

Greba hasi zuten Aluminios de Precision lantegiko langileek astelehenean. Enpresa Burgosera eroateko erabakia hartuta dauka zuzendaritzak, eta adostutako indemnizazioak jasoko dituztela ziurtatu gura dute langileek.

DOZENA BAT BURGOSERA

Aluminios de Precision lantegiak Aretxabaletan dituen bi plantak itxi egingo dituzte: martxoaren 15erako ekoizpenarena eta uztailerako bidalketena. Burgosera eroango dute lantegia, eta hemengo langileak lehenbailean kendum gura ditu. Burgosera

joateko aukera eskaini die zuzendaritzak guztieei, eta 60 bat lagunetik dozena batek onartu du. Hemengo baldintza berberak izango dituzte: soldatu, antzinatasuna eta abar. Eta etxebizitza erosketan Burgosko aurrezki kutxak finantzatuko die %. Txandakako lan kontratuarekin joango dira hiru, eta horiei bizi-tokia ordainduko die enpresak, erretiratu artean.

45 EGUN LAN EGINDAKO URTEKO

Langabeziaren geratuko dira Burgosera joango ez direnak. Eta lan egindako urte bakotzeko 45 egun ordaintza adostu zuten zuzenda-



LANGILEAK Lantegi aurrean langileak, martitzen goizean.

M.A.

ritzak eta enpresa batzordeak. Dirua jasoko dutela bermatzen duen banku abala eskatu zuten langileek, baina horren lekuaren zor-agiria proposatu zien enpresak, pagarea. Langileen ezezkoaren aurrean, beste proposamen bat egin zien zuzendaritzak: Burgosko enpresan akzioak dituzten Joserolek, Burgosko kutzak eta Jospisa enpresa eraikitzaileak ematea abala. Proposamena martitzenean aztertu zuten langile-

ek, baina ez onartzea erabaki zuten abokatuek, bideragarritasunik ikusi ez diotlako. Enpresa batzordean gehiengoa duen CCOO sindikatuak -hiru ordezkari ditu; LABek bat eta ELAk bat- eman digu aditzera guztia, eta greban jarraitza erabaki zuten martitzenean bertan.

Zuzendaritzatik, ostera, sindikatuekin negoziazioetan jarraitzen dutela besterik ez dute esan gura izan.

GAZTELEKUA > URRIKO EGITARAU

Zinera joango dira zapatuan, gazteak

Urriko azken aste bukaeran alkohol bako koktailak egingo dituzte, baita mahai-futbol txapelketa ere

M.A. > ARETXABAleta

Orain aste batzuk zabaldu zuten Atxagazte gazteleku ikasturtea, eta arduradunak oso pozik daude gazte asko joaten diren. Horregatik, ez aspertzeko moduko egitaraua antolatu diete urrirako. Zapatuan Gasteizera, zinemara joango dira, eta domekan marraski lehiaketa egingo dute gaztele-

kuan bertan. Hurrengo aste bukaeran txapak egingo dituzte, eta hilabetea bukatzen, 27rako koktail lehiaketa daukate antolatuta; alkohol bako koktelak egingo dituzte eta gozoenari saria emango diote. Gainera, meriendatxo bat egiteko aitzakia polita da, arduradunen esanetan. Eta hilaren 28an mahai-futbol txapelketa izango da.



GAZTEAK Gaztelekuaren gustura Aretxabaletako gazteak.

TXATXILIPURDI



Mitartegegarai
Baserri turismoa eta taberna

- Batzar gela.
- Jangela.
- Logelak.
- Etxeko produktuen salmenta.



Areantza auzoa ARETXABAleta Tel.: 943 79 17 51

IKASTAROAK > INFORMATIKA IKASTAROAK

Informatika ikastaroetan izena emateko epea zabalik

Bi informatika ikastaro antolatu ditu Udalak: batetik, duela bi urte hasitako formazio planarekin jarraitzeo eta bestetik, emakumeei zuzendutakoa

MAIDER ARREGI > OÑATI

Udaleko Garapen Ekonomiko, Enplegu eta Merkataritza Sailak lau ikastaro antolatu ditu. Ikastaroak urria eta abendua bitartean eskainiko dira Icas Hiru akademian. Izenemate epea urriaren 17ra arte dago zabalik. Plazak mugatuak izango dira eta gehienez hamar pertsonako taldeak osatuko dira. Hona hemen lau ikastaroen berri:

Informatika teknikoa: ordenagailuen mantenua eta konponketa. Besteak beste, ordenagailua egunez egun babestea, konponketak, eguneraketak eta erosketa irizpideak ezagutzeko aukera izango da. 30 orduko ikastaroa da. Matrikula: 60 euro.

Diseinu grafikoa: argazkigintza digitala, irudien tratamendua Photoshop bidez. Besteak beste, argazki muntaiak nola egin, kamera digitaletik edo eskanerretik jasotako argazkiak lantzen ikasiko da. Sakontze maila. 30 orduko ikastaroa da. Matrikula 60 eurokoa da.

Ofimatiaka: software librea, Linux eta Open Office. Hasiera mailako ikastaroa. Besteak beste, software librea erabiliz testuak eta kalkuluak modu errazeen egiten ikasiko da. 40 orduko kursoa da. Matrikularen prezioa 70 eurokoa da.

Gai monografikoa: segurtasuna eta antibirusak, ordenagailua babesten ikasteko neurriak. Besteak beste, informatikako matxurak konpontzen irakatsiko da ikastaroan zehar. 8 orduko kursoa da. Matrikula 18 eurokoa da.



IKASTAROAK IKAS HIRU AKADEMIAN Argazkian, Maiatzaren Bata plazan dagoen Ikas Hiru akademia.

GOIENKARIA

EMAKUMEEI ZUZENDUTAKOA

Udaleko Gizarte Zerbitzuen Sailak antolatu ditu ofimatiaka eta mekanografia ikastaroak. Bi maila egongo dira: hasiera maila (120 ordu) eta birziklatze maila (36 ordu). Izenemate epea zabalik dago urriaren 29ra arte.

Ikastaro horren helburua da ordenagailuari beldurra kentzea, oinarrizko informazioa jasotzea eta emakumeek teknologia berrietara hurbiltzea, hain zuzen ere.

Hasierako mailan, lan munduan eta etxearen gehien erabiltzen diren programa informatikoak

erabiltzen irakatsiko dute. Windows sistema, Word, Excel, Power Point eta mekanografia landuko dituzte.

Birziklatze mailan, berriz, emakumeek lehendik duten ezagutza eguneratu eta sakontzea da helburua. Baita zalantza eta arazoei irtenbidea ematea ere.

Ikastaro hori Oñatin erroldatuta dauden 65 urtetik beherako emakume guztiei dago zuzenduta. Talde txikiak osatuko dira, hamar pertsona gehienez. Hala, ikasleen banakako jarraipena egitea erraztuko da eta bakoitzaren ikasketa erritmoa eta zailtasunak errespetatuko dira. Eskolak goiz edo arratsaldez izan daitzke, taldearen arabera. Orduetegia ere taldearekin finkatuko da. Informazio gehiago Icas Hiru akademiako telefonora deituz eskuratu duzue: 943 78 31 03.

sunak errespetatuko dira. Eskolak goiz edo arratsaldez izan daitzke, taldearen arabera. Orduetegia ere taldearekin finkatuko da. Informazio gehiago Icas Hiru akademiako telefonora deituz eskuratu duzue: 943 78 31 03.

UDALA > UGARKALDEKO ETXEBIZITZA TASATUAK

Etxebizitza tasatuak esleituko dituzte

Ugarkalde auzoko etxebizitza tasatuetan izena emateko epea azaroaren 15ean amaituko da

MAIDER ARREGI > OÑATI

Ugarkalden egingo diren 17 etxebizitza tasatuak esleitzeko baldintzak finkatuta daude dagoeneko. 17 etxebizitza horietatik, bi gordeko dira familia ugaria diren bizikidetza-unitateentzat eta beste bi, mugikortasun urri eta iraunkorra duten ezgaituren bat duten bizikidetza unitateentzat. Etxebizitza tasatuetan izena emateko baldintza ekonomikoak honakoak

dira: 2006. urteko diru sarrerek 54.615 euro baino txikiagoak izan behar dute eta, era berean, ezingo dira 27.000 euro baino txikiagoak izan. Informazioa jaso eta izena emateko bulegoa Lizaur kaleko 5. zenbakian dago eta urriaren 15etik azaroaren 15era bitartean eman ahal izango da izena, astelehenetik zapatura bitartean. Informazio gehiago behar izanez gero, 943 03 88 38 telefonora dei dezakezue.

ALZU
Ehiza, arrantza eta mendi artikuluak

Arantzazu kalea 2 - Oñati
Tel.: 943 78 30 67

HAURRENTZAKO MASAJE IKASTAROA

Gurasoei zuzenduta, haurrekin parte hartuz

Ikastaroa:
Urriaren 20 eta 27an, goizez.

Izena ematea:
urriaren 8tik 17ra bitartean.



DEITU ETA INFORMA ZAITEZ!



San Lorenzo 54, behe. Oñati
Tel.: 943 53 32 99 - 652 712 123
eratu@euskalnet.net



ESKAINTZA ZABALA Argazkian, iazko ikasturtean kirolegian spinning eskola ematen.

IKER BARANDIARAN

KIROLA > KIROLEGICO IKASTAROAK

Astelehenean emango diote hasiera kirol eskolen ikasturteari

Goienasport enpresak emango ditu astelehenetik egubakoitzera, goizez eta arratsaldez

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Astelehenean hasiko dira kirolegian kirol ikastaroak ematen. Hain zuzen ere, astelehena izango da denboraldi honetarako izeña emateko azkeneko eguna.

Ikasturte honetako ikastaroak Aretxabaletako Goienasport enpresak emango ditu, joan den ikasturte bukaeran eman zituen berberak.

ESKAINTZA ZABALA

Ikastaroen eskaintzari dagokionez, aurreko ikasturtekoaren parekoa izango da. Hain zuzen ere, honako aukerak izango dituzte eskoriatzarrek: sasoian egoteko gimnasia, tonifikazioa, hirugaren adineko gimnasia, batuka, pilatesa, multifitnessa, aero-funka, spinninga eta beste. Horrez gain, Atzegikoei zuzendutako ikastaroak ere emango dituzte.

Ikastaroak goizez eta arratsaldez hartzeko aukera izango da astelehenetik egubakoitzera,

baina arratsaldeetan egongo da aukera handien. Goizeko orduetik 09:00etik 12:00etara bitartekoa da; eta arratsaldeko, berriz, 17:00etik 21:00etara arteko. Hala ere, ez dago egun bakarra kirol bakoitzerako. Hortaz, bakoitzak egun aproposena aukera dezake.

HIRU HILABETERAKO IZENA EMAN
Izenematea hilaren 3an zabaldutzuten eta astelehenean, hilaren 15ean, bukatuko da. Goienasport eta Udalak erabaki dute ikasturte honetarako izena ematerakoan gutxienez hiru hilabeterako eskolak aurretik ordaintzea. Hain zuzen ere, horiek dira era-biltzaileei jarri dizkieten baldintza bakarrak.

AUKERA ETA PREZIO BERDINAK

Astean hainbat egunetan joateko aukera

Lehenengo hiruhilabetea urriaren 15etik abenduaren 22ra bitartean egindo dute; bigarrena urtarrilaren 2tik martxoaren 19ra; eta hirugarrena martxoaren 31tik uztailaren 24ra.

Ikasturte osorako izena ematen dutenek %5eko beherapena izango dute. Horrez gain, abonatuak ez direnek baino matrikula prezio txikiagoak ordainduko dituzte.

Kirol zerbitzuen eskaintzan hainbat aukera jarri dituzte eskuragarri: izango dira astean egun bakarrean joko dutenak; edo bitan, edo bestela, hirutan. Horiek, jakina, ez dute berdin ordainduko.

Bestalde, aukera dago baita ere ikasturte osorako izena emateko. Hala egiten dutenek %5eko deskontua izango dute matrikula egiterakoan.

INPRIMAKIAK KIROLEGIA

Interesatuek kirolegira jo beharko dute eta han dauden inprimakiak hartu. Norberaren datuak bete ostean, Kuxara joan beharko dira dagokien diru sarrera egitera. Orduan, inprimakia eta diru sarreraren frogagiria kirolegira eraman beharko dituzte.

Goienasport enpresa ez da berria Eskoriatzan, ezta gainontzeko herrietan ere: dagoeneko, Aretxabaletan, Arrasaten, Elgetan eta Aramaion ere dihardu kirol zerbitzuak ematen.

ZERBITZUAK > KARTOIA KANPOAN UZTEN DUTE

Lur azpiko edukiontzien erabileraren gaineko kezka

Astelehenean, eguzten eta egubakoitzetan utz daiteke kartoia kalean

I.B. > ESKORIATZA

Udaleko Lan eta Zerbitzuen arduradunek jakinarazi dugute edukiontzien erabileraren gaineko kezka bat dutela.

Badira hilabete batzuk Udalak herriko hainbat puntutan lur azpiko edukiontzia jarri zituela. Eskoriatza izan zen ibarreko lehen herria halakoak jarri zituen, baina gerora Debagoieneko Mankomunitateak horren erabaki bateratua hartu zuen.

Edukiontzia ezartzeko arrazoi nagusia izan zen kaleak garbiago izatea, hau da, zabo-

rra bistean ez egotea; eta autoei eta oinezkoei ikuspena ez mugatzea, besteari bestea.

HIRU EGUN ASTEAN

Orokorrean Udalak pozik dago herritarrek edukiontziei ematen dieten erabilerarekin, baina jakinarazi digute aspaldi honetan ez direla beti ondo era-biltzen.

Azaldu dugutenez, askotan kartoia edukiontzietatik kanpo egoten da pilatuta. Bada, hori ekipitateko, herriko dendari eta hainbat herritarri jakinarazi diente kartoia kanpoan uzteko egun zehatzak daudela.

Hala, tamaina handiko edo kopuru handiko kartoia utzi gura dutenek astelehenean, eguzten edo egubakoitz ilun-kartatan egin dezakete. Hala ere, jakinarazi dute herritarren proposamenei zabalik daudela.



KANPOAN UTZITA Santa Anan askotan egoten da kartoia kanpoan.

I.B.

> LANAK

Dorleta berriro urbanizatzea eta fatxadak margotzea, biak hilabetean bukatuko dituzte

Dorleta auzoa lanetan murgilduta dago azken urteotan. Hala, bilan desberdin egiten dihardute aldi berean. Udalak gidatutako berrurbanizazioari dagokionez, Udaletik jakinarazi digute Fonorte enpresak bukatutzat eman duela, baina oraindik txikikeria batzuk egitea falta dela.

Auzotarrek zuzendutako lanak, hau da, fatxadei dagokiezak, berriz, hilabete honetan bukatu gura dituzte. Hain zuzen ere, garaiek eta zorrotenak (bajanteak) margotzea falta da.

> BERBALDIAK

Datorren astean hiru berbaldi egingo dituzte kultura etxearen eta Ibarraundi museoan

Martitzentik egunera bitartean izango da zer ikasi herrian: martitzenean, Itoitz Armendariz eskoriatzarrek Europa eta mundu mailako mushing txapelketen gaineko ikus-entzunezkoak aurkeztuko du Ibarraundin, 18:30ean.

Eguaztenean, berriz, Mari Jose Pagaldaik *Giza gorputzaren magia. Arnas aparatura* berbaldia egingo du kultura etxearen, 18:30ean. Eta bukatzean, egunean *Mont Blank 2006. Lau bide euskal emakumeentzat* azalduko dute Ibarraundin, 19:00etan.

UMEAK > JOLASGUNEEN KONPONKETA

Herriko jolasguneen egoera aztertu eta hobetuko dute

Hiru enpresarekin jarri dira harremanetan, azterketa egin eta aurrekontuak presta ditzaten; 2008ko aurrekontuetan sartuko dituzte lanak

AINTZANE IRIZAR > ANTZUOLA
 Pedro Iturbe alkateak adierazi duenez, herriko jolasguneen egoera aztertu, zein behar dauden ezagutu eta horri konponbidea eman nahi dio Udalak. "Hiru enpresarekin harremanetan jarri gara eta egunotan etorriko dira herrian ditugun jolasguneak ikustera; horrela, azterketa orokorra eta txostenetan egingo ditutte, zein behar dauden zehazteko. Behin hori ikusita, aurrekontuak egingo dizkigute", adierazi du Iturbek. 2008ko udal aurrekontuetan sartuko dituzte jolasguneak berritzeko lanak.



ESKOLAN Udalak lehentasuna emango dio eskola aurreko jolasguneari.

A.I.

Kasu batzuetan, nahikoa izango da garbiketa batekin, beste batzuetan jolas batzuk bakarrik aldatu beharko dira eta beste

batzuetan gune osoa berrituko dute. Udalak, baina, eskola aurreko guneari ematen dio lehentasuna. Gaur egun, sei jolasgune

daude herrian: Beheko auzoan, Herri Ikastetxearen aurreko aldean, Kalegoi, Antiguau, Ibarren eta Errekalden.

FUTBOLA > ERREGIONALA

Hirugarren postuan daude antzuolarrak

Aurreko astean 5-2 irabazi zioten iaz hirugarren sailkatu zen Azpeitiko Lagun Onak taldeari

A.I. > ANTZUOLA
 Azpeitiko Lagun Onak taldearen aurka jokatu zuten antzuolarrek aurreko zapatuan; 5-2 irabazi zuen Antzuolako taldeak. Garaien garrantzitsua izan zen, Andoni Azkargorta entrenatzailearen esanetan; kontuan hartu behar da iaz hirugarren postuan sail-

katu zirela azpeitiarrak. Oraingo asteburuan Legazpin jokatuko dute, Ilintxaren aurka.

Hirugarren postuan daude antzuolarrak; Amaikak Bat eta Urola daude lehenengo bi postuetan, bederatzina punturekin; antzuolarra hirugarren dago, zortzi punturekin.



TALDEA Erregional mailako taldea, Eztalan.

JOSE ANGEL FERNANDEZ

Arin Jatetxea

Eskerrik asko 2 urte hauetan
gurekin hasi zinetenoi eta gurekin jarraitzen duzuenoi.

Gonbidatu nahi zaituztegu:
zapatuan, urriaren 13an, 19:30ean
luntx txiki kubatar tipikora

Kalebarren 7. Tel.: 943 78 62 45 ANTZUOLA



Jose Luis Zabalo
Kalegoi 9, 1. solairua
ANTZUOLA.
Tel. eta faxa:
943 76 60 89

ZAHAR BERRITZEAK:

Fatxadak

Bainugela eta sukaldea

Lokal komertzialak

Teiliatuak

> KULTURA
Argazki lehiaketan aurkezteko epea hilaren 31ra arte

Udalak XII. argazki lehiaketa antolatu du. Lanak aurkezteko aukera dago urriaren 31ra arte. Argazki digitalak bidal daitezke posta elektronikoz, honako helbidera: kultura@antzula.net. Hiru maila bereiztu dituzte: 14 urte artekoak, 15 eta 25 urte bitarteoak eta 26 urtetik gorakoak. Argazki guztiak erakusketa egingo dute azaroaren 9tik 11ra, Olaranen. Azaroaren 11n jakinaraziko dute zein argazki diren irabazoleak eta sari banaketa ere egun horretan egingo dute, Olaranen.

> GAZTETOAK
Pintxo lehiaketa jokatuko dute urriaren 20an

Pausoka guraso elkartea eta Udalak pintxo lehiaketa antolatu dute urriaren 20rako. Azkeneko urteotan patata tortilla lehiaketa egin izan dute, baina aurten, nahi duten moduko pintxoak egin ahal izango dituzte neska-mutikoeik. Lehen Hezkuntzako ikasleei zuzenduta dago lehiaketa hori. Udal Pilotalekuaren kanpoko aldean dagoen frontoian, 16:30ean, jokatuko dute lehiaketa. Eguraldi txarra egiten baldin badu, elizako arkueetan izango da.

> PILOTA
Gipuzkoako txapelketan ondo antzuolarrak

Aurreko asteburua borobila izan zen Olalde elkarteko senior mailako pilotariendako; Gipuzkoako pilotxa txapelketa jokatzen dihardutene bi bikoteek irabazi egin zuten.

Eskuz binaka, Mendibalek eta Azkaratek 22-9 irabazi zieten Elgoibarko Lagunak elkartekoei. Pala motzean, Gotzon Zabalo eta Gorka Iturbek 40-26 irabazi zioten Ordiziako Oiangu elkarteko bikoteari.



AUZOLANEAN Arraotz Aurre Baserrirako bideak ez du bazterretan babesik eta arriskutsu dago zenbait tokitan.

PERRETXIKO IRTEERA > 31 MOTA EGON ZIREN IKUSGAI

Onak eta txarrak, denak bildu zituzten

Hogeい bat lagunek hartu dute parte lehenengo perretxiko irteeran

L.Z. > ELGETA

Udalak antolatutako perretxiko irteeran hogeい bat laguneko taldeak hartu zuen parte. Zapatu egin zuten txangoa eta Elgeta inguruko basoetan ibili ziren. Auktitutako perretxiko guztiak batu zituzten,

onak eta txarrak. Sailkatze lana plazan egin zuten, behin txangoa amaitutakoan.

31 PERRETXIKO MOTA

Egunean bertan jasotako perretxiko eta herriko lau lagunek aurreko egunetan batutakoekin erakusketa ipini zuten plazan. Jose Antonio Irazabal, Alexander Arantza, Alejandro Cristobal eta Pello Gorrotxategik lan handia egin zuten. Perretxiko onak eta txarrak jarri zituzten ikusgai. Tartean, baten bat hilkorra. Herritar ugari hurbildu zen.



SAILKATUTA Plazan, irteeran batutako perretxikoak sailkatu egin zituzten. L.Z.

Deia bihar auzolanean Eguarbitza garbitzeko

Udalak 2008. urterako jaso dituen nekazaritzaren artean bi nabamentzen dira: Azurtza auzoko ur hornidura arazoa konpontzea eta Arraotz Aurre baserrirako bidea babestea

tsua da eta bihurgunez beteri-ko. Hala, bidea nolabait babes-teko eskaera jaso du Udalak. Azertu egin beharko da zein den modurik egokiena.

Proiektu horiek guztiak udal aparejadore Alberto Olaldeko ditu orain esku artean. Txostena pres-tatuko du eta proiektuen aurre-kontua landuko du. Udalak lehen-tasunezkoak zeintzuk jotzen dituen ere adieraziko du txosten horretan. Bergarako mendi neka-zaritza bulegoan hartuko dute erabakia.

PINUENDAKO TRATAMENDUA

Diputazioak irailaren 1etik aurre-rra pinukokoek aurkako trata-mendua botatzeko konpromisoa hartz uzen. Domekan ibili ziren aeroplanoak botika botatzen. Asentzio aldean ibili ziren.

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA
Bihar, hilak 12, Eguarbitzako herri basoak auzolanean garbitzeke dei egin du Udalak. Urtero legez, dituen erremintak, hamarraketa eta garraio jarriko ditu Udalak. Erremintak eramateko eskaera ere egin dute. Auzolanean sail horiek garbitzera joateko prest egonez gero, Herriko Plaza egin dute hitzordua biharko, 08:00etan.

Bestalde, amaitu da 2008. urterako nekazaritzako proiek-tuak aurkezteko epea, eta aur-

keztutakoen artean bi nabam-entzen dira. Azurtza auzoan arazoak dituzte ur horniduraren-kin. Eskatu dute arazo horien jatorria argitzeko eta konponbi-dea emateko. Susmoa da hoditeria hondatuta dagoela. Kon-ponbiderako bideak bi izan dai-tezke. Bata zaharturiko hoditeria berritzea eta bestea motor-bonba baten bidez ur hornidura beheko errekatik bideratzea. Arraotz Aurre baserriko bidea dela-eta eskaera ere jaso du Udalak. Bidea oso aldapa-

ERRETIRATUAK > TXANGOA EGINGO DUTE AIXOLA ERREKARA

Gaur, Mendaroko patata tortilla lehiaketan dihardute

Hilaren 24an,
eguaztenean, egingo
dute irteera Aixola
Errekara

L.Z. > ELGETA
Debabarrenako erretiratuen patata tortilla lehiaketan parte hartuko dute gaur, hilak 11, Elgetako bi lagunek. Nati Arrieta eta Irene Bolinaga animatu dira Mendaron egingo duten lehiaketan sukaldari lanak egitera.

17:30ean jarriko dituzte lanean bikote parte-hartzaile guztiak. Arrieta eskamentuduna da horrelako lehiaketetan.

TXANGOA AIXOLA ERREKARA
Elgetako erretiratuen elkartea Aixola Errekara egingo du hurrengo txangoa. Hilaren 24an, eguaztenean, egingo dute 14:30ean abiatuta. Urbedeinkatura arte joateko autoak jarriko dituzte. Bertan, buelta emango diote presari. Parte hartz nahi izanez gero Pedro Mari Uberarekin egen behar da hilaren 20rako.

TORREALDEAN GARAJEAK SALGAI

IZENEMATEA:
URRIAK 31ra arte UDALETXEAN

Tel.: 943 76 80 22
e-posta: elgeta21@elgeta.net
Informazioa: www.elgeta.org



ELGETAKO
UDALA



AUZO ALKATEAK Aramaioarrek irailaren 30ean eman zuten bota auzo alkateak aukeratzeko.

GOIENKARIA

AUZO ALKATEAK > UDALAK ELKARLANA BULTZATU NAHI DU

Auzo alkateekin elkarlana bultzatu nahi du Udalak

Udalbatza berriak protagonismo berezia eman nahi dio auzo alkateen figurari

Nardeaga eta Ibargoia kaleetan ere auzo alkateak izendatu nahi ditu udal gobernuak

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO
Oro har, Udalaren eta herriko auzoen arteko ordezkaritza lana bete ohi dute auzo alkateek. Lau urterako kargua izaten da. Auzo

batzuetan bozketa bidez aukeratzen dituzte ordezkariek eta besete batzuetan, berriz, auzoko familiaren artean txandakatu egiten dira auzo alkateek.

HERRIAREN PARTE HARTZEA

Joan den irailaren 30ean aukeratu zitzuten aramaioarrek datozan lau urteotarako auzo alkateak eta egun berean hartu zuten kargua.

Hauteskunde kampainan iragarri zuen moduan, Aramaioko Udal gobernatzen dabilen udalbatza berriak herritarren parte-hartza bultzatu gura du datozan lau urteei begira. Hori horrela, eta bestelako ekimenen artean, protagonismo berezia

eman nahi diente izendatu berri dituzten auzoetako alkateei. "Ez dugu auzo alkateak mezulari soilak izaterik nahi, auzoetan egingo diren proiektuetan parte-hartze zuzena izan dezaten nahi dugu", hala adierazi dio GOIENKARI Arri Asier Agirre Aramaioko alkateak.

Beraz, Udalaren eta herriko auzoen arteko elkarlana bultzatu nahi du Udalak, eta, oraindik ere zehazteke dagoen arren, horretarako bideak abiarazi

UDALA > LAN ESKAITZA

Bertan behera administrazio teknikari posturako azterketa

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO
Administrazio orokorreko teknikari postua lortzeko azterketa bertan behera gelditu da, oraingoz behintzat. Azterketara aurkeztutako hautagaien balorazioa egiteko eratutako epaimahaia ezeztatu egin behar izan du Udalak. Izan ere, legeak dio epaimahaia horretan ezin dela izendapen politikorik egon, ezta bitarteko funtzionariorik ere. Hori horrela, zortzi mahaikideen izendapenak ezeztatu dituz-

te. Asier Agirre alkatea zen epaimahaiburu eta hark ere uko egin dio epaimahaiburu izateari, Udalean duen kargua hautaketa politikoa delako.

Azterketa urriaren 16an ziren egitekoak eta 48 pertsonak eman zuten izena horretarako. Azterketa egin ahal izateko epaimahaia berria eratu beharko dute lehenengo. Udaletik adierazi dute horrek bere denbora beharko duela eta webgunean emango dutela azterketarako hurrengo dataren berri.

Parlamautoa helduko da gaur Aramaiora

09:00ak eta 17:00ak bitartean Parlamautoak Aramaion egingo du geldialdia. Eusko Legebiltzarrak martxan jarri berriduen ekimena da hori. Parlamentuko autobusarekin, Legebiltzarrak bere parte-hartze zerbitzua ezagutzen eman nahi du herriko herri. Autobusaren barrualdean 14 ordenagailu daude Legebiltzarreko webgunea ikusi eta haren funtzionamendua ezagutzeko.



GOIENKARIA

Aramaioko auzo alkate berriak

Altzaga	Marian Beitia
Arexola	Josu Olazola
Arraga	Iker Olaziregi
Arriola	Luis Iñarra
Azkoaga	Loli Lasa
Barajuen	M. Ruiz de azua
Etxaguen	Iban Astola
Gantzaga	Miguel Inuntzaga
Matxain	Martin Etxabe
Olaeta	Txomin Goikolea
Untzilla	Jose Luis Beitia
Uribarri	J. Jose Barrutia
Zalgo	Imanol Aistau

ITURRIA: ARAMAIOKO UDALA

gura ditu oraingo agintaldian. Adibidez, hasteko, herriko auzo alkate guztiiek lantaldea osatzea litzateke udal talde berriaren helburua.

NARDEAGA ETA IBARGOIA

Horrekin guztiarekin batera, auzo alkateen gaiaren harira, bestelako aldaketa nabarmen bat ere egiteko asmoa dute. Hain justu ere, iraileko osoko bilkuraren Eusko Abertzale Ekintzak planteatu zuen Nardeaga eta Ibargoiaren kaleetan egon ohi ziren auzo alkateak berreskuratzea. Hogeitarekin kale horietan auzo alkaterik ez dutela izendatu, azken urteotan Udalean jardunen ibili den taldeak ez baitu horretarako beharrak ikusi.

HURRENGO OSOKO BILKURAN

Hain zuzen ere, proposamen horrek eztabaida eragin zuen azkeneko osoko bilkuran alderdi politikoaren artean. Eta azkenean ere ez zuten inolako erabakirik hartu.

Eusko Abertzale Ekintzak aurkeztu zuen proposamenaren aurrean, gainontzeko alderdiek (EAJ eta EA) ez dute uste kalean (Ibarra auzoan) beharrezkoan denik horrelako ordezkaritzera izaterik.

Esandako moduan, oraingoz, eztabaida hutsean gelditu da gai hori. Adierazitakoaren arabera, udal gobernuak hil honi dagokion osoko bilkuran aurkeztuko du berriz gaia.



BIDEGORRIA Gure Ametsa jatetxetik Arabara doan bidegorria eginda dago.

M.A.

GARAPEN IRAUNKORRA > BIDEGORRIA

Bidegorriaren proiektua jaso du Udalak, eta ez dela gatzagarrendako uste du

Marinetik Gatzagainera egingo du bidegorriak, eta ez dute aurreikusi herritik pasatzea

Gatzagainen ez dute errespetatu trenbidea, eta antenara egindako bidetik joango da

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Gatzagatik pasatuko den bidegorriaren proiektua jaso du Udalak egunotan, halaxe eskatu zuelako orain hiru aste. Gainbegiratua egin diote proiektuari, eta ez dute gustuko ikusi dutena.

GATZAGAKOENDAKO EZ

Eskoriatzako autobidea egin bitartean bidegorriaren proiektua dabil egiten Aldundia. Hori jakinik, iradokizun bi egitea onartu zuen Gatzagako Udalak

irailaren 19an egindako osoko bil-kuran: batetik, oraingo bideak errespetatza eskatu zuen, eta bestetik, Gure Ametsa jatetxe inguruan egindakoa errespetatza, hala hitzartu zuten-eta orain urte batzuk jabearekin. Proiektua ikusi gura zutela eskatu zioten Aldundiari, eta egunotan jaso dute udaletxean.

Eusebio Villar alkateak azaldu digu iradokizunok ez dituztela kontuan hartu eta oso kezkatuta daudela: "Ez da izango

Gatzagakoendako bidegorria, Debagoieneko gainerako herrietatik datozenendako baizik"; izan ere, ez da Gatzaga herritik pasatuko, proiektuaren arabera. Marin auzotik Gatzagainera egingo du ibilbideak: "Eta gatzagarrok automobilean joan beharko dugu Gatzagainera bizikleta-rekin ibiltzeko", dio. Hori horrela, alegazioa aurkeztuko diote proiektuari eta Aldundiari esker egin: herriraino ekar dezala bidegorria.

GATZAGAINEN ERDIRA

Hori gutxi ez, eta ikusi dute Gatzagainen ez dutela errespetatu sasoi batetako trenbidea: "Samurrena egin dute eta trenbidea hartu beharrean erreferentzia, telefono antenara egindako bidea hartu dute. Hala, baso aldera egin beharrean, guk gura genuen moduan, erdi-erdira ekarri dute bidegorriaren ibilbidea proiektuan", azaldu du alkateak. Eta eskaerok lehenbailehen bideratuko dituzte Aldundira.

Aurrera doaz Dominagara doan bideko lanak

Arlabango errepidetik gora Dominaga baserriraino doan bidea konpontzen dabil Aldundiko Landa Ingurunearen Garapenerako Departamentua. Lanok aurrera doaz, eta asmoa da bidea zabaldut eta egonkortzea. Izan ere, basotik egurra ateratzen duten kamioi guztiak bideratu gura dituzte bertatik, eta Dominaga inguruan kamioiak egoteko lekua egin dute. 120.000 euroko aurrekontua dute lanok eta hilabete bi inguru iraungo dutelakoan daude.



**> EMAKUMEAK
Merienda noiz egin erabakiko du Sorginak-ek**

Datorren martitzenean, hilak 16, batzarra egingo du Sorginak emakume elkarteko zuzendaritza batzordeak. Sei lagun elkartzen dira batzarrean eta hainbat gai izango dituzte aztergai. Ohitura duten legez, merienda-pasara egiten dute bidaiala joandakoek eta Lapurdi aldean ibilitakoak berriro elkartzeko data zehaztu beharko dute. Bestetik, azaro ingururako berbaldi bat antolatu gura dute. Eta *Gara* egunkaritik Gatzagako emakume elkartearengen interesa azaldu dute-la ere jakinaraziko dute.

> XAKEA
Bosgarren jardunaldia jokatuko dute bihar

Bihar, egubakoitza, jokatuko duten Arrasate Hiriko bosgarren jardunaldian hiru puntu eta erdi irabazteko gauza izan diren bi xakelariak izango dira aurrez aurre: Alejandro Franco eta Aitor Alcaide. Hiruna puntu dituzten jokalalarien artean, berriz, Fran Miguelek Egoitz Irure azkoitiarra izango du aurrean eta Alain Prietok Yerai Galzagorri. Amaitzeo, Luis Rubiok eta Cristobal Limeresek bertan behera utzi dute txapelketa.

> ERRUGBIA
Urriaren 21ean hasiko du Arrasatek liga, Getxoren kontra

Datorren asteko asteburuan, hilaren 21ean hasiko dute Arrasate Errugbi Taldeko seniorrek Euskadiko Txapelketa. Orduan, arrasatearrek Getxo Arteako hirugarren taldea izango dute kontrario, Getxon bertan.

Getxorekin batera, Zarautz, Irun, Mungia, Construcciones Rivago eta Universitario Bilbao Rugby taldeak izango dira Arrasatek izango dituen kontrarioak.

> ZIKLISMOA
Zikloturistek domekan amaituko dute denboraldia

Aurten ere kilometro mordoa egin eta gero, Debagoina Zikloturista Taldekoek domekan egingo duten irteerarekin esango diote agur denboraldiari.

Hala, taldeik esan dute nez, "irteera berezia" izango da, besteak beste, hamarretakoa izango da-eta bizikletan ibiltzera animatzen denaren-dako. Horrez gain, aurtengo taldeko argazkia egiteko ere aprobetxatuko dute, eta baita bilbide-liburuak batzeko ere.

> KIROLDEGIA
AUKEAk hainbat kirol eskaintzatan lekua dago oraindik

Asko dira AUKEAk antolatutako kirol ekintzetan esku hartzen dabiltsan herriarrak, baina Arrasateko kiroldegian oraindik lekua dago hainbat kirol modalitatetan.

Hala, arratsaldeko ordutegian klase ia guztiak beteta badaude ere (oraindik bado go lekuren bat edo beste), goizeko ordutegian ez dago arazorik aerobicen edo spin-bike modalitatean izena emateko. Informazio gehiago 943 77 16 77 telefono zenbakian.



ASKARTZAREN KONTRA Ford Mugarri, artiboko irudian, oraingo asteburuan Bergarak izango duen kontrarioetako baten kontra jokatzen.

JOSETXO ARANTZABAL

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Jardunaldi bikoitza izango dute Ford Mugarrik eta Bergarak

Astelehenean 'Harmailatik' saioan izan ziren entrenatzaleak, denboraldi hasiera aztertzen

Arrasatek asteburuko bi norgehiagokak irabazi gura ditu; zerotik hastea da Bergararen asmoa

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Joan den domekan jokatutako derbian argi geratu zen gorputzal-di ezberdinean dauden bi talde direla Ford Mugarri Arrasate eta Bergara. Bernardo Balerdiren eta Fertxu Rodriguezzen mutilek ondo hasi dute denboraldia, baina Josetxo Muniategik zuzentzen duen Bergara trabatu egin da lehenengo jardunaldietan. Hori da asteleheneko kirol saioan azaldu zuena: "Guretako, Arrasateren kontrako norgehiagokak inflexio puntuia izan behar du, hausnarketa egin behar dugu. Izan ere, lehenengo jardunaldian Egiaren kontra galdu ere, nahi-ko gustura geratu nintzen. Baina derbian gertatu zitzaiguna... Hamar minututu galdu genuen norgehiagoka".

Ford Mugarriri dagokionez, taldeko entrenatzaleetako batek, Fertxu Rodriguezek, esan digu

asteburuan jokatuko dituzten bi partiduak irabazi gura dituztela: "Egubakoitzean Zumarragara joango gara, Urolaren kontra jokatzen. Bergararekin moduan, talde horrekin ere lehia polita daukagu, eta iaz baino makalago daudela uste badut ere, zein-gehiagoka gogorra izango da".

Domekan Gasteizko Lea Corazonistas taldearen bisita izango du Arrasatek: "Liga hasi aurrezki pentzatzen genuen talde hori txapelketako oilarretako bat izango zela, baina orain arteko bi partiduak galdu egin dituzte, eta ez dakit zer pentstu... Baliteke

taldeak min hartutako jokalariak izatea, edo beste urte batzuetan baino makalago egotea".

GOMENDIO BAT

Ford Mugarrik Bergarak baino esperientzia handiagoa du Euskadi Txapelketan. Hala, Arrasateko entrenatzaleari gomendioa eskatu diogu: "Normala da urduritzea, baina lasai egon daitezela, partidu asko geratzen dira-eta. Hori bai, territorialean posible da kontrarioak aurre hartuta ere bigarren zatian emaitzari buelta ematea. Hemen ez, hasieratik topera kantxaratu behar dute".



AZKENA AHAZTU Muniategiren mutilek asteburuan aukera bikoitza izango dute hasiera zuzentzeko.

GOIENKARIA

FUTBOLA > PREFERENTEA

Ibarreko hiru taldeak, puntu baten aldean

Denboraldiko seigarren jardunaldian etxeen jokatuko dute Mondrak eta Aretxabaletak; Hondarribiara joan beharko du Aloñak

X.U. > BERGARA
Bost jardunaldi jokatu eta gero, ezerezean geratu da gure ordezkarien artean ustez zegoen aldea. Hasierako bi partiduetan Mondrak erakutsi zuen indar handiena, eta Igor Arenazaren Aretxabaleta izan zen trabatuta geratu zena. Orain, berriz, arrasatearen, oñatiarren eta aretxabaletarren artean puntu baten aldea baino ez dago -Mondra eta UDA berdinduta daude-.

Hori horrela, ibarreko hiru ordezkariek aurrera begira dau- de dagoeneko, Gabonak artean ahalik eta puntu gehien eskuratzeko asmoarekin. Oraingo, Ordizia da erreferentzia, orain arteko bidean bi puntu bakarrak galdu dituen taldea. Ordiziarekin batera, Hernani eta Mondra dira norgehiagokari galdu ez duten taldeak, baina Mondrak dagoeneko hirutan berdindu du -Eibartarrak, Hernani eta Trintxerpe-, eta Hernaniren kontrakoak bereziki egin zuen min.



IBARRAN Eibartarrak izango da asteburuan Aretxabaletan. JOSETXO ARANTZABAL

MONDRA ETA UDA ETXEA

Goranzko joera nabarmena daukan Aretxabaletak Eibartarrak hartuko du Ibarran. Hala, asteburuko kontrarioa ez da ligako gogorrenetako, ezta gutxiago ere, baina Mondraren aurrean egin zuten lehenengo zatian erakutsi zuten (3-0) lasai zelairatuz gero min egiteko gauza direla.

Mondrari dagokionez, hainbat partidu jarraian berdindu eta gero, Mojategin garaipen

gosez zelairatuko dira. Gordobilen mutilek ondo hartu diote neurria zelai berriari; hala, sailkapenaren erdian dagoen Zumaia-ko hartuko dute Musakolan.

Eta azkenik, Berioren kontrako garaipenak hauspoa emanda -Ordiziaren kontra jasotako lau gole ondoren, behar zuten-, Zubiaren mutilek azkenaurreko lekuaren dagoen Hondarribia izango dute aurrean. Norgehiagoka kankoan izanda, kontuz.



JOSETXO ARANTZABAL

Mendiko bizikletako bi hitzordu hilaren 21rako eta 27rako

Urriaren 21ean Eskoriatzako 18. mendiko bizikleta irteera egingo dute, eta bi ibilbide egongo dira aukeran, gaztetxoendako (12 km) eta nagusiendako (41 km). Hala, 09:30ean hasiko dute irteera hori, baina izena emateko lehenago joatea komeni da. Eta, hilaren 27rako, Besaideren Mendi Astearen barruan mendiko bizikleta irteera antolatu dute. Irteera hori antolaketa aldetik aurrekoa baino xumeagoa izango da, lagunartean egiteko, baina lasai egon, ibilbidean zehar jatekoak eta edatekoak emango dituzte-eta. Arrasateko ingurueta 37 kilometroko ibilbidea prestatu dute. 09:00etarako egin dute hitzordua, Musakolan (ez da izenik eman behar).

asteburuko hitzorduak

FUTBOLA**Lehenengo maila**

Numantzia-Reala

Zapatua. 18:00. Soria.

Kadeteen Euskal Liga

Santutxu-Aretxabaleta

Zapatua. 11:00. Bilbo.

Prefereente maila

Hondarribia-Aloña Mendi

Egubako. 16:30. Ondartza.

Aretxabaleta-Eibartarrar

Domeka. 16:30. Ibarra.

Mondra-Zumaia

Zapatua. 17:00. Atxabalpe.

Emakumezkoen Liga

BTLS-Mondra

Egubakoitz. 18:15. Ipintza.

Bergara-Arizmendi B

Domeka. 12:00. Ipintza.

Mondra-Lazkao

Domeka. 11:30. Mojategi.

BTLS-Mutriku

Domeka. 17:00. Ipintza.

Arizmendi-Ordizia

Egubakoitz. 11:30. Almen.

Emakumezkoak F8**kadeteak**

Euskalduna-Bergara

Egubakoitz. 10:30. Andoain.

Lehenengo maila

Martutene-Bergara

Zapatua. 17:30. Donostia.

Ilintxa-Antzuola

Domeka. 16:45. Legazpi.

Bigarren erregionala

Anaitasuna-Elgeta

Egubakoitz. 11:00. Txerloia.

Zestoa-Aretxabaleta

Domeka. 17:30. Iraeta.

BTLS-Mondra

Egubakoitz. 18:00. Ipintza.

Ohorezko mailako gazteak.

Burumendi-Mondra

Zapatua. 16:30. Mutriku.

Bergara-Ordizia

Zapatua. 17:30. Ipintza.

Aloña Mendi-Aretxabaleta

Zapatua. 16:30. Azkoagain.

Lehenengo mailako gazteak

Bergara B-Aretxab. Arizm. B

Zapatua. 16:30. Ezozia.

Kadeteen ohorezko maila

Sanse-Aloña Mendi

Egubakoitz. 12:00. Donostia.

Ordizia-Bergara

Egubakoitz. 11:00. Altamira.

Kadeteak

Ilintxa-Arizmendi B

Egubakoitz. 11:30. Legazpi.

Aretxabalet.-Bergara

Zapatua. 16:00. Ibarra.

Kadete txiki

Kostkas-Arrasate

Zapatua. 12:00. Matigoxote.

Ohorezko mailako infantilak.

Arrasate-Beasain

Egubakoitz. 11:30. Mojategi.

Bergara-Lagun Onak

Domeka. 10:30. Ipintza.

Zarautz-Aretx. Arizmend

Domeka. 10:00. Zarautz.

Aloña Mendi-Mutriku

Egubakoitz. 11:30. Ibarra.

Infantil txikiak maila

Ar. Arizmendi B-Eibar

Domeka. 11:30. Ibarra.

Herrerako Sp.-Arrasate

Zapatua. 12:00. Herrera.

Gazteak gizonezkoak

Rotulias st.-Arrasate

Egubakoitz. 11:30. Majori.

Lehenengo territoriala

Arrasate-Egia Servi Chap

Zapatua. 16:30. Iturripe.

ESKUBALOIA**Euskadi Txapelketa**

Urola-Ford Mugarrir Arrasate

Egubakoitz. 11:00. Zumarraga.

Bergara-Askartza Leioa

Egubakoitz. 12:30. Labegarie.

Ford Mugarrir-Lea Corazonis.

Domeka. 11:00. Iturripe.

MENDIA**Besaideko Mendi Astea**

G2ra espedizioa diapositiba

emanaldia.

Urriak 16. 19:00. Kulturate.

New Delhitik Katmandura

bizikletaz diapositiba

emanaldia.

Urriak 18. 19:00. Kulturate.

Txakur leren Munduko

Txapelketa diapositiba

emanaldia.

Urriak 23. 19:00. Kulturate.

Araotz, nuestra segunda

casa diapositiba emanaldia.

Urriak 25. 19:00. Kulturate.

Besaidek mende erdia

betetzen du libururen

aurkezena.

Urriak 26. 19:00. Kulturate.

Aloña Mendi-Usurbil
Egubakoitz. 10:00. Zubikoa.

Gazteak emakumezkoak
Hosteleria-Verkol Aloña
Egubakoitz. 10:30. Zarautz.

Kadeteak gizonezkoak
Bergara-Irurena
Egubakoitz. 09:45. Labegarie.

Kadeteak emakumezkoak
Bergara-Ereinta eskub.
Egubakoitz. 11:00. Labegarie.

ARETO FUTBOLA

Euskadiko Txapelketa
Eskoriatza-Euskalduna
Eguna eta ordua zehazteke*

Lehenengo maila
Aloña Mendi-Hondarribia
Zapatua. 16:00. Zubikoa.

Hirugarren maila
UDA Izotz-Power Rangers
Egubakoitz. 11:00. Aretxabale.

Gazteak
Deutsche Sch.-Aloña Mendi
Zapatua. 12:00. Donostia.

XAKEA

Arrasate Hiria Txapelketa
Bosgarren jardunaldia.
Egubakoitz. 19:00. Altamiran.

PILOTA

Gipuzkoako Txapelketa
Elordi Herrigint-Eskoriatza
Egubakoitz. 11:00. Ikaiztegia.

MENDIA

Besaideko Mendi Astea
G2ra espedizioa diapositiba
emanaldia.

Urriak 16. 19:00. Kulturate.

New Delhitik Katmandura
bizikletaz diapositiba
emanaldia.

Urriak 18. 19:00. Kulturate.

Txakur leren Munduko
Txapelketa diapositiba
emanaldia.

Urriak 23. 19:00. Kulturate.

Araotz, nuestra segunda
casa diapositiba emanaldia.

Urriak 25. 19:00. Kulturate.

Besaidek mende erdia
betetzen du libururen
aurkezena.

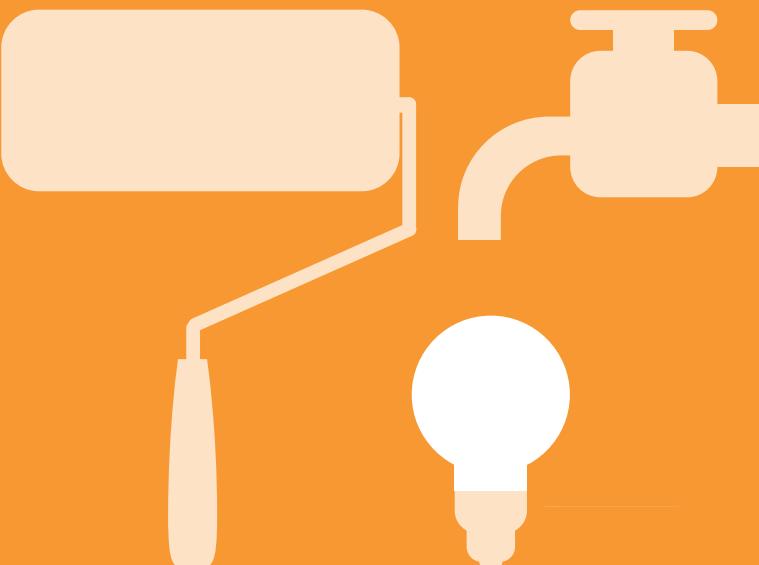
Urriak 26. 19:00. Kulturate.

*Oraingo astean egun bat
lehenago argitaratu dugu
GOIENKARIA, eta alea
amaitu dugunean hainbat
federaziok ordutegiak
zehazteke zeuzkaten.
Barkatu ergozpenak.



BTLS-Mondra derbia egubakoitz arratsaldean Irintzan
18:15ean jokatuko dute emakumezkoen ligako derbia; gainera, taldeek bi jardunaldi izango dituzte oraingo asteburuan.

Debagoieneko GREMIOAK



AROZTEGIAK

AZKARATE AROZTEGIA

Bergara
 • Ateak, leioak, horma-armairuak, tarimak, parket flotatzialeak, sukaldeak
 • K-21
 Telleria 19 B02-B03
 T: 943 76 47 19 / 610 88 40 20
www.goiena.net/blogak/azkarate

ELEKTRIZITATEA

AITZORROTZ ELEKTRONIKA

Aretxabaleta
 • Telebista, audio eta bideoa
 Salmenta eta konponketa
 • Instalazio elektrikoak
 • Atezain automatikoak
 • Antena kolektiboak
 Otalora 14
 T: 943 79 16 10
 F: 943 79 16 10

ARANZABAL KOOP. E.

Arrasate
 • Instalazio elektrikoak
 • Antena kolektiboak
 Zerkaosteta 15
 T: 943 79 68 21 / 670 57 53 83
 F: 943 79 68 21

ARETXARGI

Aretxabaleta
 • Instalazio elektrikoak
 Belorrieta 15 behea
 T: 943 532 628 / 645 734 032
 F: 943 532 629
aretxargi@euskalnet.net

ERAIKUNTZAK

ARRASATE ERAIKUNTZAK SL

Arrasate
 Meatzerreka auzoa
 T: 943 77 12 26 / 659 67 17 59
e.arrasate@euskalnet.net

FRIXI ERAIKUNTZAK

Eskoriatza
 • Hormigoizko estrukturak eta urbanizazioak
 • Kontratak
 • Enpresen mantentze-lanak
 Intxartxueta 5
 T: 943 71 55 15 / 629 51 39 22
 F: 943 71 55 15

IGELTSEROAK

DE LA TORRE IGELTSEROTZA

Eskoriatza
 • Barruko lanetan espezialitatea
 • Berrikuntza-obra orokorrean, azulejo-estaldura, aldaketak, gremioen koordinazioa
 Intxartxueta 7, 2D
 T: 943 71 52 64 / 639 76 29 27
Dela-torre@euskalnet.net

G. IZCUE IRURZUN

Arrasate
 • Igeltserotza orokorra
 • Etxeen berrikuntza
 • Sukaldeak, komunak...
 Munar 6
 T: 943 77 04 77 / 607 87 91 66

ITURGINTZA

ARETXABAleta ITURGINTZA

Aretxabaleta
 • Sukalderako eta bainugelarako altzariak
 Santa Kurtz 24, behea
 T: 943 79 17 53
 F: 943 79 17 53

EGIA ITURGINTZA

Arrasate
 Gipuzkoa etorbidea 39, behea
 T: 943 77 01 85

IMANOL ITURGINTZA

Arrasate
 • Iturgintza
 • Berogailua eta gasa
 • Bainugelak
 Kale Txiki 9 behea
 Tel.: 943 79 05 95 / 609 67 96 15

J.J. IRURE ITURGINTZA

Aretxabaleta
 • Ura
 • Gasa
 • Kafeakzioa
 Mitarte 15
 T: 943 793 187
 F: 943 793 187

OYANGUREN ITURGINTZA

Eskoriatza
 • Iturgintza eta gasa
 • Berogailuak eta petrolio-produktuak
 • Klimatizazioa
 Aranburuzabala 15
 T: 943 71 47 14 / 606 007 369
f.oyanguren@ctv.es

TXORROTA

Arrasate
 • Berogailua eta gasa
 • Galdarak aldatzea
 • Obra integralak
 • Zaharberriztak
 Bolibar doktorea 5, behea C
 Tel: 943 77 17 13 / 607 26 04 17
 F: 943 77 17 13

URKO MANTENIMIENTO SL

Aretxabaleta
 • Instalazioen mantentze-lan guztiek
 • Berokuntza eta gasa
 • Aire girotua eta haizeztatzea
 Basabe industrialdea B-3
 T: 943 77 19 88
 F: 943 79 59 97

VALES ITURGINTZA

Aretxabaleta
 • Hargintza lanak
 • Bainugelako altzariak
 • Berogailuak
 • Erretenak ipini eta garbitzea
 Santa Kurtz 7, 3. ezk.
 Tel.: 620 178 046

LEIHOAK

ARGI-PLASTIC

Arrasate
 • PVC leihoak
 • Aluminio termikoko leihoak
 • Poliuretanozko leihoak
 Zigarrola 1- 8 pab.
 Tel: 943 77 11 30 / 943 79 62 18
 F: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

ION LEIHOAK

Arrasate
 • Metal aroztegia, PVC eta aroztegia
 Debagoiena Industrialdea 11. pabilioia
 T: 943 79 11 35
 F: 943 77 31 20

YOSU THERMIK

Arrasate
 • Leiho eta ate isolatzialeak
 • PVC leihoak
 • Aluminio termikoko leihoak
 • Aroztegi mistoa (aluminio-egurra)
 Kataide poligonoa 4 Pab.
 Tel: 943 77 01 57
 F: 943 77 03 21

LEIHATEK

Arrasate
 • Leiho eta ate isolatzialeak
 • Aluminio termikoak, PVC mota ezberdinak
 • Kontraleiho errustikoak eta mallorkinak
 • Horma apaingarriak barrualderako eta imitazioak harri eta marmolean.
 Okendo 1 - behea
 T: 943 79 69 91
ventanasleihatek@hotmail.com

LOREZAINZA

MAKAI KOOP. ELKARTEA

Aretxabaleta
 • Barruko zein kanpoko lorezaintza
 • Ureztatzezen sistemak
 • Loreontzi-euskarriak eta balkonerak
 Basabe poligonoa D-2-1
 Tel.: 943 79 78 45 / 616 96 57 98
 F: 943 79 78 45

MARGOAK

APAIN MARGO ETA APAINKETA

Arrasate
 • Pintura orokorean
 • Pareztatzeak
 • Errutulazioa
 Maitena 3-1.
 Tel.: 943 79 61 56 / 689 04 91 17

DAVILA MARGOAK

Aretxabaleta
 • Margoak orokorean
 San Migel 7, 3d.
 Tel.: 646 22 41 09

Iragarkia jarri nahi baduzu,
 deitu **943 71 23 91** zenbakira.

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> ERAKUSKETA

'Emakumeon errealitari begira' Arrasateko Kulturaten > **37**



> IKASLE BLOGAK

Elhuyarren Teknoskopioa lehiaketako aurtengo gaia > **43**

> LEIRE EZPELETA
Mendi lasterkari arrasatearra da; ama izan berri den arren, zaletasunarekin jarraitzen du eta aurten ere Aizkorri-Zegama mendi maratoian parte hartu du > **42**



YLLANA Elgetako Espaloia Antzokian *Pagagnini* antzezlana egingo du gaur.

AZALA: ALEX AZKARATE/ JATORRIZKO ARGAZKIA: YLLANA

Musika klasikoaren alde eroa umorez jantzia Elgetan

Madrilgo Yllana antzerki taldea Elgetako Espaloian izango da gaur, eguna, 22:30ean
Musika klasikoa eta keinu-umorea uztartzen dituen antzezlana egingo dute

Musika klasikoaren alde eroa umorez jantzia Elgetan

A.ARANBURIUZABALA > ELGETA

Madrilgo Yllana antzerki taldearen lanak ezagunak dira gurean; sarritan izan ditugu ibarreko aretoetan. Gaur, eguna, Elgetako Espaloia antzokian *Pagagnini* lanarekin izango dira, 22:30ean. Bosgarren aldiz izango ditugu Elgetan.

MUSIKA KLASIKOA OINARRI

2000. urtean egin zuten *Rock&Clown* antzezlanaren arrakastaren ondoren, musika eta antzerkia uztartzen zituen beste esperientzia batzuk ikertzeko asmoz sortu zuten *Pagagnini* antzezlanaren ideia. Honela azaldu du David Ottonek, Yllanako zuzendari artistikoak: "Harra sartuta, beste musical bat egitea okurritu zitzagun; oraingoan, baina, musika klasikoarekin lotutako nahi izan genuen".

Yllanaren umorea ezaugarriztat, musika klasikoaren seriotasunarekin apurtu nahi izan zuten; hori horrela, lau musikarien eman nahi duten kontzertua da istorioaren abiapuntua. Egi-leek *des-kontzertua* izenarekin definitu dute, hau da, keinuak ardatz dituen hitzik gabeko ikuskizun dibertigarria.

Musika klasikoaren doinu ezagunak -besteak beste, Pablo Sarasate, Manuel de Falla, Luigi Boccherini, Pagagnini eta Chopinenak- beste hainbat estilorekin fusionatzen dituzte.

MUSIKARI PROFESIONALAK

Yllana taldeak eta Ara Malikian musikariak elkarrekin ekoiztutako lana da *Pagagnini*. "2006an Ara Malikian musikaria ezagutu eta sortu zen harreman onaren ondorioz, *Pagagnini* prestazten hasi ginen elkarrekin", azaldu du Ottonek, zuzendari



'PAGAGNINI' Antzezlanean parte hartzen duten musikariak.

I.A.

artistikoak. Ibilbide handia eta errepetitorio zabala duen biolin-jole ezaguna da Malikian. Antzezlanera ekoizteaz gain, musika zuzendari lanak ere egin ditu Malikianek.

Makilianekin batera, taula gainean eskarmen handiko beste hiru musikari izango dira: Eduardo Ortega madrildarra, Thomas Potiron frantziarra eta Iruñeko Gartxot Ortiz. "Taldea osatzeko, egin genuen casting-ean aurkitu genituen gainontzeko kideak. Aukeraketa eginda, kideen arteko *feelinga* frogatzeko gala bat antolatu genuen. Segituan konturatu ginen talde egokia osatu genuela. Aktore lanetan esperientziarik ez zuten arren, oso

"Musika klasikoaren seriotasunarekin apurtzeko Yllanak duen umorea egiteko era erabilita, betiko musika klasiko zaleak eta musika horrekiko zaletasunik ez dutenak ere hurbildu nahi izan ditugu"

komunikatzaile onak zirela era-kutsi zuten hasieratik", gainera du Ottonek.

ANTZEZLANAREN IZENBURUA

Antzezlanaren izenburua auke-ratzko orduan, egileek hainbat arrazoi hartu zituzten oinarri: batetik, biolin-jole ospetsuak ezaugarriztat duen ero fama; eta bestetik, izenak berak jasotzen duen gag hitza. Biak ala biak bat zetozen antzezlanak adierazi nahi zuenarekin.

ARRAKASTATSUA

Aurtengo otsailean estreinatu zuten *Pagagnini* eta harrezkerroa ehunetik gora emanaldi egin dituzte. Yllanakoak gustura dira

emaitzarekin: "Betirako ikuskin zu bat izatea nahiko nuke. Gozagarria da laukote horrekin lan egitea. Gustura sortuko nuke antzezlan horren bigarren atal bat".

ELGETAREKIN HARREMANA

Aspalditik dator Yllana eta Espaloiaaren arteko harremana. "Egitzen dituzten antzezlanak gurera ekartzeaz gain, esperientziak trukatzen ditugu; izan ere, Yllanakoek gurea moduko antzoki bat dute", azaldu du Samu Gorrotxategik, Espaloiko kideak.

Hitzordua, bada, gaur, eguna, 22:30ean, Elgetako Espaloia antzokian. Sarrerak leihatilan izango dira, 15 euroren truke; eta bazkideek, berriz, 12 eurotan.

David Ottone > Yllana taldeko zuzendari artistikoak

"Elgetako Espaloia antzokia lanerako erosoa da eta oso ondo jaten da, gainera!"

GOIENKARIA > ELGETA

Yllana taldeak ekoizten dituen lanen zuzendari artistikoak da David Ottone. Beste lau kiderekin bateria 1991. urtean sortu zuen Madrilgo Yllana taldea.

Zelakoa da *Pagagnini* antzezlaneko dekoratua?

Oso sinplea da. Musikariei eman nahi izan diegu protagonismoa. Tau-la gainean musikarentzako lau aulkia eta teloi bat besterik ez dago. Jan-tziak, beriz, formalak dira, hau da, musika klasikoa egiten duten musikariei dagozkien trajeak.

Norentzako da *Pagagnini*?

Barre egitea gustuko duenarentzako. Musika klasikoa gustuko dute-nentzako ere bai, noski.

Sarritan izan zarete Elgetako Espaloia antzokian. Gustuko duzue?

Bai, areto erosoa da. Formatu erdiko antzezlanetarako oso egokia da. Arduradunak, gainera, oso jatorrak dira eta oso ondo jaten da... Antolatzen duten egitaraua ere gustu handikoa da.

Madrildarrak izanik, nola heldu zinenten Elgetara?

Aretoak aurkitzea Markos talde-kidearen lana da. Yllanaren umore *gaiztoarekin* bat datozen aretoak aurkitzen saiatzen gara.

Euskaldunon umorea eta Yllanarena, beraz, bat datoz?

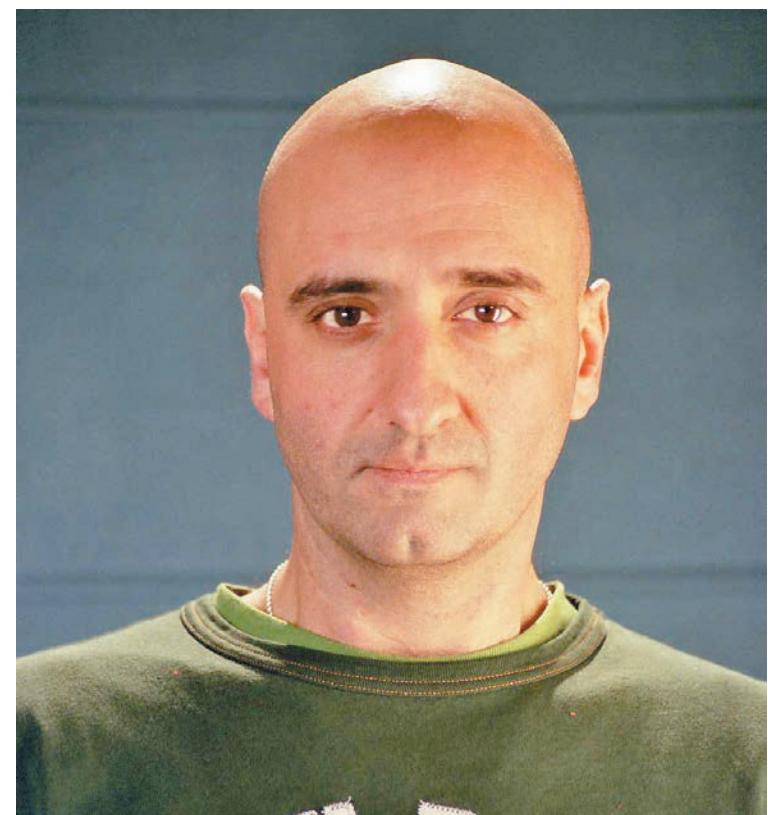
Bai, etzango nuke. Umore sanoa eta zirikatzailea da gurea. Euskal Herrian ere egiten den horietakoak.

Areto txikiak ala handiak nahiago dituzue?

Aktore batentzako publikotik geru-izatea lagungarria da. Yllanaren umorea, gainera, keinuetan oinarri-tzen da; beraz, garrantzitsua da aktoreak publiko eta publikoak aktorearen ikustea. Areto handietan, beriz, jende gehiago sartzen da, eta hori poltsikoarentzako ona da...

Yllanaren lana ez da ikuskizunak egitera mugatzan.

Ez, horixe! 1996. urtean Madrilgo Alfil antzokia kudeatzen hasi ginen eta 2006a ezkerro, jabetza gurea da. Espaloikoak egonizan dira han. Horrez gain, beste talde batzuen lanak ere ekoiztu ditugu: Inprebis konpaniaren *Los Mejores sketches de Monty Pythoneta Mayuman* taldearen *Yananá* tartean.



David Ottone da Yllanako zuzendari artistikoak.

GOIENKARIA

ERAKUSKETA > 'EMAKUMEON ERREALITATEARI BEGIRA' ERAKUSKETA

Emakume Txokoak antolatuta, bi erakusketa daude Kulturaten ikusgai

Emakumeekiko indarkeriaren aurkako kartelak ikusi ahalko dira urriaren 28ra arte Kulturaten

Baita emakume etorkinen gainekeo beste erakusketa bat, 12 argazkiz osatuta dagoena

MIREN ARREGI > ARRASATE

Emakumeon errealitateari begira izeneko erakusketa ipini dute, Emakume Txokoak antolatua, Arrasateko Kulturaten. Erakusketa horrek, gainera, bi erakusketa batzen ditu. Hain zuzen, batetik, *Emakumeekiko indarkeriaren aurkako kartelak* izeneko erakusketa dago ikusgai eta bestetik, emakume etorkinen gainekeo, *Lehio bat zabalik emakume etorkinen bide luzeari* izeneko.

Emakume Txokoko dinamizatzale Ester Lizarraldeko dio erakusketen helburua dela emakumeen errealitateko gai eta arazoenguruaren begirada bat botatzea, eta, bide batez, jendea emakumeen arazoenguan gainean sentsibilizatzea.

EMAKUMEKIKO INDARKERIA

Emakumeekiko indarkeriaren aurkako kartelak daude ikusgai, esan bezala, erakusketetako baten. 2004. urtean Oviedon egindako egitasmo bateko kartelak dira guztiak. Diseinu grafikoan aditu direnen kartelak dira eta 70 horma-irudi dira Kulturaten erakusgai daudenak.oa.

Oviedon izandako arrakasta ikusirik, erakustokietarako edizio berezia prestatu zuten eta hori da Arrasaten ikus daitekeena. Okupgraf taldea da Euskal Herriko ibilbideaz eta hori guztia koordinatzatzeaz arduratzen dena, eta talde horren bitartez iritsi dira horma-irudiok Kulturatera. "Modu erakargarri, zuzen eta gogorran aurkezten dute gaia. Toki askotako hainbat diseinu grafiko egilek eta artistak egindako kartelak dira; tartean daude, besteak beste, Alberto Corazon, Amerika Sanchez eta erakusketaren zuzendari Ricardo Moralesen irudiak", dio Ester Lizarraldeko.

ETORKINEN GAINKOA

Lehio bat zabalik emakume etorkinen bide luzeari izena du bigarren erakusketak. Mariaren Konpainiako Nazioarteko Fundazioa da erakusketa hori aurkezten duena. 12 argazkiz osatuta dago eta emakume etorkinen begirada dira argazkiak ikus daitezkeenak; tartean bada emakumeen eskuen irudirik ere. Egiten duten bide luze eta gogorraren



ERAKUSKETA Arrasateko Kulturaten ikusgai dauden lanak.

M.A.

isla dira argazkiok. Erakusketa-ren osagarri, bideo bat ere ipini dute. Horrekin guztiarekin lortu nahi dute emakume etorkineko sentsibilizazioa bultzatzea. Fabrizio Cajasek eginak dira Kulturateko argazkiak.

ERAKUSKETEN ORDUTEGIA

Aurkezpen xumea da, eta mezua, berriz, sakona; erakusketa zaba-lik dago urriaren 28ra arte. Astelehenetan izan ezik asteko gai-nontzeko egun guztietan ikusi ahal izango duzue, hau da, mar-

tzenetik domekara, 17:30etik 20:30era. Emakume txokotik aditzera eman dute oso ongi gelditu dela erakusketa, eta herritarak animatu nahi dituzte datozentegunetan Kulturatetik bueltatxo bat ematera.

MUSIKA > HEAVY KONTZERTUAK

Dokken eta Kingdom Come heavy taldeek kontzertua eskainiko dute Jam aretoan

20:00etan irekiko dituzte atea eta 20:30ean hasiko dira heavy metal musika egiten duten taldeen kontzertuak

M.A > BERGARA

Dokken eta Kingdom Come talde estabutuarrak arrakastatsuek emango dute kontzertua bihar, egubakoitza, Bergarako Jam aretoan. Sarrerek aurrez 25 euro balioko dute eta bertan erosiz gero, beriz, 30 euro.

AEBetako Dokken taldeak heavy eta rock gogorra egiten du. Talde arrakastatsua izan zen 80ko hamarkadan. Azpimarratzekoak dira, Don Dokken abeslariaren ahots indartsua



DOKKEN Taldeko kideak argazkian.

GOIENKARIA

eta era berean, George Lynch gitarristak duen abestiak egiteko trebezia.

Kingdome Come taldea ere AEBetan sortu zen, 1987an. Lenny Wolf izan zen sortzailea

eta hastapenetan, Led Zeppelin handiaren antz handia zuten abestiek. *Kingdom Come* izeneko albumarekin urrezko diskoren saria eskuratu zuten. Kontzertua bihar, 20:30ean hasita.

NATURA > ARGAZKI LEHIAKETA

IV. mendia eta natura argazki lehiaketa martxan

Aloña Mendi elkarteak antolatu du laugarren urtez argazki lehiaketa

M.A > OÑATI

Aloña Mendi mendi elkarteak *Oñati IV. Mendi eta Natura Argazki Lehiaketa* antolatu du.

Izenak berak dioen moduan, mendia eta natura gaitzat har-tuta edozein eratako argazkiak aurkezta ahal izango dira; alpinismoa, escalada, paisaia, natura... Denuntziak edota salaketak ere izan daitezke, inguru-menari eginiko erasoak, hain zuzen. Aipatzeko da ez dutela onartuko txoria habian erakus-ten duen argazkirkir.

Lehiaketaren arauen arabera, adin nagusikoek bakarrik izango dute bertan parte har-

tzeko aukera, eta gehienez, pertsona bakoitzak hiru argazki aurkezta ahal izango diru. Argazkien tamaina librea izango da, baina 50x40 cm-ko euskarrian aurkezta beharko dira. Atzean argazkiaren izena eta gaia ipini beharko dira eta inprimaki bat bete beharko da, datu pertsonalekin. Inprimakia Aloña Mendi elkartearen eskuratu ahalko da.

EPEAK ETA SARIAK

Argazkiak aurkezteko azken eguna azaroaren 30a da, eta abenduaren 10ean jakinaraziko dira irabazleen izenak. Sari banaketa, berriz, abenduaren 14an egingo dute, 19:00etan kultura etxearen, eta aurkeztutako argazkiekin eginiko erakus-ka ere irekiko dute egun horretan. Urtarrilaren 5a izango da erakusketa ikusi ahal izateko azken eguna.

INMOBILIARIA KROSTI

IBARGARAI 3 • BERGARA
Tel. / Fax: 943 76 97 97
www.inmokorost.com

ETXEBIZITZAK SALGAU

Bergara:

- Zubiaburre 67 m². Bergaria.
- Simon Arrieta, 88 m², erdialdean.
- San Pedro, 72 m², ondo.
- Masterreka, 90 m², ondo.
- Ibarra, 80 m², ondo.
- Artekale, 70 m², oso ondo.
- Orrubiar, 100 m², la berria
- Ibarra, 130 m², aukera ona.
- Zubieta, 70 m², ondo.
- Matxiageti, 80 m², ondo.
- Bidekurutza, 200 m².
- Iparragirre, 195 m².
- Aranerrea, 87 m², ondo.
- Bidekurutza, duplex, 105 m², berriuta.
- Masterreka etxebizitzak, 3 logelako eta duplexak.

SORALUZE

- Baltegieta, 83 m², berria

ANTZUOLA

- Duplex berria, erdialdean.
- Eguzki auzoa, 85 m², erdi berriuta.

ELGETA

- San Roke, 75 m², ia berria.

DEBA GARAIA INMOBILIARIA
Teleforo Aranzadi 2

BERGARA

- Simon Arrieta, 88 m², erdialdean.
- San Pedro, 72 m², ondo.
- Masterreka, 90 m², ondo.
- Ibarra, 80 m², ondo.
- Artekale, 70 m², oso ondo.
- Orrubiar, 100 m², la berria
- Ibarra, 130 m², aukera ona.
- Zubieta, 70 m², ondo.
- Matxiageti, 80 m², ondo.
- Bidekurutza, 200 m².
- Iparragirre, 195 m².
- Aranerrea, 87 m², ondo.
- Bidekurutza, duplex, 105 m², berriuta.
- Masterreka etxebizitzak, 3 logelako eta duplexak.

SORALUZE

- Baltegieta, 83 m², berria

ANTZUOLA

- Duplex berria, erdialdean.
- Eguzki auzoa, 85 m², erdi berriuta.

ELGETA

- San Roke, 75 m², ia berria.

1/ ETXEBIZITZAK**101. SALDU**

Aretxabaleta. Erdialdean, altzarietkin. 72 m²-ko txapitula (buhardilla) eta 16 m²-ko garaia. Merkea. 659 64 67 38.

Aretxabaleta. Erdigunean telatupeko etxebizitza salgai. 72 metro koadro. Jantzia. 16 metro koadro garajea. 659 64 67 38.

Arrasate. Etxebizitza salgai. Otarola 2, azken solairua, ikuspegi zoragarria, 3 logela, 2 komun, bizi zitza sartzeko moduan. 675 71 37 72.

Arrasate. Apartamentua prezio eta egoera ezin hobeant salgai. 50 m² gehi atikoa, jantzia. Terraza. Guztiz jantzia. 687 83 97 37.

Arrasate. Etxebizitza salgai Grupo San Juanen. 60 m². Igogailua, ganbara eta sotoa. Azkeneko solairua. 619 25 46 69.

Arrasate. Etxebizitza salgai erdialdean. Erakin berria. 94,50 m². Hiru logela, bi komun, sukaldesa eta egonela. Igogailuarekin. 686 24 97 48.

Arrasate. Etxebizitza salgai. San Andresen. 57 metro koadro. Guztiz berriuta. Bi logela, egonela, bainugela eta sukaldesa. Kanpoaldea begira. Igogailua eta sotoarekin. 620 15 12 12.

Arrasate. Gorostiza auzoan (Malvinak). 77 m². Guztiz berriuta. Hiru logela, egonela, bi bainugela, sukaldesa, patio ingelesa, sotoa eta garajea. 607 72 75 63.

Arrasate. Grupo San Juanen etxebizitza salgai. 60 m², bilgorria, komuna, sukaldesa eta egonela. Berriztatuta, altzarietkin eta bizi zitza sartzeko moduan. Ganbara, sotoa eta igogailua. 600 90 76 73 edo 635 71 93 00.

Arrasate. Zigarrolan etxebizitza salgai. Behiko solairua, 48 m². Berritzailea. 20.000 euro. Telefonoa: 665 73 25 74.

Arrasate. Zigarrolan etxebizitza salgai. 53 m². 3 logela, egonela, bainugela eta sukaldesa. Altzarietkin. Guztiz berriuta eta oso egoera onean. 615 75 96 36.

Arrasate. Zigarrolan etxebizitza salgai. 81 m². 3 logela, egonela, bainugela eta sukaldesa. Trasteleku. Oso eguzkitua. Egoera onean. 652 73 22 83.

Bergara. 90 metro koadro. Guztiz berriuta. 100 metro koadro. Ganbara. Duplex, egiteko aukera. 218.000 euro. Telefonoa: 666 70 59 90.

Bergara. Aranerrekan (Bolu) etxebizitza salgai. 75 m², 3 gelia, egonela, bainugela, sukaldesa, terraza, ganbara eta berokuntza. Zentralea. 665 71 48 30.

Bergara. Duplex egindako etxebizitza, 2001ekoak. 125 m². Altzarietkin gabe, sukaldesa horrieta. Bi logela (beste bi egiteko aukera), jangela handia, bainugela, terraza, bi balkoi, gas naturala, igogailua, antena parabolika. Garage plaza itxia (19 m²) aukera. Zubiaburre kalean. Prezio ona. 699 49 14 14.

Bergara. Erdialdean etxebizitza salgai. Eguzkitua. 90 metro koadro. Bizi zitza sartzeko geratu. La guztiz jantzia. Telefonoa: 685 72 40 30.

Bergara. Erdialdean. 57 metro koadro. Igogailua eta trastele-

DEBAGOIENA**Jatetxe baten zerbitzaria behar da aste bukaeretarako.****690 85 52 25**

kua. Prezio interesgarria. Telefonoa: 649 63 11 74.

Bergara. Etxebizitza saltzen da Zubiaburren, guztiz berriuta, ganbara eta igogailuarekin. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñati. San Lorentzon, eguzkitua, 3 gelia, 2 bainugela, egonela, sukaldesa eta ganbara. 619 41 39 72.

Bergara. Ibarra. 50 metro koadro. Bi logela. Berriuta eta igogailuarekin. 635 71 04 55.

Nafarroa. Urederra inguruan. Berriztatuta. Bi solairu ditu. 123 metro koadro. 185.000 euro. Telefonoa: 943 76 00 03.

Oñ



Tomas Garcia Conde eta **Alfonsa Rodriguez Hernandez** arrasatearrek urrezko ezteiak beteko dituzte urriaren 12an. Babilafuente (Salamanca) herrian ezkondu ziren duela 50 urte, eta urriaren 12an familiaoekin ospatuko dute. Lehenik eta behin, meza entzungo dute Arrasateko Jasokundearen elizan, eta gero, Hilarionen bazkalduko dute. Seme-alabek Tenerifera bidaia oparitu diente. Zorionak, euren partetik.



Eugenio Jasok eta Petra Castelok ezkondu zirela 50 urte egingo dituzte bihar, urriak 12. Bergaran bizitzen urte asko badaramate ere, Valtierran ezkondu ziren. Familiaok zorionak eta poztasuna opa dizkiete.



Angiozarko **Jose Luis Pagaldaik** eta Berrizko **Maria Pilar Urrestik** ezkondu zirela 40 urte beteko dituzte bihar, urriaren 12a. Zorionak eman nahi dizkiete familiaoek, eta, bereziki, Lukeneik.

hildakoak

- **Dionisia Zuazabeitia Errasti.** Aretxabaletan, urriaren 3an. 88 urte.
- **Angel Arevalo Ruiz.** Eskoriatzan, urriaren 4an. 72 urte.
- **Sebastian Bengoa Segura.** Eskoriatzan, urriaren 6an. 72 urte.
- **Concepcion Bikuña Dorronsoro.** Oñatin, urriaren 6an.
- **Maritxu Arregi Zendoia.** Oñatin, urriaren 8an. 89 urte.
- **Luis Markuleta Arrazola.** Oñatin, urriaren 8an. 76 urte.
- **Bernardo Roncero Yeboles.** Eskoriatzan, urriaren 8an. 56 urte.
- **Maria Teresa Pagoaga Berezibar.** Arrasaten, urriaren 10ean. 81 urte.

ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 01

Edo zatoz ordezkaritza batera, eguzaten eguerdia baino lehen:

Arrasate

Goiena: Otalora lizenziaduna 31. 943 71 25 11.
Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 79 21 00.

Bergara

Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 01.

Oñati

Biklon publizitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65.
Laixan euskara elkartea: Bidebarrieta 18. 943 71 63 11.

Aretxabaleta

Goiena: Durana 11. 943 79 86 21.

Aramaio

Kintelena janaridenda: Nardeaga 11. 945 44 50 22

Elgeta

Mariasun janaridenda: Salvador 26. 943 76 81 90.

Antzuola:

Itzarrak liburu denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.

Eskelaren prezioa: 87 euro.

Prezio berezia:
egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAN,
bietan, argitaratzu gero, **100** euro.

Goienkaria: astero, 45.000 irakurle.



URTEURRENA

Eugenio Sagasta Arroitia

Celedonio Etxeberriaren alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, urriaren 14an, 11:00etan, Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Luis Markuleta Arrazola

Oñatin hil zen 2007ko urriaren 8an, 76 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Oñatin, 2007ko urriaren 11n.

ESKER ONA

Florentino Uribesalgo Irazola

Donostian hil zen 2007ko urriaren 4an, 70 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

MEZA

Hermenegildo Barandiaran Etxeberria

San Prudentzioko Zelaikua baserrikoa

Lantziegon hil zen 2007ko irailaren 1ean, 70 urte zituela.



Haren arimaren aldeko meza domekan, urriaren 14an, 10:30ean, Bergarako Elorregi auzoko San Prudentzio elizan.

San Prudentzioko lagunak.
Bergaran, 2007ko urriaren 11n.

Babeslea:



OROILORE

Hileta eta beilatekoi zerbitzuak

• Zerbitzu etengabea 365 egunean • Behar bagaitzue aski duzue dei bat, laster joango gara zuekin egoteko: etxera, ospitalera... • Erantzun azkarra, tratu pertsonala • Eskelak: egunkari, irrati eta paperetan • Aukera lore apainketan: koroak, erramuak eta zentroak • Bete beharreko tramiteak • Gorpua prestatu eta dotore ipini • Zerraldo aukera, denetariko prezioak • Oroilore beilatekoiak hiru gela ditu, bela egiteko

Amillaga 27, Bergara
Tel.: 617 44 21 55 – 943 76 94 73 / Faxa: 943 76 94 76
Zerbitzua Debagoiena osorako

bila-bila 7**hitz gezidunak**

Kalekoa	▼	Karraskari mota	▼	Garai bereko	▼
* Irudiko fruitua	►	Malkoen isuria		Emakume izena	
Harri txintxar	►				
Lokarria					
Biziro	▼	Gipuzkoako herria			
Baloitxikia		Hizkuntza zahar	▼		
Zaborrak	►			Interjekzioa	►
Musika tresna	►			Jainko egiptoarra	
Modu atzikzia	►	Radona	►		
Kiratsa		Bokala		Bokala	►
				Musika nota	
1	8	3	4		
	6	1		Kontso bustia	►
1	8	6		Nitrogenoa	▼
1	2			Bibliako pertsonaia	►
6	9	3	4		▼
4					
1	4				

GOIENKARIA

sudokua

1							4
3		7		2		1	
4			9			5	
	8	3		4			
	6		1				
1	8		6				
1	2			7			
6	9	3	4				
4					5		

hieroglifoa

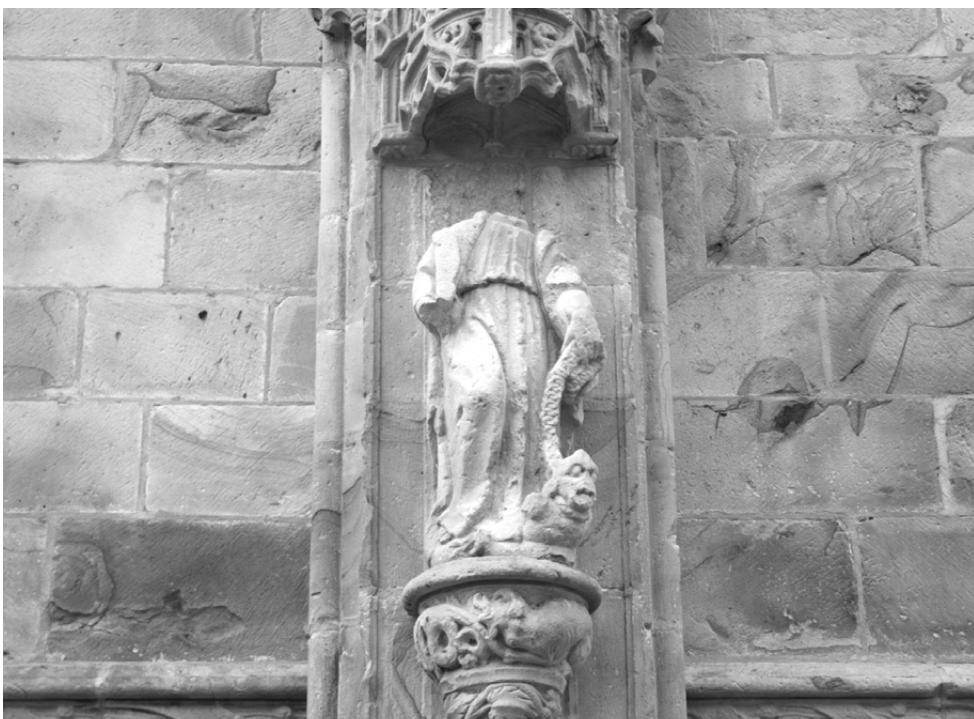
Noiz hasten da lanean?

TAST

hizki salda

5 frontoiaren izenak

A	T	A	N	O	S	I	J	G
N	Z	B	I	C	H	K	A	L
D	E	E	H	A	A	L	R	A
A	T	U	R	E	A	O	I	B
T	I	D	Y	R	K	E	S	R
E	N	K	R	A	A	T	O	I
G	O	E	F	N	O	I	O	T
O	T	M	X	A	G	U	A	A
A	D	E	P	A	K	R	A	U

bono fotoa

Onatin santuek ere burua galtzen dute ... Zein eraikinetako paretan aurki dezakegu burugabeko gizarajo hau?

Argazkia eta galdera > Iñigo Blain

Super BM

50 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIk asmatzaileon artean!

ERANTZUNA

IZEN-DEITURAK

TELEFONO...

Ekari txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Urzante oliba-olioa

2,99 € 168 pta.

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAIKO IRABAZLEA

Arrasateko ANDER LEGINA rendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Musakola edo Zigarrola.

**umore giroan**

Kike Amonarriz

Barregarri

Maitanek Imanoli, herriko bestetan koadrilarekin egindako afaritik etxerako bidean:

- Imanol! Zure gaurko jarrera benetan barregarria izan da. Ez al zen inor konturatuko edan gabe zeundela!

Orgian

- Nola antzeman daiteke nor den tolosarra orgia batean?

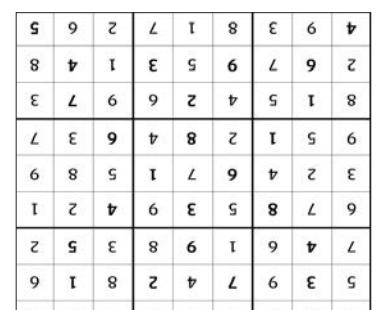
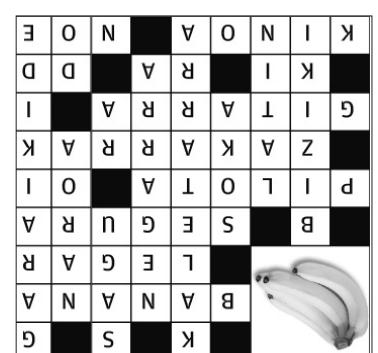
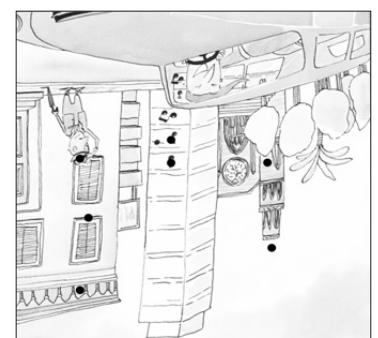
- (!!?)

- Larrutan bikotearekin ari dena da!

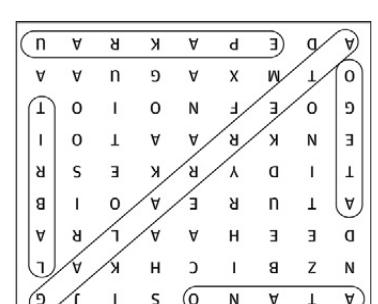
Babarrunak eta petroleoa

- Zergatik dituzte tolosarrek babarrunak eta arabiarrek petrolio?

- Tolosarrek lehenago aukeratu zutelako!

soluzioak

AS - T artean.
Jereglifikoak: Astearren.





Astakiloen abenturak

8 liburuz osatutako ipuin bilduma



Patxiku, Olegario, Mikel eta Josetxo astokiloen
abenturekin gozatuko duzue!

Bernardo Atxagak idatziak
Marrazkiak: Jokin Mitxelena

**Urriaren 6tik aurrera,
larunbatero BERRIArekin!**



Liburu guztiak erosiz gero, astakiloen marrazki bividunen **DVDa opari!**

Babesleak:

6 abentura biltzen ditu. 60 minutuko iraupena du.



Aukera ezazu, **BIZI euskaraz berria**

Chevrolet Matiz.
Zoriontsu egingo zaitu.
Edo dirua itzuliko dizugu.



MATIZ

Orain, edozein Chevrolet ibilgailu erostekoan, egindako erosketaz konbentzitzeko hilabete bat edo 3.000 kilometro dituzu. Eta asebetetzen ez bazaitu. Goza ezazu Chevrolet Matiz berriaz, ABSa EBDrekin, direkzio lagundua, airbag bikotza, itxiera zentralizatua, ISOFIX anklajeak, Irati-CDa eta 3 urteko bermea. Konsulta iezaiozu zure Chevrolet banatzaileari.

MATIZ 0.8 S
Sarrerarik gabe.
35€/hilabeteko lehen urtean.
85€/hilabeteko hurrengo 106 kuotetan.
Prever Plana barne. %6,73ko UTB (TAE).

GEHIAGO DA.



Giauto Eibar Otaola, 27 • Tel.: 943 202 500 • E-mail: clientes@giauto.es • www.giauto.es

Giauto Olaberria Karobi Ind. • Tel.: 943 885 150 • E-mail: clientes@giauto.es • www.giauto.es

Leire Ezpeleta > Mendizalea

"Entrenatzeko modua izatetik helburu izatera pasatu da Aizkorriko maratoia"

Hirugarren aldizegin du aurten Leire Ezpeletak Aizkorri-Zegama mendi maratoia. Aurtengoa,

gainera, ezberdina izan da; izan ere, orain bederatzi hilabete ama izan zen Ezpeleta. Hala ere,

betiko martxan aritu zen Aizkorrin (6.37.12). Gainera, negura begira entrenatzeko modu

egokia izan da Aizkorriko maratoia; mendiko eskian aritzen da Ezpeleta negu partean.

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Goizean geratu gara Leire Ezpeletarekin; semea haurtzaindegian utzi ondoren. Eguneroko bizimodua aldatu zaiola aitortu arren, amazan ondoren betiko zaletasunekin jarrai daitekeela esan digu; Ezpeleta da horren adibide, mendiko lasterketak egiten jarraitzen du-eta.

Hirugarren aldiz egin duzu Aizkorri-Zegama maratoia.

Egia esan, aurtengo edizioko ez neukan ilusiorik. Hasieran, izena eman behar zen garaian, ilusio handiagoa neukan, negurako entrenatzeko modu egokia izan zitekeela pentsatu nuen-eta. Izan ere, negu partean mendiko eskia egiten dut eta aurten badaukat asmoa lasterketaren batean parte hartzeko.

Aizkorriko maratoia egitea ez lasaitzeako modua izan da. Baina gerora, nazkutu ere egin naiz; jendea buru-belarri ibiltzen da Aizkorriko maratoiarekin, Behobia-Donostia lasterketarekin moduan gertatzen da. Ez naiz orduean ibiltzearren aldekoa.

Asko aldatu da lasterketa lehenengo aldiz egin zenuenetik?

Aldaketa nabaritu dut; lehenengo urteetan ere lasterkari onak etortzen ziren, baina apur batzuk besterik ez. Orduan, giroa herrikoagoa zen, mendian ibiltzen ginen lagunak ginen. Orain, atletek hartzen dute parte, aldatu egin da.

Nola gogoratzen duzu lehenengo aldia?

Orain dela sei urte egin nuen lehenengo aldiz. Garai hartan, gu mendian ibiltzen ginen, eta animatu egin gintuzten maratoia egitera. Egia esan, ez genekien zer zen korrika egitea; guretako sorpresa handia izan zen. Hiru Handiak egiten ibilia nintzen, baina korrika egitea ezberdina da. Orain dela bi urte egin nuen berriro; helburua sei ordu inguruhan egitea izan zen. Aurten, bukatzea izan da helburua.

Lasterketa egiteko helburuak ere aldatu egin dira.

Bai. Lehen, mendian ibiltzen ginen; abuztuan Alpeetara joaten ginen mendiak egitera; horrenbestez, horrelako lasterketak egokiak ziren entrenamendua egiteko, fisikoki gertaetako ziren egokiak.

Gero, aldatu egin da helburua. Poliki-poliki mendi alde batera uzten joan gara, eta helburu bilakatu dira lasterketa hauek.



ARANTZAZU EZKIBEL

PERTSONALA

Herria: Arrasate, Bedoña auzoa. **Adina:** 32 urte. **Ikasketak?** Pedagogia, TAFID eta Haur Hezkuntza. **Zaletasunak?** Mendi dut oso gustuko. **Corrotatzen duzu zer edo zer?** Hainbat gauza; baina injustizia, batez ere. **Badaukazu maniarik?** Bai, garbitasunarekin

daukat mania. **Gizateriaren asmakizun onena?** Asko daude. **Egiteko daukazun bidaia bat?** Kanda eta Alaska aldea ezagutzea izugarri gustatuko litzaidake. **Zein duzu mendi gustukoena?** Kurtzebarri ingurua asko gustatzen zait.

Nola moldatzen zara entrenatzeko?

Ez daukat entrenatzeko eredu zehatzik. Semea eduki nuenetik, mendian ibili izan naiz, korrika. Bestalde, igeri ere egiten dut, eta negu partean mendiko eskia egiten dut.

Zer da gogorragoa, entrenamenduen erritmoa mantentzea ala gauetan semea zaintzeko jaiki beharra?

Ama izatea badakigu zer den; hortaz, egun batzuk gogorragoak izaten dira beste batzuk baino, baina, egia esan, eroangarria da. Kirola egiten jarraitu arren, lehengo martxan ezin dudala egin badakit; hortaz, egun batzuk hobeak izaten dira beste batzuk baino.

Korrika edo oinez, berdin disfrutzen da mendiaz?

Bai, berdin disfrutatzen dut. Jendeak esaten du korrika ari garenok ez dugula mendiaz disfrutatzen, baina hori ez da egia. Bakotzaren neurriaren arabera izaten da; ni, adibidez, geratu egiten naiz eta inguruaz disfrutatzeko gai naiz. Aurreko postuetan doan jendea, bestalde, lasterketan sartuta buru-belarri joaten da, eta haien burua altzatzeko denborarik ere ez dute izaten. Menda egiteko modu ezberdina dela uste dut.

Zuhaitz anaia ere lasterketan ibiltzen da. Hark sartu dizu zaletasuna?

Mendian beti ibili izan gara biok; izan ere, Bedoñakoak gara. Hortaz, naturarekin kontaktua txikitatik izan dugu. Baina Aizkorriko maratoia nik egin nuen lehenengo aldiz; urte hartan, Zuhaitz ni laguntzera etorri zen. Garai hartan, Zuhaitz duafloia eta triatloia egiten aritzen zen, oso maila onean, gainera.

Zuhaitz beste maila batean dago, onenekin batera dabil.

Neguan mendiko eskian aritzen zara. Zailagoa da eskian entrenatzea?

Bai, hala da. Mendiko lasterketarako, egunean ordubete inguru entrenatu ahal duzu. Baina mendiko eskia egiteko, kontaktua gura duzu; hau da, entrenatzeko elurretarra joan behar da. Horrek eskatzen du zapatu eta domeketan mendira joatea. Bestalde, eskiak mendiak baino ordu gehiago eskatzen ditu. Hortaz, ikusi egin beharko dugu nola konpontzen garen semearerin.

The screenshot shows the homepage of zientzia.net for the year 2007. The main navigation bar includes links like 'Ikusi', 'Historia', 'Laster-markak', 'Tresnak', 'Hiztegiak', 'Leioha', and 'Laguntza'. The central content area features a section titled 'TEKNOSKOPIOA' with a sub-section 'TEKNOSKOPIOA' featuring a lightbulb icon. Below it is a large image of a computer monitor displaying a presentation slide with text and diagrams. On the left sidebar, there's a menu with categories such as 'Artikuluk', 'Argazkiak', 'Sarean', 'Agenda', 'Hileko zeraua', 'Dosierrak', 'Multimedia', 'Elhuyar aldizkaria', 'Elhuyar 1974-1996', 'Zientzia-hiztegiak', 'Euskar teknika', 'Dibulgazio-liburua', 'CAF-Elhuyar sariak', and 'Teknoscopioa'. A small sidebar on the right shows a download progress bar for a file named 'Oinarrak'.

TALDEKA Bloga taldeka egin behar dute gazteak, zientzia oinarri hartuta.

GOIENKARIA

IKT-AK > LEHIAKETA

IKTen gaineko ikasleen blog lehiaketa deitu du Elhuyar Fundazioak

Teknoscopioa delako lehiaketarako, urtero, gaurkotasuneko gai bat aukeratzen dute, eta Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak da aurtengo gaia

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA
Teknoscopioa delako ideia-lehiaketa antolatu dute Saretek-ek (Zientzia, Teknologia eta Berri-kuntzaren euskal sarea), Elhuyar Fundazioak eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak, Miramon Zientziaren Kutxagunearen laguntzarekin. Urtero bezala, Zientzia eta Teknologien Aste-

arekin bat eginda antolatu dute; aste hori azaroaren 5etik 11ra bitartean izango da.

Gazteei zuzendutako lehiaketa bat da: alegia, Batxilergoko, Lanbide Heziketako eta DBH-4ko ikasleek hartzen dute parte. Helburua da ikasleak motibatzea; horretarako, gaurkotasuna duen gai baten inguruko edukia prestatzen dute, ikasleon ezagutza-mailara egokituta, eta zientzialari-asmatzaile-sortzaile lanetan jartzen dituzte gazteok. Aurten, Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak (IKT) da Zientzia eta Teknologien Asteraukoa aukeratu duten gaia, eta baita lehiaketakoa ere.

OINARRIAK

Parte-hartzaileek, taldeka, blog bat egin behar dute, zientzia eta teknologiaren inguruko euren aukerako gai baten gainean. Nahi

duten informazioa eta euskarriak (bideoak, argazkiak, testuak...) erabili ahal izango dituzte. Gainera, gaiak interesa piztu beharko du blogaren bisitarien artean, eta haien iritzia edo jarrera blogean bertan uztea lortu beharko dute egileek. Blogari izena ipini eta zein ikastetxetik datozen zehaztu beharko dute taldeek.

Oinarriz guztia honako webgunean daude: www.zientzia.net/teknoscopioa.

SARIAK

Lehiaketa urriaren 31n amaitzen da. Parte-hartzaile guztien blogak www.zientzia.net/teknoscopioa helbidean egongo dira ikasturtea amaitu arte. Lehen saria da taldeku bakotzaren-dako MP4 irakurgailu bana, eta lehen hiru sailkatuendako, bi orduko bisita Miramon Zientzien Kutxagunera.

teknologia berriak

> TFT PANTAILA

Samsung 245T, irudi mugimendu azelerazioa hobetzeko teknologia duen 24 hazbeteko pantaila

Samsungek 24 hazbeteko LCD monitorea aurkeztu berri du. MPA teknologia euskarria duela da ezaugarri nagusia. Teknologia horrek irudi mugimendu azelerazioa du, eta, hain zuzen, mugimendu azkarra dituzten bideoek irudi kalitate hobea lortzen dute.

Erresoluzioa: 1080 p, 300 cd/m²-ko distira, 1.500:1 kontraste ratioa eta sei milsegundoko erantzun denbora.



Gurera heltzeko itxoin beharra daukagu; oraingoz, Korean bakarrik dago salgai.

Pantailaren tamainagatik eta ematen duen kalitatea eta errendimenduagatik, bideo ediziorako aproposa.

> BIDEO ERREPRODUZIGAILUA

Bideo kodek euskarri zabala eta 4,3 hazbeteko ukimen bidezko pantaila duen erreproduzigailua

Sharp enpresa azkenaldian multimedia erreproduzigailuen munduan sartu da.

SP700 modeloa 4,3 hazbeteko ukimen bidezko pantaila du. Modelo berri horren ezaugarri nabarmenena da bideo kodek euskarri zabala duela, bideo nahiz soinurako; DivX, MPEG-1/2/4, WMV 7/8/9, H.264, OGG, MP3, WAV, WMA... Gainera, 30 GBko disko gogorra du.



Sharpek iragarri du SP700 modeloaren urte bukaeran merkataturako dutela 369 eurotan.

Windows CE 5.0, 30 GBko disko gogorra eta TB-T-DMB errezeptorea du.

> GPS NABIGATZAILEA

BLUSENS GO2, hiru dimentsioko irudi errealak eta multimedia erreproduzigailu prestakuntzak

Gailu horrek GPS nabigatzailen merkatua irauliko du. 3D nabigazio softwareak eraikintako hormak eta uneko ibilbidea erakusten ditu 4,3 hazbeteko pantailan. G01 modeloa 40 GBko disko gogorra eta SD eta MMC txartelentzako erreten bat ditu. GPS gailu baten prestakuntzez gain, soinua MP3 formatuan, bideoa MPEG4 formatuan eta argazkiak eta pantailan bertan notak hartzeko aplikazioak ditu.



Oraindik ez dute salneurri ezta kaleratze datarik zehaztu, baina datorren urte hasieran izango da, seguruenik.

GPS funtzioez gain, irudiak, soinua eta bideoa erreproduzitzeko ere balio du nabigatzailen horrek.

Euskal soinu eta irudiak zure eskura!

ABESTIAK POLIFONIKOAK (SMS 1)
Abestien izena (Abeslaria) | **KODEA**

Himnoak	Izarren hautsa (Xabier Lete) IZARREN
Eibar i EIBAR	Lepor harria ta (Pantxoa/Peio) LEPOA
Athletic Club i BILBAO	Marinelaren zai (Sorotan Bele) MARNE
Osasuna i OSASUNA	Nere herriko neskakoa maita (B.Lerbundi) NERE
Real a REAL	Non gerazten denbora (Mikel Urdangarin) NON
Real Union i UNION	Oñi! Ama Euskal Herria (B.Lerbundi) OÑIA

Folk

Arratsalde honetan (Sorotan Bele) | **SOROTAN**
Bai euskarri (Pantxoa) | **BALI**
Bakezelak (Anje Duhalde) | **BAKE**
Bizkaia Mate (Benito Lerbundi) | **BIZKIA**
Eperak (Anje Duhalde) | **EPERRAK**
Euskal Herriko Euskalraz (Osorko) | **EUSKAL**
Euskaldun berriaren baldia (Osorko) | **EUSKALDUN**
Ez da posible (Ruper Ordorika) | **POSIBLE**
Furra Furra (Osorko) | **FURRA**
Galiziako moa (Osorko) | **GALIZARA**
Gernikako Artxola (Gontzal Mendibil) | **GERNIKA**
Haika Mutti (Mikel Laboa) | **HAIIKA**

WEBGUNEAN ➡ www.smssoinu.com

SOINUAK: Bidali, SOINUE hutsunea | **KODEA**
ABESTIAK: Bidali, SOINUP hutsunea | **KODEA**
LOGOAK: Bidali, SOINUL hutsunea | **KODEA**
JOKOAK: Bidali, SOINUJ hutsunea | **KODEA**

5767
zenbakira

SMS bakoitzeko:
1,2 € + BEZA

smsoinu
Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

SOINUAK ERREALAK (2 SMS)
Abestien izena | **KODEA**

Izarren hautsa (Xabier Lete) | **IZARREN**
Lepor harria ta (Pantxoa/Peio) | **LEPOA**
Marinelaren zai (Sorotan Bele) | **MARNE**
Nere herriko neskakoa maita (B.Lerbundi) | **NERE**
Non gerazten denbora (Mikel Urdangarin) | **NON**
Oñi! Ama Euskal Herria (B.Lerbundi) | **OÑIA**
Tirauki (Osorko) | **TRA**
Txatxamalainatu (Mikel Urdangarin) | **TXATXA**
Txoria txori (Mikel Laboa) | **TXORIA**
Zaindu maita duzu hori (Ruper Ordorika) | **ZANDU**

Herrikoia

Bagare i **BAGARE**
Desde Santurce a Bilbao i **DESDE**
Iku Mendizaleak i **MENDI**
Pintxo-pintxo i **PINTXO**
San Simon eta San Judas i **SAN**

LOGOAK (SMS 1)
KODEA



OHARRAK
1. BATERAGARRITASUNA: Begiratut zure poltsikoko telefonoa bateragarririk den eskanetzen ditugun produktukin, helbide honetan: www.smsoinu.com/bateragarrir. Bertan jasoko duzu beharko du dinamikoa giztia.
2. BALDINTZAK: Edukiak esklusiboak, beharrezkoak da GPRS sistema aktibatuta izatea, GPRS sistema aktibatzea, jar zaiten zure hornitzalearekin harremetan. Alfa ematea doan eta etxeko jaitsiera bakarrik ordaindu beharko duzu. Kasu guztietan deia eta GPRS sistemaren alfa ematea doan dira.
* Euskaltel deitu 900 84 02 00 telefonora, / * Vodafone: deitu 123ra, * Movistar deitu 609ra.
3. ZALANTZAK: Edozein zalantzak duzula, jarri gurekin kontaktuan: smsoinu@smsoinu.com / edo deitu 902 01 21 48 telefonora.
4. PERTONALIZazioAK: Zure neurri egin ditzakegu abesti eta logoak. Webgunea honetan kaleratzea eta erabilizaleek eskuak deztatela nahi baduzu, jarri gurekin harremetan eta deitu 902 01 21 48 telefonora.

berriak

> PROGRAMAZIOA
Dekoratu berria estreinatuko dute 'Harmailatik' saioan

Datorren astelehenean ikusi ahal izango duzue *Harmailatik* saioko dekorazio berria. Aipatzeko da kirol esparruko argazkiz beteta egongo dela platoa. Dekoratuaren muntaia lanak egiteko, lagunza izan dute GOITBn; izan ere, Arrasateko Lanbide Has-tapeneko hainbat ikasle aritu dira lanok egiten: Roberto Mouro, Gorka Hernandez eta Luis Amtunes, hain zuzen ere. Gogotsu dabilta lanean.

> PROGRAMAZIOA
Arizmendiko eta Alemaniako ikasleek egindako antzezlanak

Datorren eguztenean ikusi ahal izango duzue *Zu kazetari-n*. Arizmedi ikastolak Alemaniako Traben-Trarbach herriko Gymnasiumarekin elkarlanean egindako proiectua da. Hala, antzezlanaren testua, gidoia, musika eta beharrezko guztia prestatu dituze.

Antzezlanak Europako herri eta kulturen arteko inkomunikazioa du gaitzat. *Zu kazetari-n*, eguztenean!

> ARRASATE IRRATIA
Kilometroetako materiala, oraindik eskuragai

Kilometroak 07 jaiari agur esan diogun arren, datorren astean oraindik ere jai horren gaineko materiala zozketa-tzen jarraituko dugu irratian. Sakelako telefonoak gordetze-ko zorroa eta giltzak erama-teko giltzatako gabiltza opa-ritzen. Zozketa egingo dugu egubakoitzean. Parte hartze-ko bi bide daude; telefonoz dei daiteke 943 71 17 31 zenbakira edo e-posta bidali daiteke: *irratia@goina.com*.

> ARRASATE IRRATIA
Kexu, iradokizun eta bestelakoak helarazteko bidea

Arrasate Irratiko irratsaioaren bigarren orduan (11:00eta-rik 12:00ak bitartean) arreta berezia ipiniko diegu entzu-leen esanei. Zorion agurren tarterako zorion mezuak bidaltzeaz gainera, irratia aukera eskaini gura die entzu-leei beste mota bateko mezuak plazaratzeko. Adibidez, bidal daitezke kexuak, iradokizunak, lagunendako mezuak edo bestelako proposamenak. Bidea da betikoa: 943 71 17 31 edo *irratia@goina.com*.

'ILUNPEAN' > EGUBAKOITZA, 22:15

Juan Luis Zabala kazetari eta idazlea 'Ilunpean' saioan

Juan Luis Zabala
'Berria'-ko kultura erredaktorea da, eta, era berean, hainbat liburu idatzi ditu

GOIENKARIA > ARRASATE

Berria-ko kultura erredaktore eta idazle Juan Luis Zabala har-tuko du Iker Barandiaranek *Ilunpean* saioan gaur gauean. Hainbat eleberri idatzi ditu Juan Luis Zabalak; tartean daude oso ezagun egin diren *Agur Euzkadieta Galdu arte* eleberriak. *Galdu arte* nobelak 80ko hamarkadan Azkoitiko gaztetxearen eta gazte asanbladaren inguruan gertatutakoak ditu oinarritzat. *Agur Euzkadi* eleberrian, berriz, 1937an fusilatu zuten Lauaxeta 1997ra agerrazaten du Juan Luis Zabalak. Eleberri bitxia eta sakona Zabalarena.



JUAN LUIS ZABALA GOIENKARIArako egindako argazki baten. IKER BARANDIARAN

'ZAHARRAK BERRI' > DOMEKA, 22:15

'Zaharrak berri' saioan elikaduraren gaineko aholkuak eta tertulia saioa

GOIENKARIA > ARRASATE

Aster bezala, *Zaharrak berri* saioan, elikaduraren tartean, hainbat aholku emango ditu Amaia Diaz de Monasterioren dietista oñatiarrak. Azkenaldi honetan arrautzak dituen alde kaltegarrien topikoei aurre

eginez, arrautzak dituen propietateen eta onuren gainean jardungo du. Elikagai horren gaineko aholkuak ere emango ditu, gainera.

Bestalde, aurkezle Aitziber Aranburuzabalarekin izango dira tertulia saioa egiten Kar-

los Arrondo eta Luis Larrañaga. Biak ala biak, Bergarako San Joxepe erretiratuen elkarteko kide dira, eta erretiratuen etxe horren gainean arituko dira; bestek bestet hitz egingo dute elkarrekin eskaintzen dituen zerbitzuez, jendearen parte-hartzeaz, jendearen lane-rako prestutasunaz eta beste hainbat kontutaz.

Gogoratu, azkenik, Kuxaren Urrezko Zerbitzuak sari interesgarriak dituela zuentzat. Sariak eskuratu nahi izanez gero, deitu 943 00 08 34 telefonora saioak irauten duen bitartean.

telebegi

Edorta Arana > www.goina.net/blogak/hamaika

Pressing Catch

Politika eta telebista erlazionatuta daudela ez dago dudarik. Baina, lasai, ez naiz arituko hainbestetan gobernuek, alderdiek, enpresa erraldoiek, bankuek eta talde mediaticoek dituzten loturez. Politikako aktualitateak eta telebistako edukiek elkarren antza edukitzeari buruz idazten nabil.

Nola ez konparatu, bada, zirku politikoa eta telebista askoren programak! Hori bai, ikusgarria litzateke *Gran Hermano* berean Sanz, Ibarretxe, Otegi, Puras, Barreda eta Madrazo ikustea. Txantxa gutxi, alajaina. Eta, nomina-zio egunetan, telefonoak sutan. Baina akaso politikak ETB1en hainbeste ikus daitekeen kirolarekin dauka parekotasun gehiago. Bietan, aurkaria, norgehiagokak, sailkapenak eta kanporaketak egoten dira. Eguraldiaren berri ematen duten tele-saioetan ere, borrasakak, prezipitazioak eta fronteak ageri dira. Politikan bezalatsu.

Baina aitorrtu beharra daukat, aspaldion, Cuatroc arrakasta handiz programatzen dituen borroka faltsu, indartsu, teatrozale eta janzkeria hortera horien itxura hartzen diodala euskal politikagintzari.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.
Aitor Biala, *Ilunpean*, *Danbaka.com* eta *Kantari* saioetako musika kontuak, hirugarren adinekoen gaineakoak eta beste, asteko errepasoan.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera
10:00-12:00 Igo Autobusera
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ilunpean
Zaharrak Berri
Kantaka
Astearen errepasoan
Elkarritzetak
Zozketak
Zorion agurak
(partehartzeko: 943 71 17 31 irratia@goina.com)
11:55 Arrasateko albisteak, titularetan.
12:05 Euskadi Irratiko albistegia
12:10 Izarran ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo Autobusera! (errep.)
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Arrasate Irratiko albistegi laburra.

GOITBko programazioa

Egubakoitzza, 12

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00 Kiro-lari. 11:30 Musikantoi. 12:00 Jazmina. 12:30 Klipa. 13:00 Animalia. 13:15 Klip@. 13:30 Elte beroa. 14:00 Erreportajea: Nongoa zen Lope de aguirre?. 15:00 2x2. 15:00 Ur eta Iur. 15:30 Marrazki bizidunak. 18:00 Bertsoak. 18:30 San Migelak 07. 19:00 Maritzu 07. 20:00 Ur eta Iur 20:30 Erre-reportajea: Lope de Aguirre nongoa zen?. 21:00 Jazmina. 21:30 Klip@. 21:45 Ilunpean. 22:15 Astekoak. 22:30 2x2. 23:00 Teknopolis. 23:30 Ilunpean. 00:00 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Zapatua, 13

08:00 Emisio hasiera 08:05 Marrazki bizidunak: Horry, Calimero eta Trikitraka trikitron. 11:00 Iku-mira. 11:30 Ikuksen. 12:00 Astekoak. 12:15 Klipa. 12:30 Erreportaja 13:00 Elte beroa 13:30 San Mige-lak 07-Oñati. 14:00 Maritzu kajoi 07. 15:00 KMK 7. 15:00 Erreportajea: Lope de Aguirre nongoa zen?. 16:00 Kiro-lari. 16:30 Ilunpean. 17:00 Marrazki bizidunak. 19:00 Animalia. 19:30 Klip@. 20:00 Ur eta Iur. 20:30 2x2. 21:00 Jazmina. 21:30 Bertsoak. 22:00 Astekoak. 22:15 Klip@. 22:30 Ilunpean. 23:00 Erreportajea: Lope de Aguirre nongoa zen?. 23:30 Musikantoi. 00:00 Jazmina. 00:30 Emisio amaiera.

Domeka, 14

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00 Kiro-lari. 11:30 Musikantoi. 12:00 Jazmina. 12:30 Klipa. 13:00 Elte beroa. 13:15 Klip@. 13:30 Animalia. 14:00 San migelak 07-Oñati. 15:00 Maritzu 07. 15:30 Marrazki bizidunak. 18:00 Bertsoak. 18:30 Animalia. 19:00 Elte beroa. 20:00 Uretalur 20:30 Erreportajea: Lope de Aguirre nongoa zen?. 21:00 Jazmina. 21:30 Musikantoi. 22:00 Astekoak. 22:00 2x2. 23:00 Teknopolis. 23:30 Ilunpean. 00:00 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Asteleheneta, 15

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea-Tti-pi TTapa. 14:15 Elte beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Ilunpean. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Bertsoak. 16:15 Animalia. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ikuksen. 18:15 Ikuksen. 18:45 Berriak. 19:15 2x2. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15 Harmailatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea-Argi gorripean. 21:55 Kiro-lari. 22:45 Berriak. 23:15 Harmailatik. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Klipa. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 16

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Horry. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea-Argi gorripean. 14:15 Harmailatik. 14:45 Berriak. 15:15 2x2. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Kiro-lari. 16:15 Elte beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 28 Klipa. 18:15 Musikantoi. 18:45 Berriak. 19:15 Harmailatik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Horry. 20:45 Berriak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Animaliak. 22:45 Berriak. 23:15 Ikuksen. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Erreportajea-Argi gorripean. 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 17

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Bertsoak. 14:15 Elte beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Animaliak. 16:15 Teknopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 2x2. 18:15 Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Berriak. 20:15 Zaharrak berri. 20:45 Berriak. 21:15 Hitzbitan. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Zu kazetari. 22:15 Ur eta Iur. 22:45 Berriak. 23:15 Teknopolis. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Jazmina. 00:15 Emisio amaiera.

Eguena, 18

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Zaharrak berri. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Marazki bizidunak. 14:15 Zu kazetari. 14:45 Berriak. 15:15 Ikuksen. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Ur eta Iur. 16:15 Elte beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Ikuksen. 18:45 Berriak. 19:15 Erreportajea-Argi gorripean. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Horry. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Musi-kantoi. 22:45 Berriak. 23:15 Hitzbitan. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Teknopolis. 00:15 Emisio amaiera.



Karaoke Ikuskizuna

OÑATIKO GAZTELEKUAN

Urriaren 20 eta 21ean

Urriak 20an:

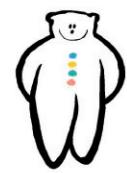
- 1.saioa: 16:30ean
- 2.saioa: 17:45ean
- 3.saioa: 19:00etan

Urriak 21ean:

- 1.saioa: 16:00etan
- 2.saioa: 17:10ean
- 3.saioa: 18:10ean
- 4.saioa: 19:10ean

Zatoz zure herriko kantariak animatzera!!

BABESLEA



gaztetxoen
elkartea
club juvenil

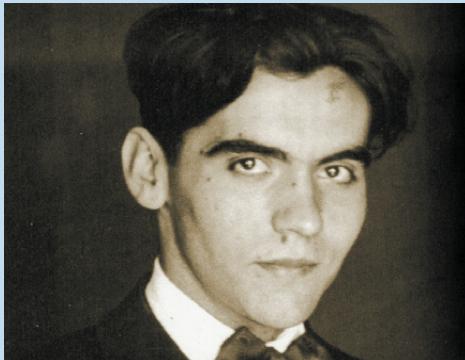
ANTOLATZAILEA



Urriak 11-19

MONIKA BELASTEGI
Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa
eguzateneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 01/02 • Faxa: 943 25 05 13

Antzerkia



ELGETA

> Garcia Lorcaren poemak dantza eta antzerkiaren bitarbez

El repertorio gitano izeneko ikuskizunean Garcia Lorcaren poemez gozatzeko aukera izango du bihar, zapatua, Elgetako Espaloia Kafe Antzokira hurbiltzen denak (22:30). Antzerkia dantzarekin uztartzen du Antzerti Maitaleak taldeak.

Erakusketa



BERGARA

> Esther Galartza artistaren zeramika lanak ikusgai Aroztegi aretoan

Disonante armonia du izena Eibarko artistaren erakusketak. Formatu askotariko lanak –muralak, eskulturak...– aurkeztu ditu Aroztegin eta hilaren 28ra arte egongo dira ikusgai. Astelehenetik domekara dago zabalik.

Hitzaldia



ESKORIATZA

> Mushing txapelketez jardungo du Itoiz Armendariz eskoriatzarrak

Europaren eta munduan egiten diren txapelketen gaineko azalpenak emango ditu ikus-entzunezkoarekin lagunduta hilaren 16an, 18:30ean, kultura etxearen. Armendariz bera ere txapelketotan jardundakoa da 2006-07 denboraldian.

Musika

BERGARA

> Engel, Amon Amarth eta Dimmu Borgir taldeen saioa

Hiru talde ezagunek Jam aretoan egongo dute kontzertua.

Gaur, eguna, 20:00etan.

ARRASATE

> Disko jartzaleen emanaldia 3.60 aretoan

Balza eta Primo disco jartzaleek jardungo dute 3.60 aretoan.

Bihar, egubakoitza, 04:00etan.

BERGARA

> Disko jartzaleen emanaldia Ziripot tabernan

Pablo Akaros eta Haitz diskoko jartzaleek jardungo dute egubakoitzean; zapatuan, berriz, Dubby disco jartzaleak egongo du saioa.

Biak ala biak, 23:00etan.

BERGARA

> Rock kontzertua antolatu du Txapa irrati libreak

Galiziako Eternos taldeak eta Gasteizko Rockainak taldeak egongo dute kontzertua.

Etzi, zapatua, 23:00etan, gaztetxean.

BERGARA

> Montjoko abesbatzak emanaldia egongo du

Santa Marina parrokan egongo du emanaldia Badajozko taldeak.

Etzi, zapatua, 19:45ean.

BERGARA

> Organo kontzertua San Pedro parrokian

Jose Luis Franzesena organo-joleak Aretxabaletako Abesbatzarekin batera egongo du emanaldia.

Etzi, zapatua, 20:00etan.

Antzerkia

ELGETA

> Yllana taldeak 'Pagagnini' obra egingo du

Yllana eta Ara Malikian elkartu dira Pagagnini antzezlana aurrera ateratzeko. Lau musikariren birtuosismoa eta Yllanak ohitura gauzkan umorea egiteko erraztasuna batuko dira taulagainean.

Gaur, eguna, 22:30ean, Espaloian.

BERGARA

> Oñatiko Pake Lekuko erretiratuen taldearen emanaldia

En dos palabras: Im paciente izeneko antzezlana egingo dute, San Joxepe erretiratuen elkartea antolatutako hamabostaldi kultura-laren barruan.

Martitzenean, hilak 16, 18:30ean, San Joxepen.

Hitzaldiak

BERGARA

> 'Adiskidetzea' izeneko hitzaldia San Joxepekoek antolatuta

Patxi Azpitarte Mendiak egingo du adiskidetzearen gaineko hitzaldia.

Egubakoitzean, hilak 19, 20:00etan, Miguel Altuna institutuan.

ESKORIATZA

> Arnas aparatuaren gaineko hitzaldia

Giza gorputzaren magia. Arnas aparatuaren delako hitzaldia egingo du Maria Jose Pagaldaik.

Eguaztenean, hilak 17, 18:30ean, kultura etxearen.

ESKORIATZA

> Emakumeak eta mendizaletsuna hizpide

Mont Blank 2006. Lau bide

euskal emakumeendako delako hitzaldia eta ikus-entzunezkoak emango dute.

Eguenean, hilak 18, 19:00etan, Ibarraundi museoan.

Erakusketa

BERGARA

> Jan Joxepeko erretiratuek egindako eskulanak

Margo, argazki, zeramika eta egurrezko artisau lanak erakutsiko dituzte.

Urriaren 18tik 21era, San Joxepeko egoitzan.

ELGETA

> Ageriko V. pintura lehiaketako lanak ikusgai

Domekan jokatuko da lehiaketa eta lanok ikusgai jarriko dituzte gero.

Astelehenenean hasi eta hilaren 28ra arte, kultura etxearen.

BERGARA

> 'Tratu txaren aztarnak' delako erakusketa

Avaim elkartearena da erakusketa eta Udaleko Ongizate sailak ekarri du. Tratu txarrak jasan dituzten umeek marrazkiek osatzen dute.

Urriaren 15etik azaroaren 7ra, kultura etxearen.

ARRASATE

> Jon Idigoras akurela egilearen erakusketa

55 urteko ermuarrak 100etik gora sari jaso ditu bere akurelekin.

Urriaren 19ra arte, Iñigo Arregi aretoan.

ARRASATE

> 'Emakumearen errealtateari begira' delako erakusketa

Bikoitza da erakusketa. Batetik, emakumeekiko indarkeriaren aukako kartelak daude; bestetik, argazki erakusketa bat: *Leihobat zabalik emakume etorkinen bide luzean*.

Urriaren 28ra arte, Kulturateko klaustroan.

Ikastaroak

ARRASATE

> Arrasateko euskalkiarene gaineko ikastaroa

AED elkartea antolatu du. 20 ordukoia izango da eta urriaren 22an hasiko da. Prezioa da 50 euro; 40 euro, bazkide izanez gero.

Izenematea eta informazioa: 943 77 12 28 (Mirari).

DEBAGOIENA

> Begirale ikastaroan izena emateko azken eguna da bihar

Arrasateko Txatxilipurdi eta Bergarako Jardun elkartek antolatu dute. Urri bukaeran hasiera apirilera arte izango dira eskolak –bi astean behin, zapatuetan-. Matrikularen prezioa da 350 euro –Arrasateko ea Bergarako udalek diruz laguntzen dute–.

Izen emateko edo informazio gehiagorako jo Jardun (943 76 36 61) edo Txatxilipudi (943 79 54 46) elkartetara.

ARRASATE

> Literatura solasaldietan izena emateko epea zabalik dago

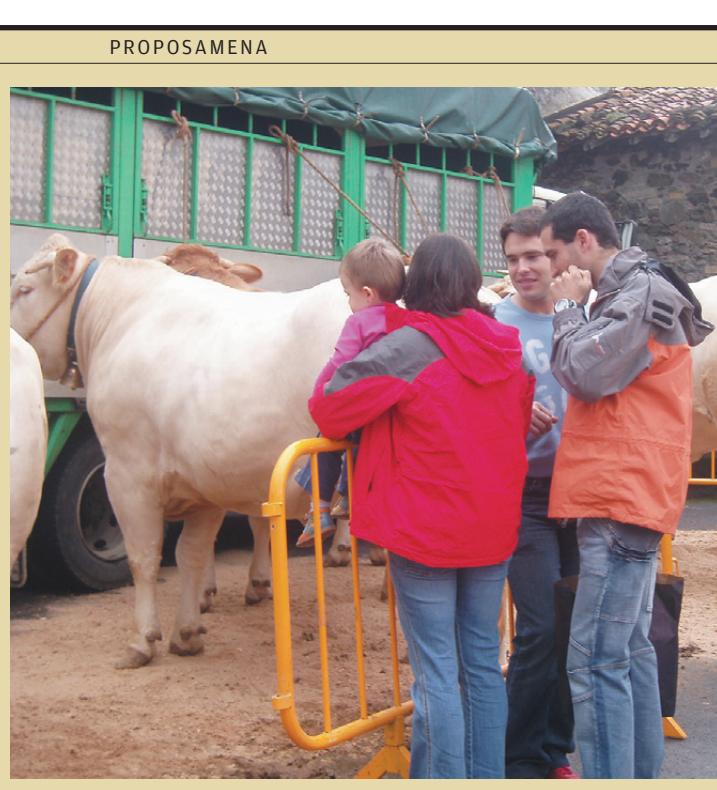
Urrian hasi eta 2008ko ekainera arte iraungo dute eskolek. Euskaraz eta gaztelesez izango dira.

Izen emateko jo Kulturatera, hilaren 18ra baino lehen.

ARETXABAleta

> Haurrei masajeak ematen ikasteko ikastaroa

Bost saio izango dira: urriaren 18an, 23an, 25ean, 30ean eta 31n, 17:00-18:30. Eskolak hasi aurretik, hilaren 16an, aurkezpena egingo dute, 18:00etan –ume



PROPOSAMENA

barik joan behar da-. Ikastaroa gomendatuta dago hilabete batek 4ra arteko umeendako.

Izena Kurtzebarri eman behar da.

ARRASATE

> Joskintza tailerra antolatu du Ekin Emakume Taldeak

Hastapen maila da –botoiak eta kremailerak nola jarri, barrenak nola hartu...– eta 10-12 pertsonarendako leku dago. Urriaren 22an, 23an eta 25ean izango dira eskolak, 18:00etatik 20:00etara.

Izenematea da urriaren 18a baino lehen, elkartean, 15:30-18:30 ordutegian.

ARRASATE

> Gazteendako ikastaroak Gaze Bulegoaren eskutik

Bost ikastaro antolatu ditu: Argazkigintzari dagokionez, urriaren 16tik abenduaren 18ra izango da, martitzetan, 18:30-20:30 ordutegian, Kulturaten. Antonio Murillok emango ditu eskolak. Dantza afrika-rak ere egongo dira, urriaren 15etik azaroaren 14ra, astelaren eta eguzkienetan, 18:30-20:30, Kulturaten. Euskal dantzen ikastaroa, berriz, Lore Gazteak taldeko kideek emango dute hilaren 19tik abenduaren 14ra, egubakoitzetan, 19:00-20:30, Lore Gazteak taldearen lokalean. Alboka ikasi nahi duenak hilaren 20tik martxoaren 15era egin ahalko du, zapatuetan, Angel Agirianoren eskutik, Monterronen. Azkenik, perkusio ikastaroa ere izango da hilaren 15etik abenduaren 17ra, astelaren eta eguzkienetan, Gazteluondo eskolan, Iñaki Bruñaren eskutik. Ikastaroon matrikula da 20 euro; 12, ikasle edo langabeendako.

Izenematea Gazte Buelgoan (943 77 00 65).

ARRASATE

> Yoga ikastaroak Arrasate Yoga Elkarrearekin

Hasierako ikastaroak emango dituzte astelaren eta eguzkienetan, urtarriaren 28ra arte eta eguzkienetan, urtarriaren 30era arte. Elkarrearen egoitza dago Altamira auzoan: Jose Luis Iñarra pasealekua 26-18 B.

Informazio gehiago: www.arrasateyo-ga.org.

BERGARA

> Ume eta gazteendako pintura ikastaroa Beart elkarrearekin

Astegunetan izango dira eskolak, 17:30etik 19:00etara. 5 urtetik 14ra artekoendako eskolak dira.

Izena emateko deitu 635 71 32 69 zenbakira (Maitena).

Lehiaketak

ANTZUOLA

> Argazki lehiaketan aurkezteko epea zabalik dago

XII. lehiaketa da eta gaia librea. Hiru mailatan banatuta dago: 14 urte artekoak; 15-25 urte bitarteoak; eta 26 urtetik gorakoak.

Leanak aurkezteko azken eguna da urriaren 26a.



Hairspray **

Zuzendaria: Adam Shankman.

Aktoreak: John Travolta, Michelle Pfeiffer, Christopher Walken.

AEB. 2007.

117 min.

Hollywood 30, 40, eta 50eko hamarkadetan film musical zoragarriak egin zituen; handik aurrera genero honetako gero eta lan gutxiago egin ziren, eta orain, noizbehinka topatzen dugu halako filmen bat: *Moulin Rouge*, *The Producers*, *Chicago* edo orain estrenatutako *Hairspray*. Aipatutako hiru azkenak Broadwayko antzerkietatik zinemara egokitutako lanak badira ere, esan behar da *Chicago*, *Hairspray* baino askoz lan ederragoa dela.

Hairspray John Waterssek 1988. urtean zuzendutako film bat da. Film horretan oinarrituta, 2002. urtean Broadwayn musical bat egin zen, eta orain estrenatutako filmak Broadwayko beretsioa erabiltzen du zinema bihurtzeko. Argumentua teorian beltzen eskubideen eta gizarteak eta komunikabideek baztertzen duten pertsonen (esate baterako, gizendak) aldarrikapena da. Bainan aldarrikapen hau oso modu eskasean egina dago: pertsonaiak eta gertatzen diren gatazkak oso simpleak dira, gauzak oso markatuak daude, eta ematen den mezua oinarrizkoa. Bai, esan daiteke denak parodia tonua duela, eta parodiak topikoekin eta gehiegikeriarekin jolasten duela, baina hori onartuta ere *Hairspray* nahiko motz geratzen da.

Hairspray-ren abestiek erritmoa dute eta oso ondo entzun daitezke; hori dela eta, musikak bere tokia haruten duenean filmak gora egiten du. Hala eta guztiz ere, halako musikalek zerbitzui gehiago eduki behar dute, landuagoak izan behar dute, hobeto planifikatuak, eta *Hairspray* ez da kasua. Orain, itxaropena mantentzea bakarrik geratzen zai gu, Tim Burtonen Sondheimen *Sweeney Todd* musical zoragarriaren beretsioa iku si arte.

Antonio Zabala

Zinema

ARRASATE

AMAIÀ ANTZOZKIA

La jungla 4.0

Egubakoitz: 22:00

Zapatua: 19:30, 22:00.

Domeka: 19:30.

Astelehena: 20:30.

Erase una vez... el cuento al revés

Domeka: 17:00.

Half Nelson

Eguena, 11: 20:30.

El violin

Eguena, 18: 20:30.

ELGETA

ESPALOIA

Desafío total

Eguaztena: 21:30.

ONATI

KULTURA ETXEA

Derecho de familia

Eguena: 20:00.

La jungla 4.0

Egubakoitz eta zapatua:

22:30.

Domeka: 19:30, 22:30.

Astelehena: 19:30.

Locos por el surf

Egubakoitz eta domeka:

17:00.

EIBAR

UNZAGA

Promesas del Este

Eguena: 19:30, 22:15

Egubakoitz, zapatua eta

domeka: 17:00, 19:30,

22:30.

Astelehena, martitzena

eta eguztzena: 19:30,

22:30.

GASTEIZ

GURIDI

El orfanato

17:30, 20:00, 22:30.

Nocturna

16:30, 18:30, 20:30.

El año de todos los demonios

22:30.

Matrimonio compulsivo

17:30, 20:00, 22:30.

Promesas del Este

17:00, 19:45, 22:30.

Hairspray

16:30.

Un plan brillante

12:15, 15:45, 17:55, 20:05,

22:15, 00:25.

Siete mesas de billar frances

18:05, 20:20, 22:35, 00:50.

El asesino (War)

Eguena: 17:30.

Egubakoitz, zapatua eta

domeka: 16:30, 18:30,

20:30.

Un plan brillante

18:45, 20:45, 22:30.

FLORIDA-GURIDI

17:30, 22:30.

Padre Nuestro

20:00, 22:30.

La huella

17:00, 19:45, 22:30.

Lucio

17:00, 19:45, 22:30.

Siete mesas de billar frances

17:30, 20:00, 22:30.

Conversaciones con mi jardinero

17:00, 19:45, 22:30.

¿Y tu quien eres?

17:30.

Mataharis

17:30, 20:00, 22:30.

No basta una vida

20:00.

YELMO CINEPLEX-GORBEIA

Concierto Heroes del Silencio

21:00.

El orfanato

12:15, 16:10, 18:10, 20:10,

22:00, 00:00.

Los seis signos de la luz

12:15, 16:10, 18:10, 20:10,

22:00, 00:10.

Matrimonio compulsivo

12:15, 15:35, 17:50, 20:10,

22:30, 00:45.

Hairspray

16:30.

Un plan brillante

12:15, 15:45, 17:55, 20:05,

22:15, 00:25.

Siete mesas de billar frances

18:05, 20:20, 22:35, 00:50.

El asesino

12:15, 16:15, 18:15, 20:15,

22:15, 00:15.

Promesas del Este

12:15, 16:20, 18:20, 20:20,

22:20, 00:20.

Landare siku bilduma osoa

JOSE ANTONIO APERRIBAI Urte ugari daroa landareak-eta batzen, eta 'Munibe' aldizkarian argitaratzen ditu

ENEKO AZKARATE > BERGARA Aspalditik, gaztetatik, datorkio Jose Antonio Aperribai bergararrari mendiarekiko, naturarekiko, landareekiko zaletasuna. "Arbolak, perretxikoak, landareak, mendia, kobazuloak... Horiek gustatu izan zaizkit beti eta Aranzadi zientzia elkarteko kide naiz aspalditik". Eta zaletasun horretatik abiatuta, Euskal Herriko landare, hosto edo zuhaixka bildumarik garrantzitsu eta oparoenetako osatzera heldu da. 1.000tik gora ditu. 1978an ekin zion batzeari. Hemen go mendi eta basoetan batzen ditu batik bat, "baita Bergarako lorategi eta parkeetan ere".

Paper-pleguen artean gordetzen ditu sika daitezen eta gero sailkatuta dauzka espezie guztia, ezaugarriekin-eta. Haritz hosto bat da lehenengo sailkatu zuena.

Euskal Herritik kanpo egon den tokietan batutakoak ere baditu, basoko landareak batez ere, diogenez, basoko landareak direlako adierazgarrienak. Topatzen

dituen landare berri eta inoiz sailkatu bakoak Aranzadi zientzia elkartera bidali eta *Munibe* aldizkarian argitaratzen dizkiote. Azkeneko bidali duena Bergaran, Artzamendin, topatutakoa da. *Viburnum tinus* da baso landare horren izen zientifikoa.

IBERIAR PENINTSULAN BI

Jose Antonio Aperribai ikastetxaz ez da biologoa ezta botanikoa ere, baina urtetako esperientziak arlo horretan jakitun bihurtu du. Aranzadikoekin edota Euskal Herriko Unibertsitatekoekin harreman estua dauka. "Xabier Loidi Bilbon bizi den berargarra, botanikan katedraduna dena, ikerketa egiten dabil Bergarako landareen gainekoa eta nire belar bilduma erabili du oinarri moduan", dio. Landareak ondo sailkatu eta lokal baten bila dabil orain. Landare arraro edo berezien gainean galdetuta, dio bidaukala bat Aramaion topatu zuena. Sasi bat da. *Rubus Laciniata*. Iberiar Penintsulan beste bat bakarrik dago sailkatuta.

1.000TIK GORA ESPEZIE Euskal Herriko landare bildumarik osoenetako dauka eta espezie arraro eta bereziak ere bai

'RUBUS LACINIATA' Espezie hori Aramaion topatu zuen sasi bat da eta Iberiar Penintsulan beste bakarra dago



LOKAL BILA Etxean eta lantokian dauka bilduma, baina lokal egoki baten bila dabil Jose Antonio Aperribai.

ENEKO AZKARATE

ahobero

"Ruiz Gallardon, askotan, ederrago dago isilik"

Esperanza Agirre >
Madrilgo autonomia erkidegoko presidente

Raxoik erantzun dio bere ustez isilik dagoenean bezain ederra iruditzen zaiola Ruiz Gallardon berba egiten dueñean. Eta guri, osteria, zatar samarra iruditzen zaigu isilik, berbetan, lotan, barrezka... dagoenean. Sex-appealik ez diogu Gallardoni inon aurkitzen. Zer egingo diogu ba...

iturri onetik

Ziklo-kroseko antolatzaillek ziklista ezagunak gonbidatu dituzte lasterketarako

Lokatza Txirrindulari Elkarteoak ahaleginak egiten dabilta azaroaren lein Ossintxun egingo duten ziklo-kros lasterketak ikusmina piztu dezan.

Eta horretarako, besteak beste, Euskaltel-Euskadiko Markel Irizar txirrindulari oñatiarra gonbidatu dute lasterketan parte hartzen. Irizar gustura ibiltzen da horrelako saltsetan; ea taldeak ez dion oztoporik jartzen.

piperraутса

Mikel Irizar > www.goina.net/blogak/piperraутса

'Polo Garaia'

Ez nahiz bereziki garbizalea hizkuntza kontutan. Une historiko honetan, erabilera du erronka nagusia euskarak eta hori lehenesten dut nik ere. Baina amorrera ematen didate euskaldun petoen utziketik erdarekiko, hain zuzen utzikeria direlako.

Horren adibide oso garbia bihurtu da Arrasateko Garaia Berrikuntza Gunea. Gaztelaniaz *Polo Garaia* jarri diote izena eta non euskarazko hedabideak ere izen hori hasi diren erabiltzen horrela, *copy-paste* eginda; Berrikuntza Gunea-reна gustatzen ez bada, sikiera *Garaia poloa* esateko esfortzua ere egin gabe. Lehen aldiz Euskadi Irratian entzun nuen eta berehala helarazi nien oharra. Min handiagoa eman dit ordea *Goienetxea* albistegian idatzita ikustea (2007-09-28). Zuek ez, mese-dez!

ai, eñe!



Haizetako-garbigailua komuneko ispilurako

Dutxatik atera berrian ispilua lurrinarekin bidaukazu, ez dago arazorik, haizetako-garbigailuarekin konponduta.

<http://tinyurl.com/36b5rd>



Bisita ezazu Gipuzkoako sukaldetako armairu eta bainugelak erakusketa handiena



31 sukalde baino gehiago ikusgai
600 m² baino gehiagoko erakusketa
Europako lehen markak

Merkatuko prezio hoberenak



Ordutegia: 10 - 13 eta 16 - 19:30 . Larunbata: 10 - 13

Kataide Poligonoa 4 - ARRASATE - 943 770157

25 urte
ZUREKIN



Fabrikazio eta muntaia profesionala
Aurrekontuak eta aholkularitza konpromisorik gabe



Kalitate-prezio erlazio paregabea